# Easy Line

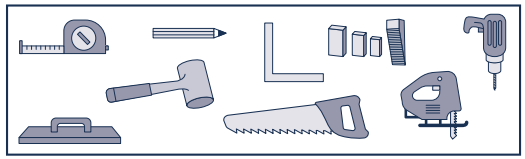
1380 × 191 mm

LAMINATE

10/2023

Installation Instructions

## A TOOLS FOR THE INSTALLATION



- White-headed rubber mallet
- Tapping block
- Folding rule/measuring tape
- Pencil/T-square
- 10 mm spacers
- Jigsaw, saw or table saw

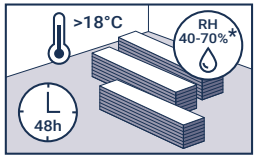
## B PREPARATION AND IMPORTANT INFORMATION PRIOR TO INSTALLATION

### B.1 EXAMINATION OF THE GOODS

Check the quality of the goods supplied before proceeding with the preparation work. Claims cannot be made on goods that have been cut to size or laid. The installation must be done using the same production batch in order to guarantee the uniformity of color and design. For wood design, we recommend to use planks of minimum 3 different boxes and to mix them not to have the same design next to each other.

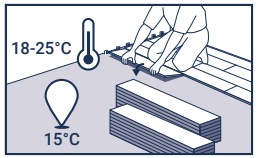
### B.2 ACCLIMATIZATION

Easy Line laminate should be acclimatized for at least 48 hours in the rooms where it is to be installed according to the conditions detailed below. Boxes should remain unopened during acclimatization.



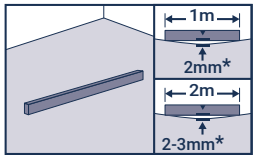

### B.3 ROOM TEMPERATURE CONDITIONS

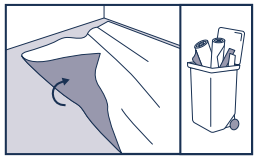
Easy Line laminate should be installed at room temperature, between 18°C and 25°C. The temperature of the subfloor on which the product is to be installed must not be less than 15°C.



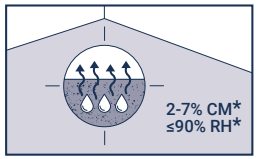

### B.4 SUBFLOOR CONDITIONS

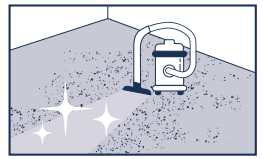
Prepare the surface according to the standards in force in your country.
The surface must be level, firm and not exposed to rising humidity. See permitted subfloors mentioned below.
The maximum flatness tolerance is 3 mm under 2 m metal ruler and 2 mm under 1 m. Textile and needle felt floor coverings must be removed. In principle, it is recommended that all floorcoverings are removed.

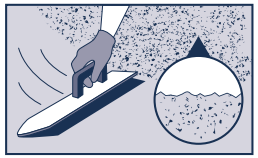


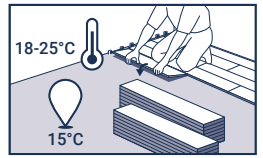



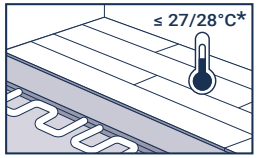
We advise not proceeding with the installation of Easy Line laminate in the event of:

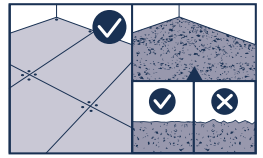






- Significant uneven areas (in excess of standards of flatness applied in the countries concerned).
- Cracks in the subfloor.
- Subfloor insufficiently dry.
- Surface insufficiently firm, too porous or too rough.
- Surface contaminated, e.g., by oil, wax, varnish or paint residue.
- Difference in level between the subfloor and other structural elements.
- Unsuitable subfloor temperature (below 15°C).
- Room temperatures lower than 18°C or higher than 25°C.
- No heating protocol in case of underfloor heating system.
- Underfloor heating systems which maximum temperature exceeds 27°C

### PERMITTED SUBFLOOR

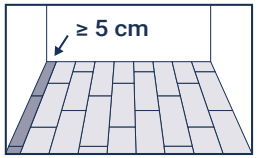
- Wood panel when respecting local regulations.
- Uneven floor screeds: new or reworked.

# Easy Line

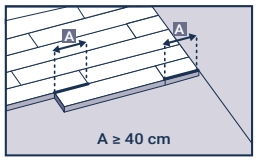
## C INSTALLATION

### C.1 INSTALLATION DIRECTION

Before starting to install planks, determine the type of laying taking into account the shape of the room and the design to be laid.

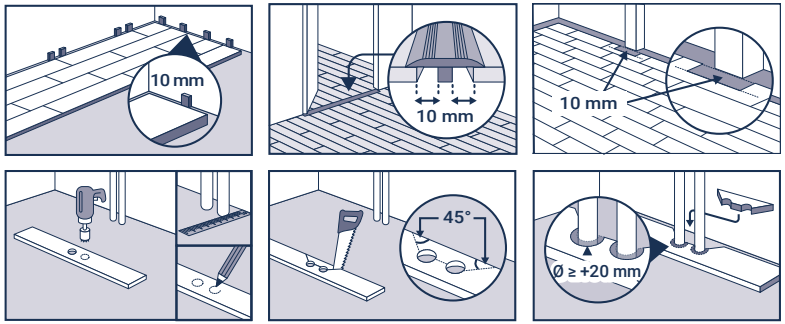



**Important!** Before laying the first rows of planks, check that:
- cut planks closest to the walls are more than 5 cm wide;
- each plank cut to the wall are not less than 40 cm long.



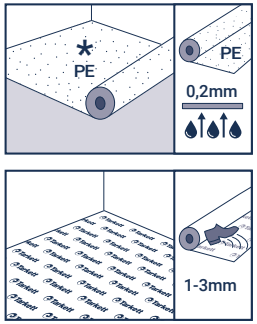

### C.2 EXPANSION GAPS

Using a suitable spacer, create an expansion gap of 10 mm wide along the entire periphery. Also maintain a gap of 10 mm from all the fixtures in the room, such as pipes, door frames etc. In principle, this expansion gap must not be filled with silicone, electric cables or other items.

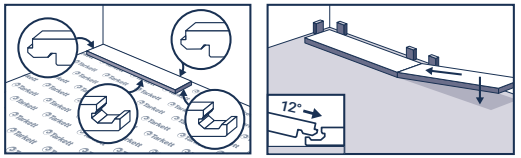



### C.3 INSTALLATION

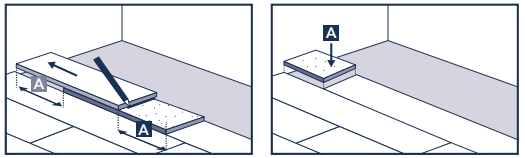
Prior to laminate installation, a min. 0.2 mm vapor barrier PE foil shall be installed over all subfloors, except on wooden floor/ construction. Then, for acoustic purpose, install an acoustic underlay such as SoundBlock.



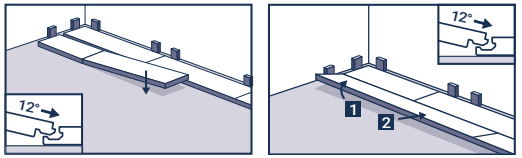

Install the first panel with the tongue side facing the wall, then install all the other panels in the same way from left to right. The second plank on the right will be inserted with an angle of 12°, the tongue inside the groove of the first plank. Fold the panel down in a single action movement with a light press to the short end of the previous panel. During the fold down, make sure the panels are tight against each other.



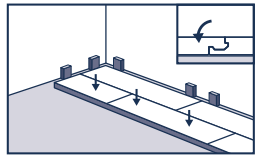

Repeat the same process till the wall where you will cut the plank by scribing method.



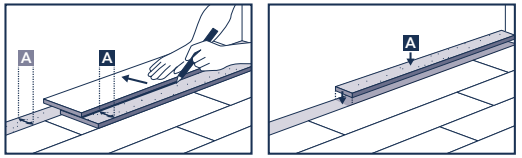

Start the second row with the rest of the cut board from the first row. Ensure that all the short end joints are staggered from the short end joints of the other row by at least 40 cm. Install the full row as performed for the first one. When the second row is full, assemble it to the first one, inserting all tongues in the grooves with a 12° angle.




Then fold the row down with a light press to the long sides. During the fold down, make sure the panels are tight against each other.



Repeat the same process for all the next rows.
For the final row, cut each plank on the long side, using the scribing method.

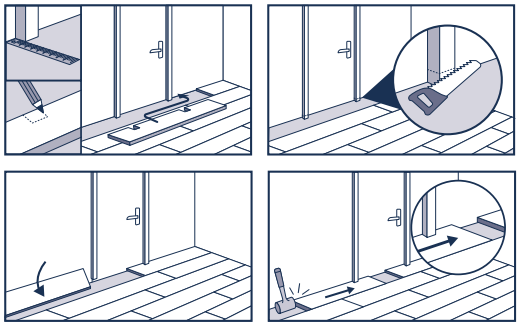



Note: If the wall is not straight, the first row needs to be cut, following the wall profile with a scriber, to always keep the min. 10 mm expansion gap around the room.

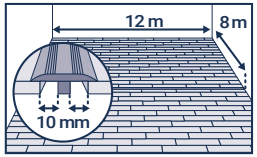
# Easy Line

## HOW TO INSTALL AROUND DOOR FRAME

You can either cut the plank to match the door frame profile or saw cut the door frame bottom part to the corresponding height of the plank. Ensure at any time the 10 mm gap.

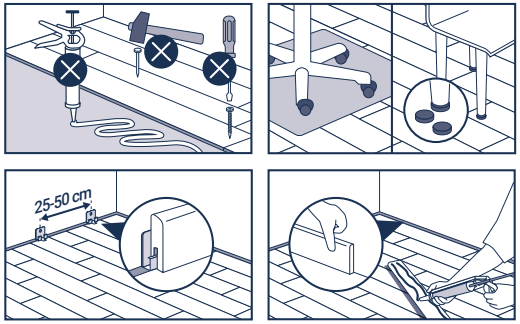


## C.4 EXPANSION PROFILES WITHIN THE AREA



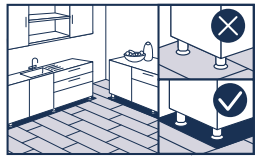

An expansion gap of 10 mm wide is required along the entire periphery and from all the fixtures in the room. Rooms with an uninterrupted area of maximum 12 m long or 8 m large may benefit from a joint-free installation. Over those dimensions, an expansion profile has to be used. When installing skirting boards, transition profiles or end profiles, the skirting boards or profiles must never be fixed to the floor covering. Contact your Tarkett representative if you would like more information on this.

## IMPORTANT INFORMATION ON COMPLETING THE INSTALLATION




- Remove all of the spacers.
- Before the final installation of skirting boards or profiles, the offcuts and any other debris should be removed out of dilatation gaps.
- Easy Line laminate must never be blocked or fixed to the subfloor, underlay, furniture or other fixtures.
- Place a walk-off mat at outside entrances to reduce the amount of dirt brought into your home.
- Please use sliders suitable for hard floors if mobile furniture is used. Never drag heavy items or furniture over the floor but lift them up.
- Please provide office chairs and other wheeled equipment with W type castors. For higher protection, desk mat can be installed under castor chairs and rolling furnitures.
- We recommend the application of a protective layer of TarkoProtect before the finished floor is used

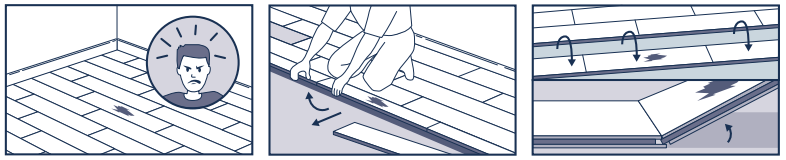
## SPECIFIC CASE OF HEAVY FURNITURE



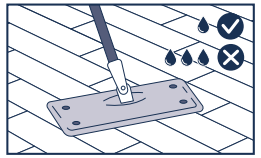
Heavy equipment (kitchen court, shelves,...) should be installed first and not placed over Easy Line laminate, respecting the 10 mm expansion gap around the equipment or the furniture legs.

## HOW TO DESASSEMBLE PLANKS

In case of wrong installation or if a plank get damaged, you can disassemble planks, starting from the last installed row till the defect plank. Lift up each row till a 30° angle to disconnect tongue and groove from the long side. Then you can remove planks from each other by sliding them.



## D CLEANING AND MAINTENANCE



Give the floor a final clean after installation.

- Clean regularly with a vacuum cleaner or dry mop. If needed, you can damp-mop your floor with water and neutral detergent. Avoid excess of water.
- Every two weeks use a cleaning solution suited to laminates, rinse the mop thoroughly, and dry-mop the floor when finished.
- Remove spots and stains immediately. Rub the stain with a clean, dry mop moistened with a dedicated cleaning agent. Never spray the cleaning agent directly onto the floor.
- Repair dents and scratches with the Tarkett repair kit.

Note: Although Tarkett may list a selection of adhesive, levelling compound and surface damp-proof membrane manufacturers and types, we do not guarantee the products listed. The list of products and manufacturers is not guaranteed complete or current. Tarkett will accept no liability for any of these products failing to perform in conjunction with any of its products. It is the responsibility of the adhesive, levelling compound and surface damp-proof membrane manufacturer and flooring contractor to ensure the products being used are appropriate for use and applied in accordance with the manufacturers' recommendations. If any doubts or clarifications should be needed, please contact your local Tarkett representative for further information.

# Easy Line

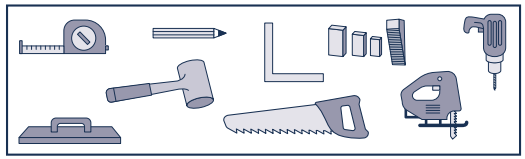
1380 × 191 mm

ЛАМИНАТ

10/2023

Инструкции за монтаж

## А ИНСТРУМЕНТИ ЗА МОНТАЖ



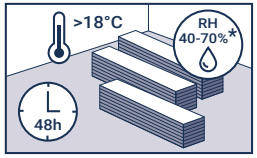
- Гумен чук с бяла глава
- Блок за набиване
- Сгъваем линеал/измервателна лента
- Молив/Т-образен линеал
- Дистанционери 10 mm
- Прободен трион, трион или настолен трион

## Б ПОДГОТОВКА И ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДИ МОНТАЖА

### Б.1 ПРЕГЛЕД НА АРТИКУЛИТЕ

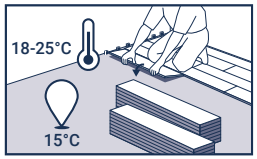
Проверете качеството на доставените артикули, преди да пристъпите към подготвителните работи. Не могат да се правят рекламации за артикули, които са били изрязани по размер или положени. Монтажът трябва да се извърши с една и съща производствена партида, за да се гарантира еднородност на цвета и дизайна. За дървен дизайн препоръчваме да използвате дъски от минимум 3 различни кутии и да ги смесвате, за да не бъдат с еднакъв дизайн една до друга.

### Б.2 АКЛИМАТИЗИРАНЕ



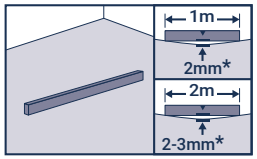

Ламинатът Easy Line трябва да се аклиматизира в продължение на най-малко 48 часа в помещенията, в които ще се монтира, в съответствие с условията, описани по-долу. Кутиите трябва да останат затворени по време на аклиматизацията.

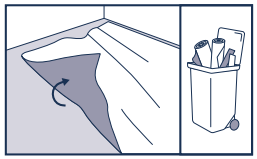
### Б.3 УСЛОВИЯ ЗА СТАЙНАТА ТЕМПЕРАТУРА




Ламинатът Easy Line трябва да се монтира при стайна температура между 18°C и 25°C. Температурата на подовата основа, върху която ще се монтира продуктът, не трябва да е по-ниска от 15°C.

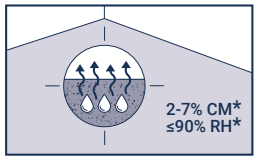
### Б.4 УСЛОВИЯ ЗА ПОДОВАТА ОСНОВА



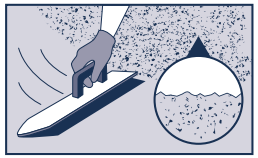



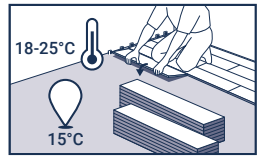
Подгответе повърхността в съответствие с действащите стандарти във вашата страна. Повърхността трябва да е равна, твърда и да не е изложена на висока влажност. Вижте разрешените подови основи, споменати по-долу. Максималният толеранс на равнинност е 3 mm при метален линеал с дължина 2 m и 2 mm при дължина 1 m. Подовите настилки от текстил и игленофилц трябва да се отстранят. По принцип се препоръчва всички подови настилки да се отстранят.

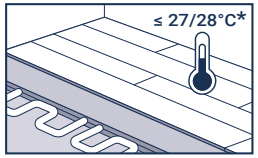
Съветваме ви да не пристъпвате към монтаж на ламината Easy Line в следните случаи:

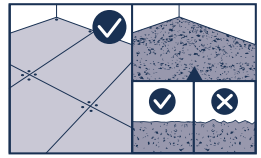






- Значителни неравни места (надвишаващи стандартите за равнинност, прилагани в съответните страни).
- Пукнатини в подовата основа.
- Недостатъчно суха подова основа..
- Недостатъчно твърда, твърде пореста или твърде грапава повърхност.
- Замърсена повърхност, например с остатъци от масло, восък, лак или боя.
- Разлика в нивото между подовата основа и другите структурни елементи.
- Неподходяща температура на подовата основа (под 15°C).
- Стайни температури по-ниски от 18°C или по-високи от 25°C.
- Няма протокол за отопление в случай на система за подово отопление.
- Системи за подово отопление, чиято максимална температура надвишава 27°C

### РАЗРЕШЕНА ПОДОВА ОСНОВА

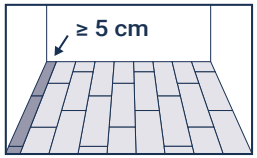
- Дървен панел при спазване на местните разпоредби.
- Неравни подови замазки: нови или преработени.

# Easy Line

## В МОНТАЖ

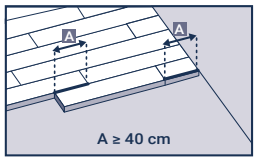
### В.1 ПОСОКА НА МОНТАЖ

Преди да започнете да монтирате дъските, определете вида на полагането, като вземете предвид формата на помещението и дизайна, който ще се полага.



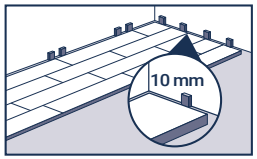

**Важно!** Преди да поставите първите редове дъски, проверете дали:

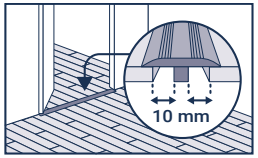
- отрязаните дъски, които са най-близо до стените, са по-широки от 5 cm;
- всяка дъска, отрязана до стената, е с дължина не по-малка от 40 cm.

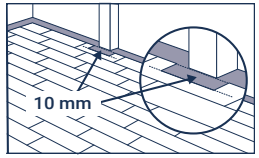


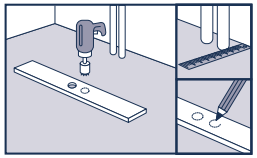

### В.2 РАЗШИРИТЕЛНИ ФУГИ

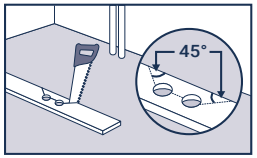
С помощта на подходящ дистанционер направете разширителна фуга с ширина 10 mm по цялата периферия. Също така поддържайте фуга от 10 mm спрямо всички приспособления в помещението, като тръби, рамки на врати и др. По принцип тази разширителна фуга не трябва да се запълва със силикон, електрически кабели или други предмети.

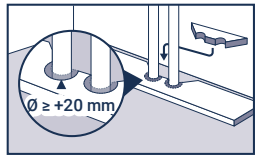


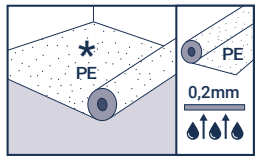



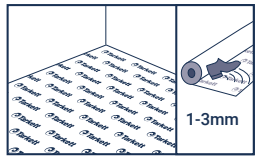


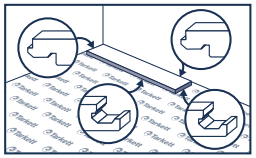

### В.3 МОНТАЖ

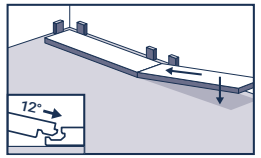
Преди монтажа на ламината върху всички подови основи, с изключение на дървени подове/конструкции, трябва да се монтира PE фолио с дебелина мин. 0,2 mm като пароизолация. След това, за да подобрите акустиката, инсталирайте акустична подложка, например SoundBlock.



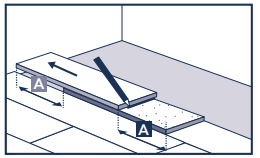



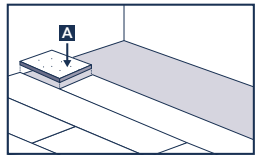

Монтирайте първия панел с езичето, обърнато към стената, след което монтирайте всички останали панели по същия начин от ляво надясно. Втората дъска от дясната страна трябва да бъде поставена под ъгъл от 12°, а езичето трябва да бъде вътре в жлеба на първата дъска. Сгънете панела надолу с едно движение, като леко натиснете късия край на предишния панел. По време на сгъването се уверете, че панелите са плътно прилепнали един към друг.



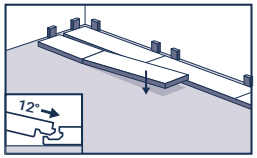


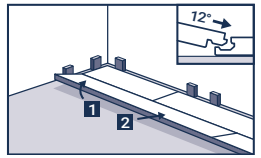

Повторете същата процедура до стената, където трябва да отрежете дъската, като използвате метода на скрайбиране.



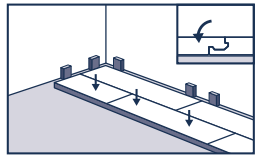




Започнете втория ред с останалата част от отрязаната дъска от първия ред. Уверете се, че всички съединения откъм късия край са разположени на разстояние най-малко 40 cm спрямо съединенията на късия край на другия ред. Монтирайте целия ред, както е направено при първия. Когато вторият ред е пълен, сглобете го към първия, като поставите всички езичета в жлебовете под ъгъл 12°.

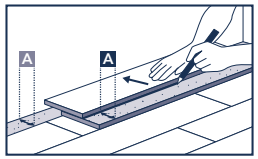


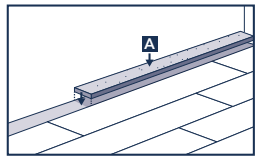




След това сгънете реда надолу с леко притискане на дългите страни. По време на сгъването се уверете, че панелите са плътно прилепнали един към друг.



Повторете същата процедура за всички следващи редове. За последния ред отрежете всяка дъска от дългата страна, като използвате метода на скрайбиране.

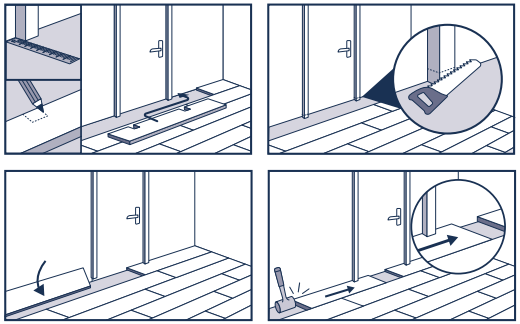



Забележка: Ако стената не е права, първият ред трябва да бъде отрязан, като се следва стенния профил с помощта на скрайбер, за да се поддържа винаги минимум 10 mm разширителна фуга около помещението.

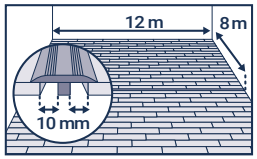
# Easy Line

## КАК СЕ МОНТИРА ОКОЛО РАМКАТА НА ВРАТАТА



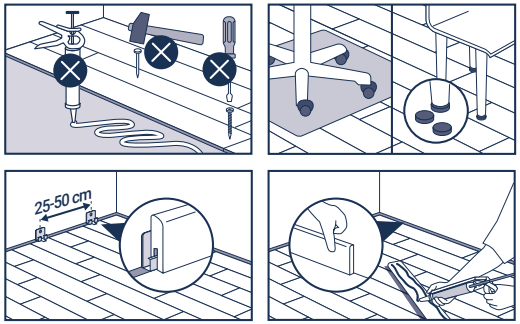
Можете или да изрежете дъската, за да съответства на профила на рамката на вратата, или да изрежете долната част на рамката на вратата до съответната височина на дъската. Винаги трябва да осигурявате фуга от 10 mm.

## В.4 ПРОФИЛИ ЗА РАЗШИРЕНИЯ В РАМКИТЕ НА ДАДЕНАТА ПЛОЩ



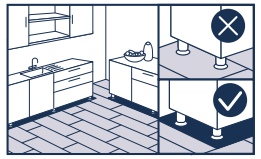

Необходима е разширителна фуга от 10 mm по цялата периферия и спрямо всички елементи в помещението. При помещения с непрекъсната площ от максимум 12 m дължина или 8 m ширина монтажът може да бъде извършен без фуги. Над тези размери трябва да се използва разширителен профил. Когато се монтират първази, преходни профили или крайни профили, първазите или профилите никога не трябва да се фиксират към подовото покритие.
Свържете се с Вашия представител на Tarkett, ако желаете да получите повече информация за това.

## ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАВЪРШВАНЕ НА МОНТАЖА




- Свалете всички дистанционери.
- Преди окончателното монтиране на първазите или профилите трябва да се отстранят изрезките и всякакви други отпадъци от дилатационните фуги.
- Ламинатът Woodstock не трябва никога да се блокира или фиксира към пода, настилката, мебелите или други приспособления.
- Поставете изтривалка на външните входове, за да намалите количеството мръсотия, която влиза в дома ви.
- Моля, използвайте плъзгачи, подходящи за твърди подове, ако се използват мобилни мебели. Никога не влачете тежки предмети или мебели по пода, а ги повдигайте.
- Осигурете офис столове и друго оборудване на колелца с колелца тип W. За по-добра защита постелката за бюро може да се монтира под столове с колелца и въртящи се мебели.
- Препоръчваме поставяне на защитен слой TarkoProtect преди използването на готовия под

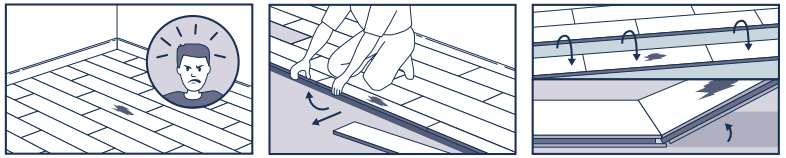
## СПЕЦИФИЧЕН СЛУЧАЙ НА ТЕЖКИ МЕБЕЛИ



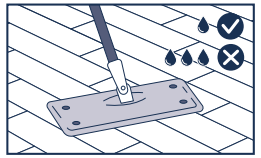
Тежкото оборудване (кухненски остров, рафтове,...) трябва да се монтира първо, а не да се поставя върху ламината Easy Line, като се спазва 10 mm разширителна фуга около оборудването или краката на мебелите.

## КАК СЕ РАЗГЛОБЯВАТ ДЪСКИТЕ

В случай на неправилен монтаж или ако дадена дъска се повреди, можете да демонтирате дъските, като започнете от последния монтиран ред до дефектната дъска. Повдигнете всеки ред до ъгъл от 30°, за да отделите езичето и жлеба от дългата страна. След това можете да извадите дъските една от друга, като ги плъзнете.



## Г ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



След монтажа почистете пода окончателно.

- Почиствайте редовно с прахосмукачка или сух моп. Ако е необходимо, можете да навлажните пода с вода и неутрален почистващ препарат. Избягвайте излишната вода.
- На всеки две седмици използвайте разтвор за почистване, подходящ за ламинати, изплакнете добре мопа и след като приключите, почистете пода със сух моп.
- Петната и замърсяванията трябва да бъдат отстранявани незабавно. Избършете петното с чист, сух моп, навлажнен със специален почистващ препарат. Никога не пръскайте почистващия препарат директно върху пода.
- Поправяйте вдлъбнатините и драскотините с комплекта за ремонт на Tarkett.

Забележка: Въпреки че Tarkett може да включи в списъка си избор от производители и видове лепила, нивелиращи съединения и устойчиви на повърхностно овлажняване мембрани, ние не гарантираме за изброените продукти. Списъкът с продукти и производители не е изчерпателен или пък актуален. Tarkett не носи отговорност, ако някой от тези продукти не работи в комбинация с някой от нейните продукти. Производителят на лепилото, нивелиращата смес и устойчивите на повърхностно овлажняване мембрани и изпълнителят на подовата настилка носят отговорност за това дали използваните продукти са подходящи за употреба и дали се прилагат в съответствие с препоръките на производителя. Ако са необходими някакви съмнения или разяснения, моля, свържете се с местния представител на Tarkett за допълнителна информация.

# Easy Line

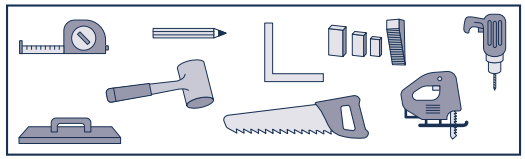
1380 × 191 mm

LAMINÁT

10/2023

Návod na pokládku

## A NÁSTROJE PRO POKLÁDKU



- Palička s bílou pryžovou hlavou
- Doklepávací špalík
- Skládací/svinovací metr
- Tužka/příložník
- 10 mm dilatační klínky
- Ruční pila, přímočará pila nebo stolní pila

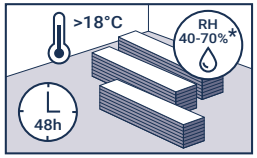
## B DŮLEŽITÉ INFORMACE A PŘÍPRAVA PŘED POKLÁDKOU

### B.1 KONTROLA MATERIÁLU

Před zahájením přípravných prací zkontrolujte kvalitu dodaného materiálu. Již nařezanou nebo položenou podlahu nelze reklamovat. Pro jednotnost barev a vzoru musí být pokládka provedena za použití jedné výrobní šarže. U dekorů imitujících dřevo doporučujeme použít lamely minimálně ze 3 různých balení a střídat je tak, aby neležel stejný vzor vedle sebe.

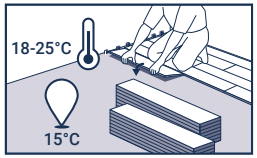
### B.2 AKLIMATIZACE

Laminátová podlaha Easy Line se musí alespoň 48 hodin aklimatizovat v místnosti, kde se bude pokládat, a to za níže uvedených podmínek. Krabice před aklimatizací neotevírejte.



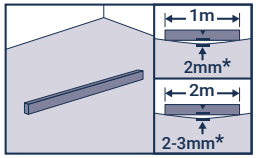

### B.3 TEPLOTA V MÍSTNOSTI

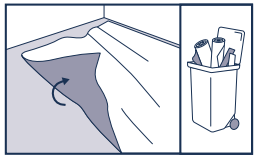
Laminátová podlaha Easy Line se pokládá při pokojové teplotě, tj. mezi 18 °C a 25 °C. Teplota podkladu, na který se podlaha bude pokládat, nesmí být nižší než 15 °C.




### B.4 VLASTNOSTI PODKLADU

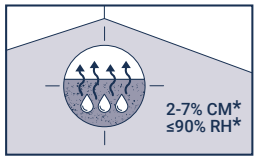
Podklad připravte podle norem platných ve vaší zemi. Podklad musí být rovný, pevný a nesmí být vystaven stoupající vlhkosti. Přehled povolených podkladů naleznete níže. Maximální přípustná nerovnost smí být 3 mm na 2 m kovovou lať a 2 mm na 1 m lať. Je třeba odstranit textilní podlahové krytiny i jekor. V zásadě doporučujeme odstranění všech podlahových krytin.

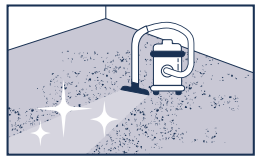


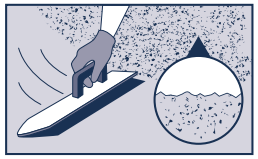



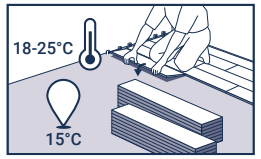
Laminátovou podlahu Easy Line nedoporučujeme pokládat v těchto případech:

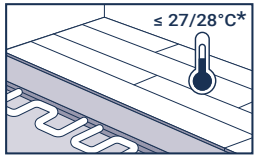
- Větší nerovnosti podkladu (nad rámec platné normy).
- Praskliny v podkladu.
- Nedostatečně vysušený podklad.
- Nedostatečně pevný podklad či podklad příliš porézní nebo hrubý.
- Znečištěný podklad (např. olejem, voskem, lakem anebo zbytky nátěru).
- Rozdíl ve výšce mezi povrchem podkladu a navazujícími stavebními prvky.
- Nevyhovující teplota podkladu (pod 15 °C).
- Teplota v místnosti nižší než 18 °C nebo vyšší než 25 °C.
- Chybějící potvrzení o provedení topné zkoušky u podlahového topení.
- Teplota na povrchu podlahového topení vyšší než 27 °C.

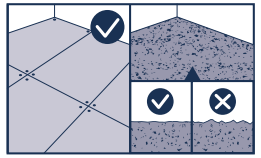






### POVOLENÝ PODKLAD

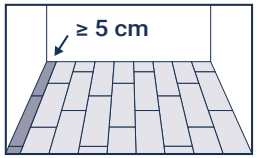
- Dřevo, při dodržení místních předpisů.
- Vyrovnávací potěr: nový nebo obnovený.

# Easy Line

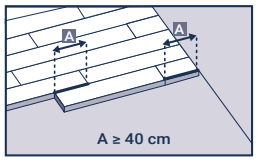
## C POKLÁDKA

### C.1 SMĚR POKLÁDKY

Než začnete lamely pokládat, stanovte způsob pokládky s ohledem na tvar místnosti a vzor podlahy.

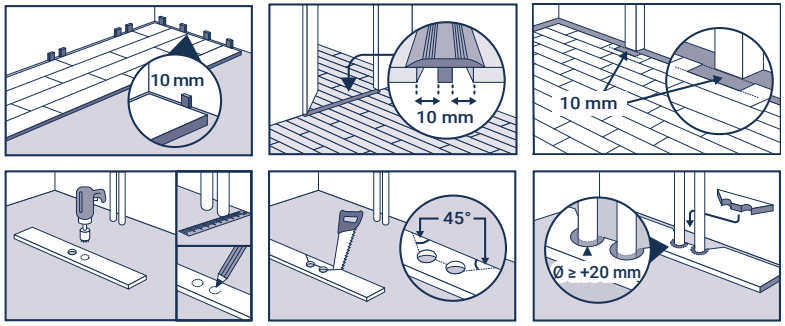



**Pozor!** Než začnete pokládat první řady lamel, zkontrolujte, že:
- jsou podélně přiříznuté lamely, které budou ležet nejblíže u stěny, široké alespoň 5 cm;
- jsou zkrácené lamely, které budou ležet u stěny, dlouhé alespoň 40 cm.



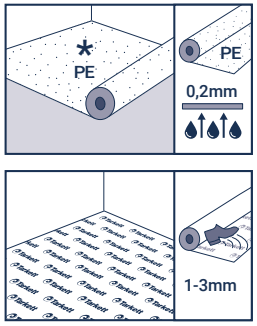

### C.2 DILATAČNÍ SPÁRY

Pomocí vhodných dilatačních klínků vytvořte po celém obvodu dilatační spáru o šířce 10 mm. Rovněž dodržujte 10 mm odstup od všech prvků v místnosti, např. trubek, zárubní dveří atd. Dilatační spára nesmí být vyplněna silikonem, elektrickými kabely ani jinými předměty.

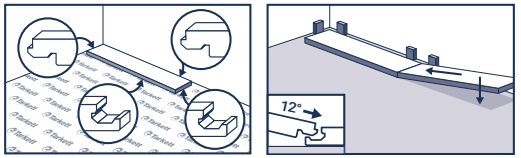



### C.3 POKLÁDKA

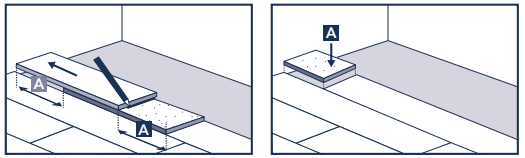
Před pokládkou laminátové podlahy se musí na všechny druhy podkladu, s výjimkou dřevěné podlahy/konstrukce, položit parotěsná PE fólie o tloušťce min. 0,2 mm. Poté z akustických důvodů položte akustickou podložku, například podložku SoundBlock.



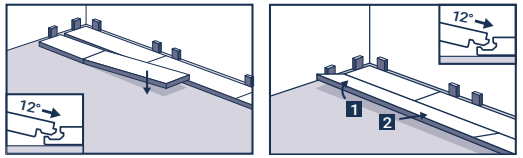

Položte první panel perem směrem ke stěně. Poté stejným způsobem, zleva doprava, položte i další panely. Druhou lamelu zprava vložte pod úhlem 12° a jazýček umístěte do drážky první lamely. Jedním pohybem panel sklopte a mírně zatlačte směrem dolů na krátký konec předchozího panelu. Během sklápění dbejte na to, aby panely těsně přiléhaly k sobě.



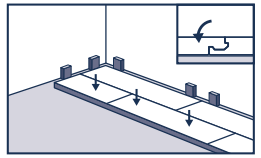

Postup opakujte, dokud nedojdete k protější stěně. Zde lamelu zkraťte podle linie, kterou si předtím narýsujete.



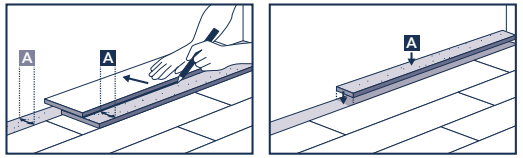

Zbylou část zkrácené lamely použijte jako první lamelu v druhé řadě. Dbejte na to, aby byly všechny spoje na krátkých koncích alespoň o 40 cm odsazeny od spojů v přilehlé řadě. Celou následující řadu položte stejně jako řadu první. Kompletně složenou druhou řadu připevněte k první řadě tím, že všechny jazýčky zasunete do drážek pod úhlem 12°.




Poté řadu sklopte, lehce přitom tlačte na podélné strany. Během sklápění dbejte na to, aby panely těsně přiléhaly k sobě.



Stejný postup opakujte u všech dalších řad. V poslední řadě každou lamelu podélně přiřízněte podle linie, kterou si předtím narýsujete.

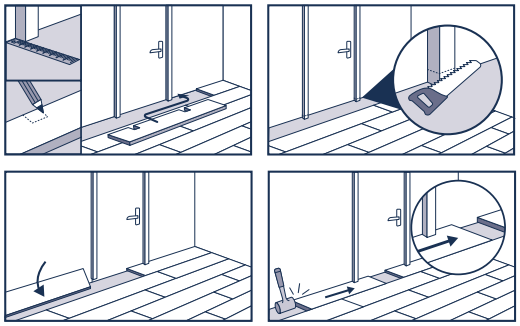



Upozornění: Pokud stěna není rovná, seřízněte první řadu podle linie, kterou si narýsujete podle profilu stěny, tak aby byla po celém obvodu místnosti zachována min. 10 mm dilatační spára.

# Easy Line

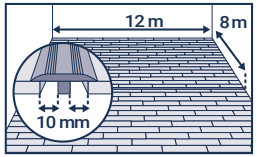
## JAK POLOŽIT PODLAHU OKOLO ZÁRUBNÍ

Buď seřízněte lamelu podle profilu zárubně, nebo spodní část zárubně odřízněte ve výšce lamely. Dbejte na zajištění 10 mm dilatační spáry.

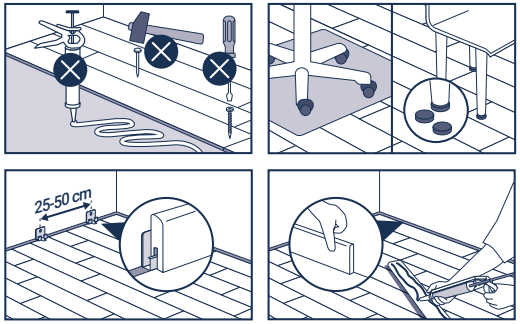


## C.4 DILATAČNÍ PROFILY NA VĚTŠÍCH PLOCHÁCH

Po celém obvodu a okolo všech prvků v místnosti je nutné dodržet dilatační spáru o šířce 10 mm. V místnostech s jednolitou plochou o maximální délce 12 m nebo šířce 8 m lze využít pokládku bez spár. U plochy větších rozměrů se musí použít dilatační profil.
Při instalaci soklových lišt a přechodových a ukončovacích profilů mějte na paměti, že je nesmíte pevně spojit s podlahovou krytinou.
Další informace vám poskytne příslušný zástupce společnosti Tarkett.



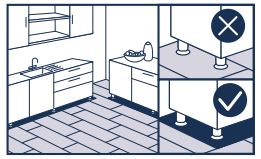

## DŮLEŽITÉ INFORMACE K DOKONČENÍ POKLÁDKY




- Vyjměte všechny dilatační klínky.
- Před instalací lišt nebo profilů odstraňte z dilatačních spár všechny odřezky a zbytky materiálu.
- Laminátovou podlahu Easy Line nesmíte pevně spojovat s podkladem, nábytkem ani jinými stavebními prvky.
- K venkovním vstupům umístěte rohože, aby se do domu vnášelo co nejméně nečistot.
- Nábytek, který se přesouvá, opatřete podložkami vhodnými pro tvrdé podlahy. Těžké předměty ani nábytek po podlaze nikdy neposouvejte – při přemisťování je zvedněte.
- Kancelářské židle a další vybavení na kolečkách opatřete kolečky typu W. Pro vyšší ochranu lze pod židle a nábytek na kolečkách umístit podložku na psací stoly.
- Než dokončenou podlahu začnete používat, doporučujeme na ni umístit ochrannou fólii TarkoProtect

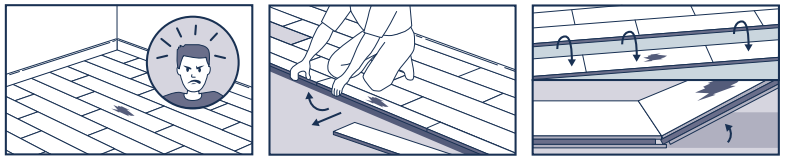
## TĚŽKÝ NÁBYTEK

Těžké vybavení (kuchyňská linka, regály apod.) nesmí na laminátové podlaze Easy Line stát přímo a musí se namontovat před pokládkou. Při pokládce dodržujte 10 mm dilatační spáru kolem vybavení a noh nábytku.

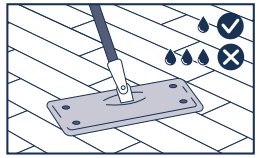


## JAK LAMELY DEMONTOVAT

V případě nesprávně provedené pokládky nebo poškození lamely lze lamely demontovat.
Začněte poslední položenou řadou a pokračujte, dokud se nedostanete k vadné lamele.
Zvedněte každou řadu do úhlu 30°, abyste oddělili jazýček a drážku z podélné strany.
Pak od sebe lamely oddělte posunutím.



## D ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Po pokládce celou podlahu ukliďte.

- Podlahu pravidelně uklízejte vysavačem nebo suchým mopem. V případě potřeby můžete podlahu vytřít vodou a neutrálním čisticím prostředkem. Nepoužívejte přílišné množství vody.
- Každé dva týdny použijte čisticí roztok vhodný na laminátovou podlahu, mop důkladně vymáchejte a po dokončení podlahu vytřete do sucha.
- Jakékoliv skvrny okamžitě odstraňte. Čistý suchý mop navlhčete vhodným čisticím prostředkem a skvrnu setřete. Čisticí prostředek nikdy nestříkejte přímo na podlahu.
- Vrypy a škrábance opravte pomocí opravné sady Tarkett.

Upozornění: Ačkoli může společnost Tarkett uvádět seznam výrobců a typů lepidel, nivelačních hmot a povrchových membrán chránících proti vlhkosti, za uvedené výrobky neručíme. Seznam výrobků a výrobců nemusí být úplný a aktuální. Společnost Tarkett nenese žádnou odpovědnost za to, pokud některý z těchto výrobků nebude fungovat ve spojení s některým z jejích vlastních výrobků. Je odpovědností výrobců podlahových krytin, lepidel, nivelačních hmot a povrchových membrán chránících proti vlhkosti, stejně jako dodavatele podlahy, aby zajistili, že jsou příslušné výrobky vhodné a že jsou použity v souladu s doporučeními výrobce. Máte-li pochybnosti nebo potřebujete více informací, obraťte se na místního zástupce společnosti Tarkett.

# Easy Line

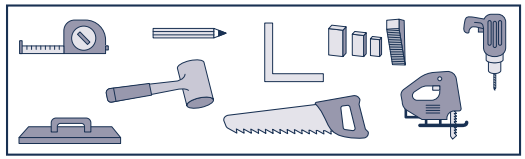
1380 × 191 mm

LAMINAAT

10/2023

Paigaldusjuhend

## A PAIGALDUSTÖÖRIISTAD



- Valge peaga kummihaamer
- Koputusplokk
- Kokkuvolditav joonlaud/mõõdulint
- Pliiats/nurgik
- 10 mm distantsihoidikud
- Tikksaag, saag või lauasaag

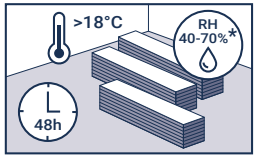
## B ETTEVALMISTUS JA OLULINE TEAVE ENNE PAIGALDAMIST

### B.1 KAUBA ÜLEVAATAMINE

Enne ettevalmistustööde alustamist kontrollige tarnitud kauba kvaliteeti. Nõudeid ei saa esitada kaupadele, mis on lõigatud suuruse järgi või juba maha pandud. Värvi ja disaini ühtluse tagamiseks tuleb paigaldada sama tootepartii. Puidudisaini osas soovitame kasutada vähemalt 3 erineva kasti laudu ja segada neid omavahel, et sama disain ei oleks kõrvuti.

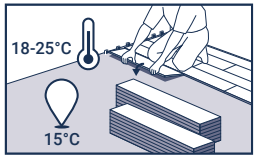
### B.2 AKLIMATISEERUMINE

Easy Line laminaat peaks enne paigaldamist olema vähemalt 48 tundi samas ruumis, kuhu see paigaldatakse vastavalt allkirjeldatud tingimustele. Kaste ei tohiks aklimatiseerumise ajal avada.



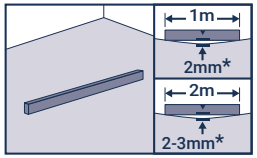

### B.3 RUUMI TEMPERATUURITINGIMUSED

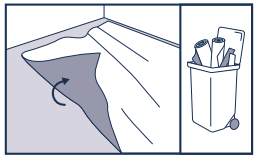
Easy Line laminaat tuleks paigaldada toatemperatuuril, mis jääb vahemikku 18 °C kuni 25 °C. Aluspõranda temperatuur, millele toode paigaldatakse, ei tohi olla alla 15 °C.



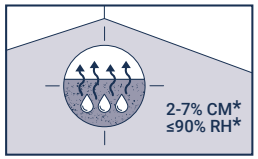

### B.4 ALUSPÕRANDA TINGIMUSED

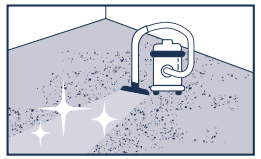
Valmistage pind ette vastavalt teie riigis kehtivatele standarditele. Pind peab olema tasane, kõva ja see ei tohi puutuda kokku kasvava niiskustasemega. Allpool on mainitud lubatud aluspõrandaid. Maksimaalne siledustolerants on 2 m metalljoonlaua korral 3 mm ja alla 1 m korral 2 mm. Tekstiil- ja nõelviltpõrandakatted tuleb eemaldada. Põhimõtteliselt on soovitatav eemaldada kõik põrandakatted.

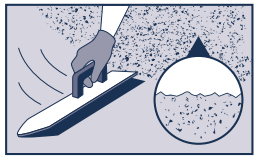


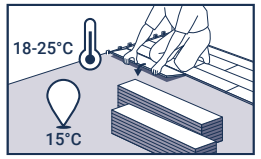



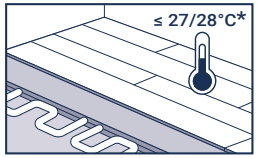
Soovitame mitte jätkata Easy Line laminaadi paigaldamist järgmistel juhtudel:

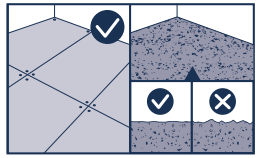






- Esineb oluliselt ebaühtlasi piirkondi (ületades asjaomastes riikides kehtivaid sileduse standardmäärasid).
- Aluspõrandas on mõrad.
- Aluspõrand pole piisavalt kuiv.
- Pind ei ole piisavalt kõva, see on liiga poorne või liiga kare.
- Pind on saastunud, nt õli, vaha, laki või värvi jääkidega.
- Aluspõranda ja muude konstruktsioonielementide tasemete vahel on erinevused.
- Aluspõrand on sobimatu temperatuuriga (alla 15 °C).
- Ruumitemperatuur on alla 18 °C või üle 25 °C.
- Põrandaküttesüsteemi korral puudub kütteprotokoll.
- Põrandaküte, mille maksimaalne temperatuur ületab 27 °C.

### LUBATUD ALUSPÕRANDAD

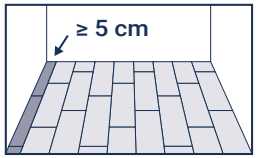
- Puitpaneel, järgides kohalikke eeskirju.
- Ebatasased põranda tasanduskihid: uued või ümbertöödeldud.

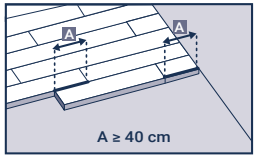
# Easy Line

## C PAIGALDAMINE

### C.1 PAIGALDUSSUUND

Enne laudade paigaldamise alustamist määrake kindlaks paigaldusviis, võttes arvesse ruumi kuju ja paigaldatavat mustrit.

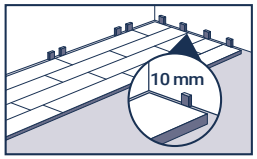


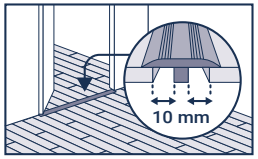



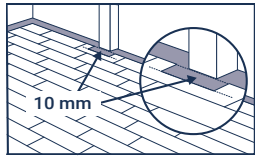

**Oluline!** Enne esimese lauarea paigaldamist kontrollige järgmist:
- seintele kõige lähemal lõigatud lauad oleksid laiemad kui 5 cm;
- iga seina külge lõigatud laud peab olema vähemalt 40 cm pikk.

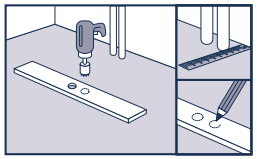
### C.2 PAISUVUUGID

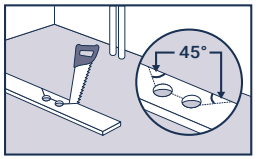
Kasutage sobivat distantsihoidikut, et luua vähemalt 10 mm laiune paisuvuuk kogu perimeetri ulatuses. Samuti hoidke 10 mm vahet ruumi kõikidest kinnitusdetailidest, nt torud, ukseraamid jne. Seda paisuvuuki ei tohi täita silikooni, elektrikaablite ega muude esemetega.

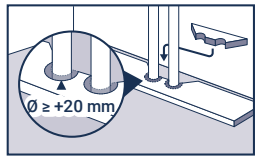


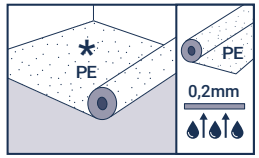



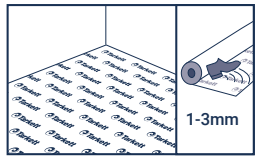


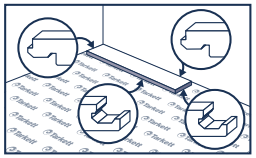

### C.3 PAIGALDAMINE

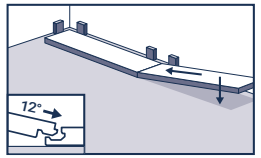
Enne laminaadi paigaldamist tuleb kõikidele aluspõrandatele paigaldada min 0,2 mm aurutõkke PE-kile, välja arvatud puitpõrandad/-konstruktsioonid. Seejärel paigaldage akustilisel eesmärgil akustiline aluskate, näiteks SoundBlock.



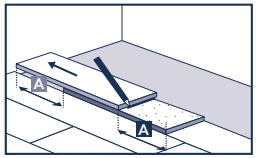



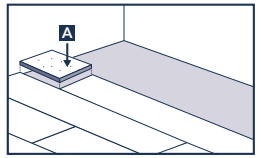

Paigaldage esimene paneel keelega külg seina poole, seejärel paigaldage kõik ülejäänud paneelid samamoodi suunaga vasakult paremale. Parempoolne teine laud paigaldatakse 12° nurga all, keel esimese laua soones. Pöörake laud ühe liigutusega alla, vajutades kergelt eelmise laua lühemat otsa. Allavoltimise ajal veenduge, et lauad oleksid tihedalt vastu üksteist.



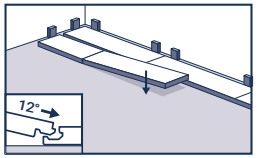


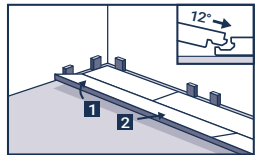

Korrake sama toimingut kuni seinani, kust lauda märgistamismeetodil lõikate.



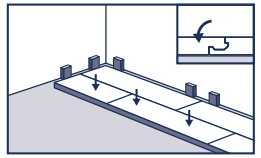




Alusta teist rida esimesest reast ülejäänud lõigatud lauaga. Veenduge, et kõik lühikeste otsade ühendused oleksid teise rea lühikeste otsade ühendustest vähemalt 40 cm kaugusel. Paigaldage kogu rida sarnaselt esimesele reale. Kui teine rida on täidetud, paigaldage see esimese külge, sisestades kõik keeled soontesse 12° nurga all.

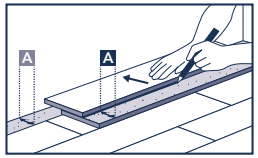


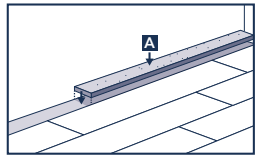




Seejärel voltige rida alla, vajutades kergelt pikkadele külgedele. Allavoltimise ajal veenduge, et lauad oleksid tihedalt vastu üksteist.



Korrake sama protsessi kõigi järgmiste ridade puhul.
Viimase rea jaoks lõigake iga lauda pikalt küljelt, kasutades märgistusmeetodit.



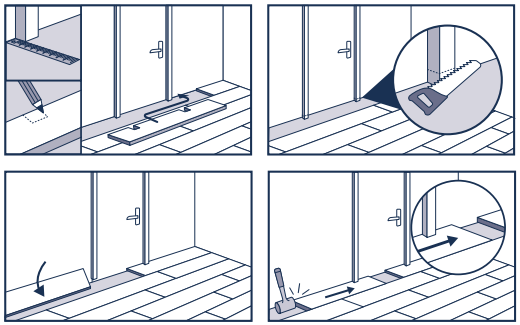




Märkus: Kui sein ei ole sirge, tuleb esimene rida lõigata, järgides seinaprofiili märgistaja abil, et hoida alati min 10 mm paisuvuuki ruumi kõigil külgedel.

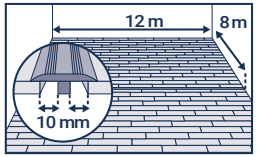
# Easy Line

## PAIGALDAMINE ÜMBER UKSELENGI

Laua saab kas lõigata nii, et see sobiks ukselengi profiiliga, või saagida ukselengi alumise osa vastava laua kõrgusele. Jätke alati 10 mm vahe.

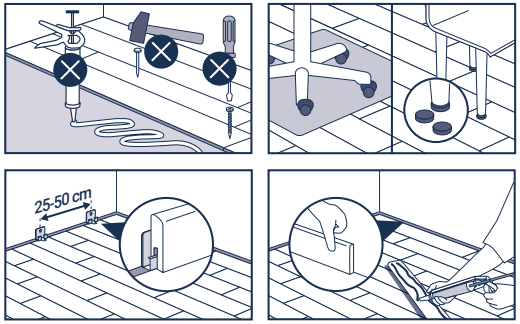


## C.4 PIIRKONNA PAISUPROFIILID



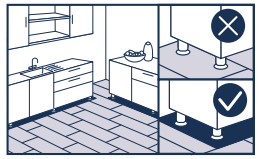

10 mm paisuvuuk on vajalik kogu perimeetri ulatuses ja mistahes ruumis olevast inventarist. Ruumid, mille katkematu ala on maksimaalselt 12 m pikk või 8 m lai, võib kasutada vuukideta paigaldust. Suuremate mõõtmete korral tuleb kasutada paisuprofiili. Põrandaliistude, jätkuprofiilide või otsaprofiilide paigaldamisel ei tohi põrandaliistu ega profiile kunagi kinnitada põrandakatte külge. Kui soovite selle kohta lisateavet, võtke ühendust oma Tarketti esindajaga.

## OLULINE TEAVE PAIGALDAMISE LÕPULEVIIMISE KOHTA




- Eemaldage kõik distantsihoidikud.
- Enne põrandaliistude või -profiilide lõplikku paigaldamist tuleb paisuvuukidest eemaldada väljalõiked ja muu praht.
- Easy Line laminaati ei tohi kunagi blokeerida ega kinnitada aluspõranda, aluskatte, mööbli või muude seadmete külge.
- Asetage sissepääsude juurde porimatt, et vähendada teie koju jõudva mustuse hulka.
- Kui kasutate liikuvat mööblit, kasutage kõvade põrandate jaoks sobivaid liugureid. Ärge kunagi lohistage raskeid esemeid või mööblit üle põranda, vaid liigutage neid tõstes.
- Varustage kontoritoolid ja muu ratastega varustus W-tüüpi rullikutega. Suurema kaitse tagamiseks saab rullikutega toolide ja liikuva mööbli alla paigaldada lauamati.
- Enne viimistletud põranda kasutamist soovitame paigaldada TarkoProtecti kaitsekihi

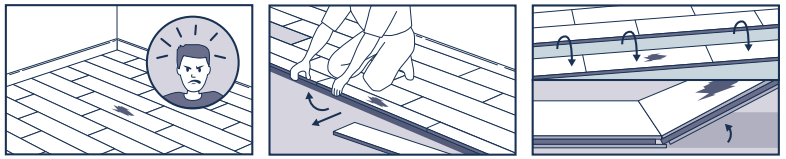
## RASKE MÖÖBLI ERIJUHUD



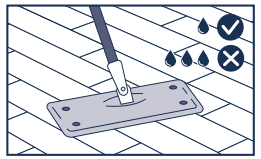
Kõigepealt tuleks paigaldada rasked seadmed (köögisaar, riiulid jne), mitte panna neid Easy Line laminaadile, võttes arvesse seadmete või mööblijalgade ümber olevat 10 mm paisuvuuki.

## KUIDAS LAUDU LAHTI VÕTTA

Vale paigalduse või laua kahjustumise korral saate lauad lahti võtta, alustades viimasest paigaldatud reast kuni vigase lauani. Tõstke iga rida üles 30° nurga all, et võtta lahti pikema külje keel ja soon. Seejärel saate plangud üksteise küljest lahti libistada.



## D PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE



Tehke põrand pärast paigaldamist lõplikult puhtaks.

- Puhastage regulaarselt tolmuimeja või kuiva mopiga. Vajadusel võite põrandat pesta niiske mopi ja neutraalse pesuvahendiga. Vältige liigse vee kasutamist.
- Iga kahe nädala järel kasutage laminaadile sobivat puhastuslahust, loputage moppi põhjalikult ja lõpetuseks töödelge põrandat kuiva mopiga.
- Eemaldage koheselt plekid ja jäljed. Hõõruge plekki puhta ja kuiva mopiga, mida on niisutatud spetsiaalse puhastusvahendiga. Ärge kunagi pihustage puhastusvahendit otse põrandale.
- Parandage sooned ja kriimud Tarketti paranduskomplektiga.

Märkus: Ehkki Tarkett võib anda liimide, tasandussegude ja pinna niiskuskindlate membraanide tootjate ja tüüpide nimekirja, ei anna me nendele toodetele garantiid. Toodete ja tootjate loend ei ole tingimata kõikehõlmav ega ajakohane. Tarkett ei võta vastutust selle eest, et mõni nendest toodetest ei toimi koos mõne tema tootega. Liimi, tasandussegu ja niiskuskindla pinnamembraani tootja ja põrandakatte paigaldaja vastutavad selle eest, et kasutatavad tooted oleksid kasutamiseks sobivad ja neid kasutatakse vastavalt tootja soovitustele. Kui teil peaks olema kahtlusi või vajate selgitusi, palume lisateabe saamiseks pöörduda kohaliku Tarketti esindaja poole.

# Easy Line

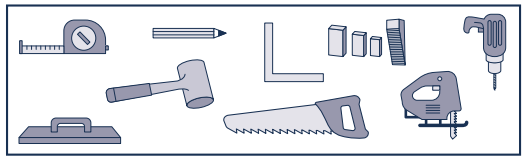
1380 × 191 χλστ.

LAMINATE

10/2023

Οδηγίες εγκατάστασης

## A ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



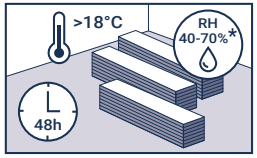
- Ματσόλα με λευκή κεφαλή από καουτσούκ
- Τάκος χτυπήματος
- Αναδιπλούμενη ταινία μέτρησης
- Μολύβι/Γωνία κοπής 90 μοιρών
- Αποστάτες 10 χλστ.
- Σέγα, πριόνι ή επιτραπέζιο πριόνι

## B ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### B.1 ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

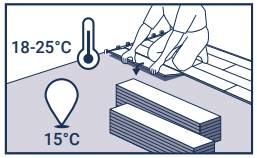
Ελέγξετε την ποιότητα των προϊόντων προτού προχωρήσετε στην προπαρασκευαστική εργασία. Αιτήματα επιστροφής μετά την αγορά δεν γίνονται αποδεκτά σε προϊόντα τα οποία έχουν κοπεί ή στρωθεί. Η εγκατάσταση απαιτείται να πραγματοποιείται με χρήση της ίδιας παρτίδας παραγωγής, ώστε να διασφαλίζεται η ομοιομορφία των χρωμάτων και του σχεδίου. Για ξύλινες κατασκευές, συνιστούμε τη χρήση σανίδων από τουλάχιστον 3 διαφορετικές συσκευασίες και την ανάμιξή τους ώστε δύο διπλανές σανίδες να μην έχουν το ίδιο σχέδιο.

### B.2 ΕΓΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ



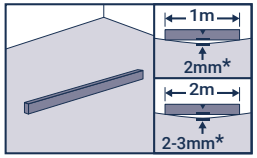

Το Easy Line laminate θα πρέπει να εγκλιματίζεται για τουλάχιστον 48 ώρες στον χώρο στον οποίο θα εγκατασταθεί σύμφωνα με τις συνθήκες που αναγράφονται παρακάτω. Τα κουτιά θα πρέπει να παραμένουν κλειστά κατά τη διάρκεια του εγκλιματισμού.

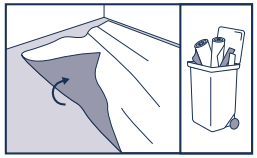
### B.3 ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ




Το Easy Line laminate θα πρέπει να εγκαθίσταται σε θερμοκρασία δωματίου μεταξύ 18°C and 25°C. Η θερμοκρασία του υποδαπέδου στο οποίο θα εγκατασταθεί το προϊόν δεν θα πρέπει να είναι κάτω των 15°C.

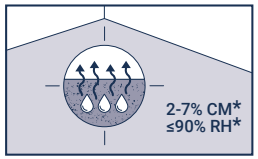
### B.4 ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΥΠΟΔΑΠΕΔΟΥ



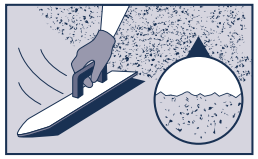



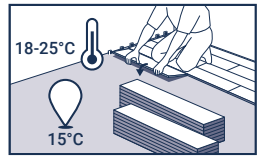
Προετοιμάστε την επιφάνεια σύμφωνα με τα πρότυπα που είναι σε ισχύ στη χώρα σας. Η επιφάνεια πρέπει να είναι επίπεδη, σταθερή και πολύ ξηρή. Βλ. τα επιτρεπόμενα υποδάπεδα που αναφέρονται παρακάτω. Η μέγιστη ανοχή επιπεδότητας είναι 3 χλστ. κάτω από μεταλλικό χάρακα 2 μ. και 2 χλστ. κάτω από 1 μ. Δεν συνιστάται η τοποθέτηση πάνω σε χαλιά / μοκέτες. Κατά κανόνα, συνιστάται η αφαίρεση όλων των επιστρώσεων δαπέδου.

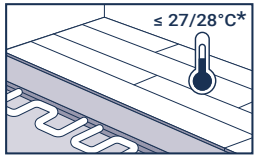
Συνιστάται να μην προχωρήσετε με την εγκατάσταση του Easy Line laminate στις εξής περιπτώσεις:

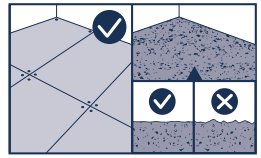






- Σημαντικές ανισοϋψείς περιοχές (πάνω από τα πρότυπα επιπεδότητας στις εκάστοτε χώρες).
- Ρωγμές στο υποδάπεδο.
- Υποδάπεδο ανεπαρκώς στεγνό.
- Η επιφάνεια είναι ανεπαρκώς σταθερή, πολύ πορώδης ή πολύ τραχιά.
- Ακάθαρτη επιφάνεια, π.χ. με λάδι, κερί, βερνίκι ή υπόλειμμα χρωμάτων.
- Διαφορά στο επίπεδο μεταξύ του υποδαπέδου και των άλλων δομικών στοιχείων.
- Ακατάλληλη θερμοκρασία υποδαπέδου (κάτω από τους 15°C).
- Θερμοκρασίες δωματίου χαμηλότερες από 18°C ή υψηλότερες από 25°C.
- Δεν υπάρχει πρωτόκολλο θέρμανσης σε περίπτωση ενδοδαπέδιας θέρμανσης.
- Ενδοδαπέδια θέρμανση που η μέγιστη θερμοκρασία ξεπερνάει τους 27°C

### ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΟ ΥΠΟΔΑΠΕΔΟ

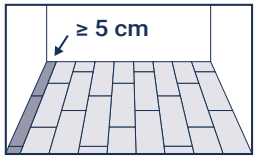
- Ξύλινη σανίδα σε συμμόρφωση τους τοπικούς κανονισμούς.
- Επίπεδη τσιμεντοκονία: καινούρια ή επεξεργασμένη εκ νέου.

# Easy Line

## Γ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

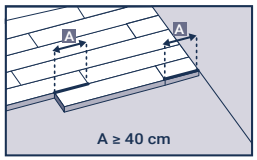
### Γ.1 ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση σανίδων, καθορίστε τον τύπο της τοποθέτησης, λαμβάνοντας υπόψη το σχήμα του δωματίου και το σχέδιο που πρόκειται να δημιουργηθεί.



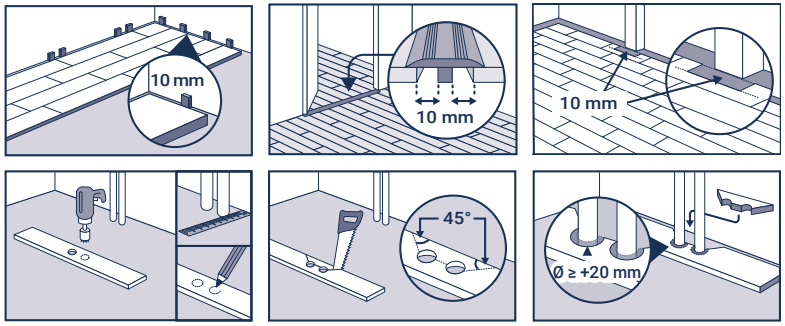

**Σημαντικό!** Πριν από την τοποθέτηση των πρώτων σειρών σανίδων, ελέγξτε ότι:

- οι κομμένες σανίδες που βρίσκονται πιο κοντά στους τοίχους έχουν πλάτος μεγαλύτερο από 5 εκ.,
- κάθε σανίδα που κόβεται στον τοίχο έχει μήκος τουλάχιστον 40 εκ.



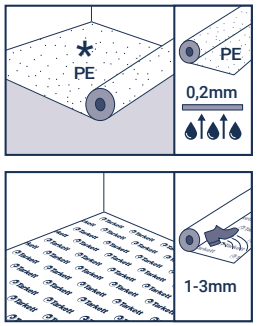

### Γ.2 ΚΕΝΑ ΔΙΑΣΤΟΛΗΣ

Χρησιμοποιώντας κατάλληλο αποστάτη, δημιουργήστε ένα κενό διαστολής 10 χλστ. περιμετρικά του δωματίου. Διατηρήστε επίσης ένα κενό 10 χλστ. από όλα τα εξαρτήματα στο δωμάτιο, όπως σωλήνες, πλαίσια πόρτας κλπ. Το κενό διαστολής δεν πρέπει να γεμίζεται με σιλικόνη, ηλεκτρικά καλώδια ή άλλα αντικείμενα.

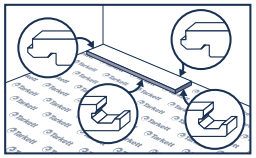


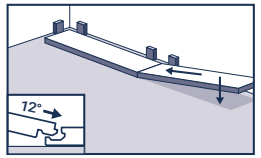

### Γ.3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση του laminate, πρέπει να τοποθετηθεί ένα φύλλο PE με φράγμα υδρατμών τουλάχιστον 0,2 χλστ. σε όλα τα υποδάπεδα, εκτός από τα ξύλινο δάπεδο/κατασκευή. Στη συνέχεια, για ακουστικούς σκοπούς, τοποθετήστε ένα ακουστικό υπόστρωμα, όπως το SoundBlock.

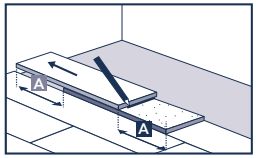


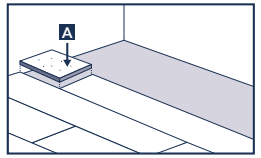

Τοποθετήστε την πρώτη σανίδα με την πλευρά της γλώσσας στραμμένη προς τον τοίχο και, στη συνέχεια, τοποθετήστε όλες τις άλλες σανίδες με τον ίδιο τρόπο από τα αριστερά προς τα δεξιά. Η δεύτερη σανίδα στα δεξιά θα εισαχθεί με γωνία 12°, η γλώσσα μέσα στην εγκοπή της πρώτης σανίδας. Κατεβάστε τη σανίδα προς τα κάτω με μία μόνο κίνηση με ελαφρύ πάτημα στο κοντό άκρο της προηγούμενης σανίδας. Κατά το κατέβασμα, βεβαιωθείτε ότι οι σανίδες εφαρμόζουν σφιχτά μεταξύ τους.



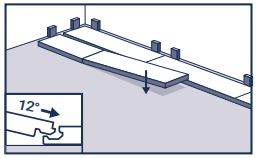


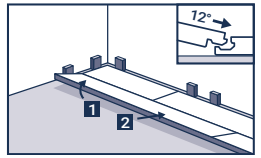

Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία μέχρι τον τοίχο όπου θα κόψετε τη σανίδα με τη μέθοδο χάραξης.



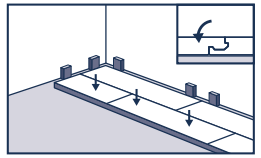




Ξεκινήστε τη δεύτερη σειρά με την υπόλοιπη κομμένη σανίδα από την πρώτη σειρά. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ενώσεις των κοντών άκρων απέχουν από τις ενώσεις των κοντών άκρων της άλλης σειράς κατά τουλάχιστον 40 cm. Τοποθετήστε ολόκληρη τη σειρά όπως κάνατε για την πρώτη. Όταν γεμίσει η δεύτερη σειρά, συναρμολογήστε την με την πρώτη, εισάγοντας όλες τις γλώσσες στις εγκοπές υπό γωνία 12°.

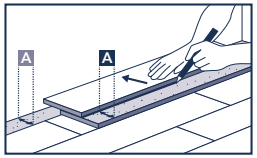


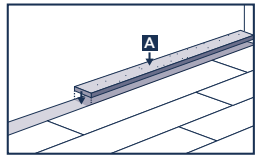




Στη συνέχεια, κατεβάστε τη σειρά προς τα κάτω πιέζοντας ελαφρά τις μακριές πλευρές. Κατά το κατέβασμα, βεβαιωθείτε ότι οι σανίδες εφαρμόζουν σφιχτά μεταξύ τους.



Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για όλες τις επόμενες σειρές.
Για την τελευταία σειρά, κόψτε κάθε σανίδα στη μακριά πλευρά, χρησιμοποιώντας τη μέθοδο χάραξης.



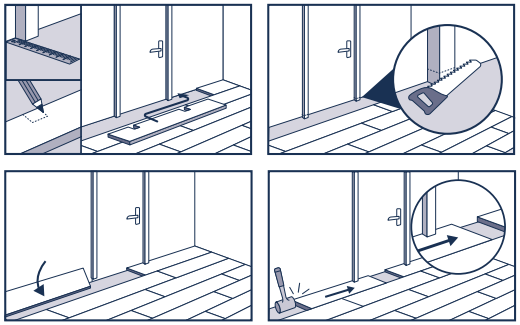




Σημείωση: Εάν ο τοίχος δεν είναι ίσιος, η πρώτη σειρά πρέπει να κοπεί με εργαλείο χάραξης αρμών σύμφωνα με το προφίλ του τοίχου, για να διατηρηθεί το ελάχιστο κενό διαστολής των 10 mm περιμετρικά του δωματίου.

# Easy Line

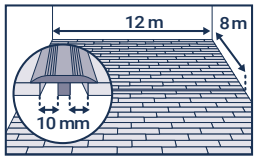
**ΤΡΟΠΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΡΤΑΣ**

Μπορείτε είτε να κόψετε τη σανίδα ώστε να ταιριάζει στο προφίλ του πλαισίου της πόρτας είτε να κόψετε το κάτω μέρος του πλαισίου της πόρτας στο αντίστοιχο ύψος της σανίδας. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κενό 10 mm ανά πάσα στιγμή.



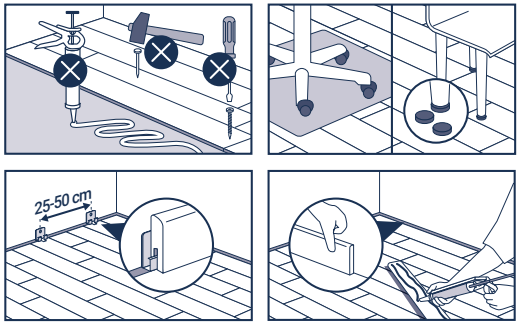
**Γ.4 ΠΡΟΦΙΛ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ**

Απαιτείται κενό διαστολής πλάτους 10 mm περιμετρικά του δωματίου και από όλα τα εξαρτήματα στο δωμάτιο. Χώροι με ανεμπόδιστη έκταση μέγιστου μήκους 12 μέτρων ή μεγέθους 8 μέτρων μπορούν να επωφεληθούν από μια εγκατάσταση χωρίς αρμούς. Πάνω από αυτές τις διαστάσεις, πρέπει να χρησιμοποιηθεί προφίλ διαστολής. Κατά την τοποθέτηση των πλακών, των προφίλ μετάβασης ή των ακραίων προφίλ, τα σοβατεπί ή τα προφίλ δεν πρέπει ποτέ να στερεώνονται στο κάλυμμα δαπέδου.




Επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπό σας στην Tarkett αν θέλετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτό.

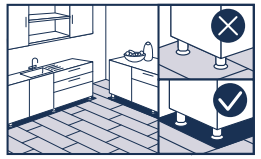
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**




- Αφαιρέστε όλους τους αποστάτες.
- Πριν από την τελική τοποθέτηση του σοβατεπί ή των προφίλ, τα αποκόμματα και οποιαδήποτε άλλα απόβλητα υλικού πρέπει να απομακρυνθούν από τα κενά διαστολής.
- Το Easy Line laminate δεν πρέπει να στερεώνεται στο υποδάπεδο, το υπόστρωμα, σε έπιπλα ή άλλα στοιχεία.
- Τοποθετήστε ένα χαλάκι εισόδου στις εξωτερικές εισόδους για να μειώσετε την ποσότητα ρύπων που εισέρχεται στο σπίτι σας.
- Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε μαλακά προστατευτικά επίπλων κατάλληλα για σκληρά δάπεδα εάν μετακινείτε έπιπλα. Ποτέ μη σύρετε βαριά αντικείμενα ή έπιπλα πάνω στο πάτωμα, αλλά να τα σηκώνετε.
- Χρησιμοποιείτε καρέκλες γραφείου και άλλα τροχήλατα με τροχούς τύπου W. Για επιπλέον προστασία, μπορείτε να τοποθετήσετε χαλί γραφείου κάτω από κυλιόμενες καρέκλες και κυλιόμενα έπιπλα.
- Συνιστάται η εφαρμογή του προστατευτικού στρώματος TarkoProtect πριν από τη χρήση του δαπέδου

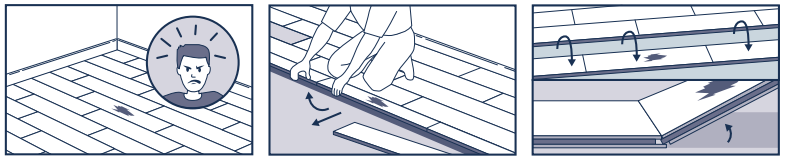
**ΕΙΔΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΑΡΕΩΝ ΕΠΙΠΛΩΝ**

Ο βαρύς εξοπλισμός (έπιπλα κουζίνας, ράφια,...) θα πρέπει να εγκαθίσταται πρώτος και να μην τοποθετείται επάνω στο Easy Line laminate, τηρώντας το κενό διαστολής 10 χλστ. γύρω από τον εξοπλισμό ή τα πόδια των επίπλων.

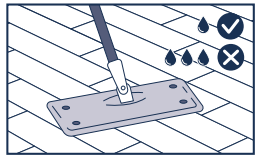


**ΠΩΣ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΣΑΝΙΔΕΣ**

Σε περίπτωση λανθασμένης εγκατάστασης ή εάν μια σανίδα καταστραφεί, μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε τις σανίδες, ξεκινώντας από την τελευταία τοποθετημένη σειρά μέχρι την ελαττωματική σανίδα. Ανασηκώστε κάθε σειρά σε γωνία 30° για να αποσυνδέσετε τη γλώσσα και την εγκοπή από τη μακριά πλευρά. Στη συνέχεια, μπορείτε να αφαιρέσετε τις σανίδες τη μία από την άλλη σύροντάς τις.



## Δ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Καθαρίστε καλά το δάπεδο μετά την εγκατάσταση.

- Καθαρίζετε τακτικά με ηλεκτρική σκούπα ή στεγνή σφουγγαρίστρα. Εάν χρειαστεί, μπορείτε να σφουγγαρίσετε το δάπεδο με νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό. Αποφύγετε την περίσσεια νερού.
- Κάθε δύο εβδομάδες, χρησιμοποιήστε ένα διάλυμα καθαρισμού κατάλληλο για δάπεδα laminate, ξεπλύνετε καλά τη σφουγγαρίστρα και στεγνώστε το δάπεδο όταν τελειώσετε.
- Απομακρύνετε αμέσως κηλίδες και λεκέδες. Τρίψτε τον λεκέ με μια καθαρή, στεγνή σφουγγαρίστρα εμποτισμένη με ειδικό καθαριστικό. Ποτέ μην ψεκάζετε το καθαριστικό απευθείας στο δάπεδο.
- Επισκευάστε βαθουλώματα και γρατσουνιές με το κιτ επισκευής Tarkett.

Σημείωση: Παρόλο που η Tarkett μπορεί να παραθέτει μια επιλογή από κατασκευαστές και τύπους κολλών, αυτοεπιπεδούμενων υλικών και ανθεκτικών στην υγρασία επιφανειακών μεμβρανών, δεν εγγυόμαστε τα προϊόντα που παρατίθενται. Δεν εγγυόμαστε ότι ο κατάλογος προϊόντων και κατασκευαστών είναι πλήρης ή ενημερωμένος. Η Tarkett δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιοδήποτε από αυτά τα προϊόντα που δεν λειτουργούν σε συνδυασμό με κάποιο από τα προϊόντα της. Αποτελεί ευθύνη του κατασκευαστή του συγκολλητικού υλικού, του κονιάματος ευθυγράμμισης και της μεμβράνης στεγανοποίησης επιφάνειας καθώς και του εργολάβου που θα τοποθετήσει το δάπεδο να διασφαλίζουν ότι τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται είναι κατάλληλα για χρήση και ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις συστάσεις του εκάστοτε κατασκευαστή. Σε περίπτωση αμφιβολιών ή διευκρινίσεων, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Tarkett για περισσότερες πληροφορίες.

# Easy Line

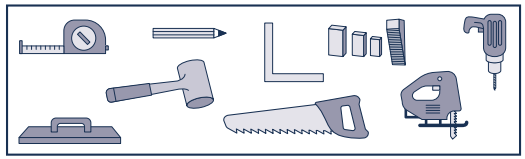
1380 × 191 mm

SUELOS LAMINADOS

10/2023

Instrucciones de instalación

## A HERRAMIENTAS PARA LA INSTALACIÓN



- Martillo de goma
- Taco
- Metro plegable/cinta métrica
- Lápiz de madera/escuadra
- Separadores de 10 mm
- Sierra de calar, sierra o sierra de mesa

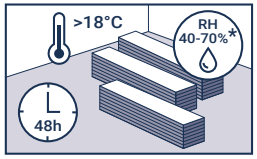
## B PREPARACIÓN E INFORMACIÓN IMPORTANTE ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN

### B.1 COMPROBACIÓN DE LA MERCANCÍA

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el producto suministrado está en perfectas condiciones. Los productos que hayan sido cortados o instalados no podrán ser objeto de reclamación. La homogeneidad del color y diseño solo se puede garantizar si se utiliza el mismo lote de producción. Recomendamos usar lamas de mínimo 3 cajas diferentes y mezclarlas para evitar tener el mismo diseño en dos lamas contiguas.

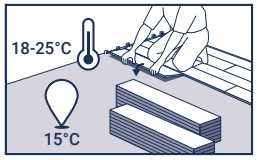
### B.2 ACLIMATACIÓN

Easy Line se debe aclimatar en cajas cerradas durante al menos 48 horas antes en el espacio en el que se realizará la instalación con las condiciones siguientes. Las cajas deben permanecer cerradas durante la aclimatación.



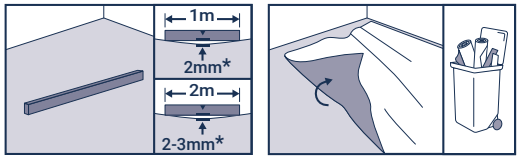

### B.3 CONDICIONES AMBIENTALES DE LA HABITACIÓN

Easy Line se debe instalar a una temperatura ambiente de entre 18 °C y 25 °C. La temperatura del subsuelo sobre el que se va a instalar el producto no debe ser inferior a 15 °C.

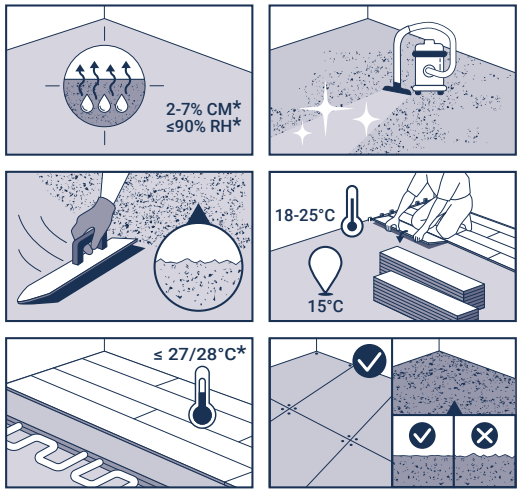



### B.4 CONDICIONES DEL SUBSUELO

Prepare la superficie conforme a lo establecido en la norma en vigor en su país. La superficie debe estar lisa, sólida y no expuesta a humedad. Ver soleras permitidas en texto inferior. La tolerancia máxima en términos de altura es de 3 mm por metro lineal bajo una regla metálica de 2 m y de 2 mm por metro línea bajo una regla metálica de 1 m. Se deben retirar los revestimientos textiles o con fieltro punzonado. En general, se recomienda retirar cualquier revestimiento del suelo.




Le recomendamos no continuar con la instalación del suelo laminado Easy Line en caso de:




- Irregularidades significativas (fuera de las normas de altura aplicadas en los países implicados).
- Hendiduras en el subsuelo.
- Subsuelo no suficientemente seco.
- Superficie del subsuelo no suficientemente sólida, lisa o planimétrica.
- Superficie sucia; p. ej., debido a grasa, cera, barniz, residuos de pintura.
- Diferencia de altura entre el subsuelo y los demás componentes por colocar.
- Temperatura del subsuelo inadecuada (inferior a 15 °C).
- Temperaturas ambientales inferiores a 18 °C y superiores a 25 °C.
- Ausencia de protocolo de calefacción en caso de sistema de suelos radiantes.
- Suelos radiantes cuya temperatura máxima supere los 27 °C.

### SUBSUELOS PERMITIDOS

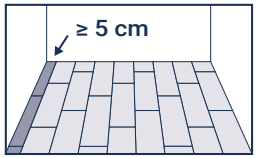
- Paneles de madera siempre y cuando se respeten las normativas locales.
- Suelos lisos, nuevos o reparados.

# Easy Line

## C INSTALACIÓN

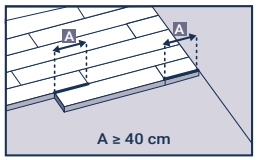
### C.1 DIRECCIÓN DE INSTALACIÓN

Antes de comenzar la instalación de las lamas, determine el tipo de colocación teniendo en cuenta la forma de la habitación y el diseño a instalar.



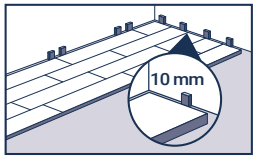

**¡Importante!** Antes de colocar las primeras filas de lamas, compruebe que:

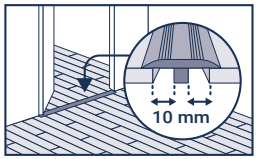
- las lamas cortadas más cercanas a las paredes tienen más de 5 cm de ancho;
- cada lama cortada para la pared tiene una longitud no inferior a 40 cm.

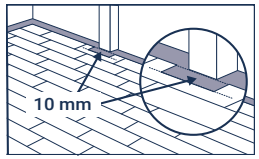


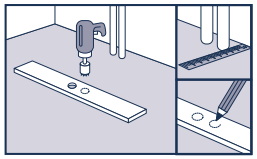

### C.2 JUNTAS DE DILATACIÓN

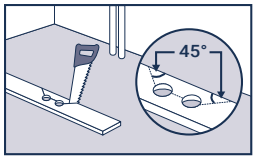
Utilizar un separador adecuado para crear una junta de dilatación de 10 mm de ancho en todo el perímetro. Del mismo modo, tenga cuidado de que se mantenga una distancia de 10 mm con respecto a todos los objetos fijos que se encuentren en la sala como, por ejemplo, tuberías, marcos de puertas, etc. Por lo general, estas juntas de dilatación no deben cubrirse con silicona, cables eléctricos ni otros objetos.

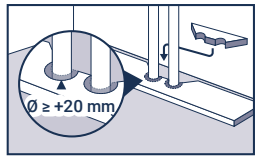


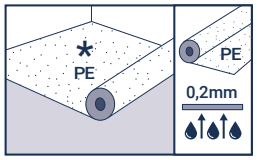



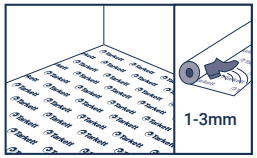


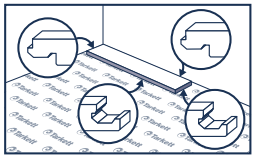

### C.3 INSTALACIÓN

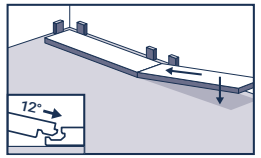
Antes de la instalación del suelo laminado, debe instalarse una barrera de vapor (lámina de PE) de 0,2 mm sobre todos los subsuelos, excepto en suelos/construcciones de madera. A continuación, para fines acústicos, instale una capa subbase acústica como SoundBlock.



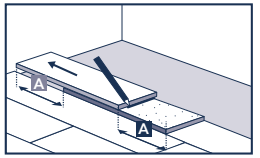



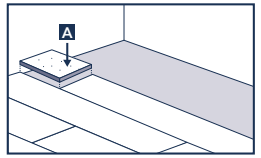

Coloque la primera lama con el lado de la lengüeta apuntando a la pared. Después, vaya colocando el resto de las lamas de la misma forma, siempre de izquierda a derecha. La segunda lama de la derecha se insertará con un ángulo de 12°, introduciendo la lengüeta dentro de la ranura de la primera lama. Coloque el panel en un solo movimiento ejerciendo una ligera presión hacia abajo en el extremo corto del panel anterior. Durante la colocación, asegúrese de que los paneles queden ajustados entre sí.



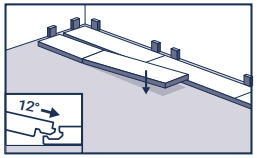


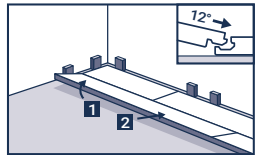

Repita el mismo procedimiento hasta la pared donde va a cortar la lama del modo descrito anteriormente.



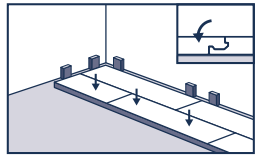




Comience la segunda fila con el resto de la lama cortada de la primera fila. Asegúrese de que todas las juntas de los extremos cortos queden intercaladas desde las juntas de los extremos cortos de la otra fila al menos 40 cm. Instale toda la fila tal y como lo ha hecho con la primera. Cuando la segunda fila esté completa, móntela en la primera, insertando todas las lengüetas en las ranuras con un ángulo de 12°.

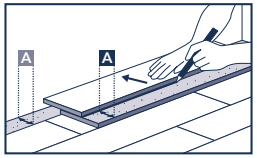


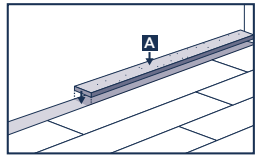




A continuación, coloque la fila ejerciendo una ligera presión hacia abajo en los lados largos. Durante la colocación, asegúrese de que los paneles queden ajustados entre sí.



Repita el mismo procedimiento con las filas siguientes.
Para la última fila, corte cada lama por el lado largo, del modo descrito anteriormente.



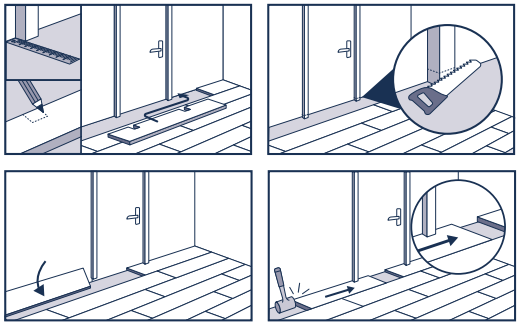




Nota: si la pared no es totalmente recta, la primera fila debe ser cortada siguiendo la línea que marca la pared con ayuda de un trazador, dejando siempre los 10 mm de separación en todo el perímetro de la habitación.

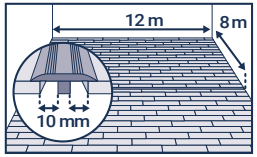
# Easy Line

## INSTALACIÓN ALREDEDOR DEL MARCO DE LA PUERTA

Puede cortar la lama hasta adaptarla al perfil del marco de la puerta o serrar la parte inferior del marco de la puerta a la altura correspondiente de la lama. Asegúrese en todo momento de que quede un espacio de 10 mm.

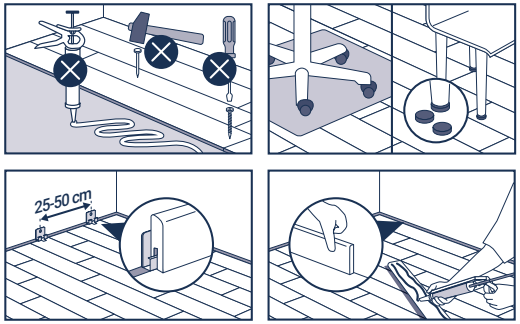


## C.4 PERFILES DE DILATACIÓN EN LA SUPERFICIE



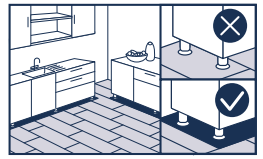

Se requiere una junta de dilatación de 10 mm de ancho a lo largo de todo el perímetro y desde todos los objetos fijos de la sala. En estancias con una superficie diáfana máxima de 12 m de largo o 8 m de ancho puede realizarse una instalación sin juntas. Por encima de estas dimensiones, se debe utilizar perfil de dilatación. Cuando instale rodapiés, perfiles de transición o de acabado, asegúrese de no fijarlos nunca al revestimiento del suelo.
Para obtener más información, no dude en contactar con su representante de Tarkett.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA CONCLUIR LA INSTALACIÓN




- Retire todos los separadores.
- Antes de la instalación de los rodapiés o perfiles, se deberán eliminar los restos de material cortado de las juntas de dilatación.
- El suelo laminado Easy Line no debe fijarse en ningún momento, ni al subsuelo, ni a la subbase, ni a muebles u otros elementos fijos.
- Coloque un felpudo a la entrada para reducir la cantidad de suciedad que introduce en su hogar.
- Asegúrese de colocar protectores adecuados para suelos duros debajo de las patas del mobiliario. Nunca arrastre objetos pesados o muebles por el suelo. En su lugar, trate de levantarlos.
- Utilice ruedas del tipo W en sillas de oficina y otros objetos con ruedas. Para aumentar la protección, es posible instalar felpudos de escritorio bajo sillas y mobiliario con ruedas.
- Recomendamos aplicar una capa protectora de TarkoProtect antes de comenzar a utilizar el suelo terminado.

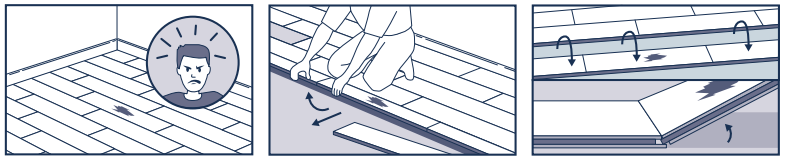
## CASO ESPECÍFICO DE MUEBLES PESADOS



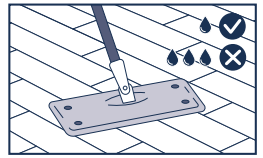
Los muebles pesados (encimeras de cocina, estanterías, etc.) deben instalarse antes del suelo laminado Easy Line y nunca sobre este, respetando los 10 mm de la junta de dilatación alrededor de las patas de los muebles.

## CÓMO DESMONTAR LAS LAMAS

En caso de instalación incorrecta o si se daña una lama, puede desmontarlas, empezando por la última fila instalada hasta la lama defectuosa. Levante cada fila hasta un ángulo de 30° para desconectar la lengüeta y la ranura del lado largo. A continuación, puede separar las lamas deslizándolas.



## D LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Tras la instalación debe realizarse una limpieza de fin de obra.

- Limpie regularmente con una aspiradora o una mopa seca. Si es necesario, puede mojar el suelo con agua y un detergente neutro. Evite el exceso de agua.
- Cada dos semanas, utilice una solución de limpieza adecuada para suelos laminados, enjuague a fondo la mopa y seque el suelo cuando haya terminado.
- Elimine cualquier mancha inmediatamente. Frote la mancha con una mopa limpia humedecida con un agente de limpieza específico. Nunca rocíe productos de limpieza directamente sobre el suelo.
- Repare arañazos y marcas con el kit de reparación de Tarkett.

Nota: aunque Tarkett incluye una selección de fabricantes y tipos de adhesivos, pastas niveladoras y membranas impermeabilizadoras de superficie, no se hace responsable de las consecuencias del uso de los productos mencionados. Tarkett tampoco garantiza que la lista de productos y fabricantes esté completa o actualizada. Tarkett declina cualquier responsabilidad en el caso de que estos no desempeñen su función junto con ninguno de sus productos. Es responsabilidad del fabricante o proveedor de estos adhesivos, pastas niveladoras y membranas impermeabilizadoras de superficie garantizar que los productos utilizados son los apropiados y que se aplican conforme a las recomendaciones del fabricante. Si necesita cualquier aclaración o tiene alguna duda, contacte con su representante local de Tarkett.

# Easy Line

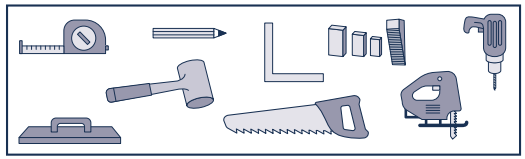
1380 × 191 mm

STRATIFIÉ

10/2023

Guide de pose

## A OUTILS REQUIS POUR LA POSE



- Maillet en caoutchouc à tête blanche
- Cale
- Mètre pliant/mètre ruban
- Crayon/équerre
- Entretoises de 10 mm
- Scie sauteuse, ou scie circulaire

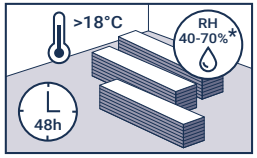
## B PRÉPARATION ET INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT LA POSE

### B.1 VÉRIFICATION DE LA MARCHANDISE

Vérifiez, avant la préparation, la qualité de la marchandise livrée. Une marchandise découpée ou posée ne peut faire l'objet d'une réclamation. Afin de garantir l'uniformité de la couleur et du design, la pose doit être réalisée à partir d'un même lot de fabrication. Pour le design bois, nous recommandons d'utiliser des lames d'au moins trois boîtes différentes et de les mélanger pour éviter d'avoir le même motif côte à côte.

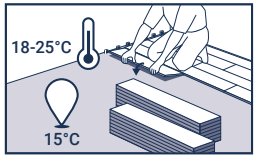
### B.2 ACCLIMATATION

Veuillez acclimater votre produit Easy Line dans la(les) pièce(s) où il sera installé au minimum 48 heures avant la pose, dans les conditions détaillées ci-dessous. Les boîtes doivent rester fermées pendant l'acclimatation.



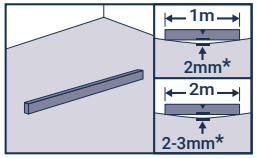

### B.3 CONDITIONS DE TEMPÉRATURE AMBIANTE

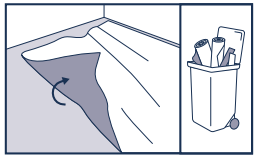
Le stratifié Easy Line doit être posé à température ambiante, entre 18°C et 25°C. La température du support sur lequel le produit va être posé ne doit pas être inférieure à 15°C.




### B.4 CONDITIONS REQUISES POUR LE SUPPORT

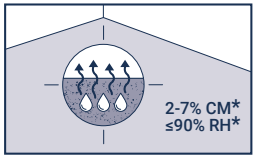
Préparez la surface en suivant les normes en vigueur dans votre pays. La surface doit être plane, solide, sèche et ne doit pas être exposée à des remontées d'humidité. Voir les supports autorisés mentionnés ci-dessous.

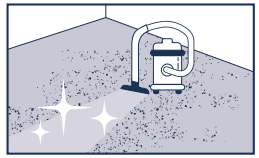


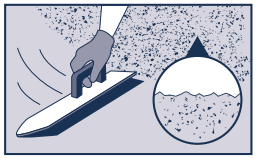



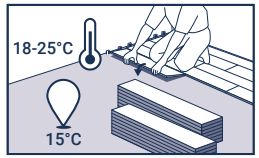
La tolérance de planéité maximale est de 3 mm sous une règle métallique de 2 m et de 2 mm sous 1 m. Les revêtements de sol en textile et en feutre tissé doivent être retirés.
En principe, il est recommandé de retirer tous les revêtements de sol.

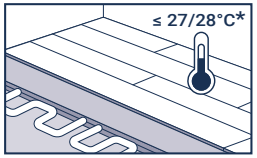
Nous conseillons de ne pas procéder à la pose du stratifié Easy Line en cas de :

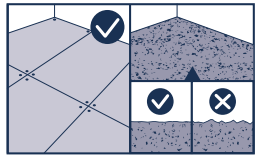






- Inégalités importantes (dépassant les normes de planéité en vigueur dans les pays concernés).
- Fissures du support.
- Supports pas assez secs.
- Surfaces insuffisamment solides, trop poreuses ou trop rugueuses.
- Surfaces souillées, par exemple par de l'huile, de la cire, du vernis, des résidus de peinture.
- Différence de hauteur entre le support et les autres éléments de construction.
- Température du support inadaptée (inférieure à 15°C).
- Température ambiante inférieure à 18°C et supérieure à 25°C.
- Absence de protocole pour le chauffage au sol.
- Systèmes de chauffage au sol dont la température maximale dépasse 27°C

### SUPPORTS ADMIS

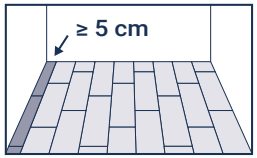
- Plancher en bois dans le respect des réglementations locales.
- Les chapes en ciment planes : neuves ou rénovées

# Easy Line

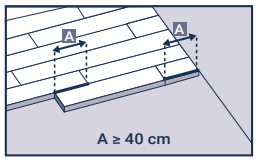
## C POSE

### C.1 SENS DE LA POSE

Avant de commencer la pose des lames, déterminez l'agencement de la pose en tenant compte de la forme de la pièce et du design à poser.

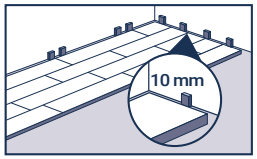


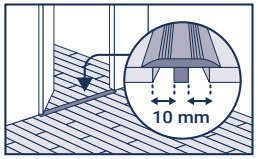

**Important !** Avant de poser le premier rang de lames, vérifiez que :
- les lames découpées les plus proches des murs ont une largeur supérieure à 5 cm ;
- chaque lame coupée jusqu'au mur mesure au moins 40 cm de long.

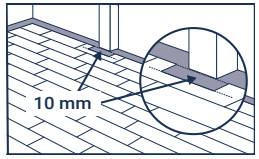


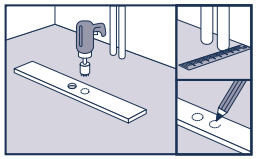

### C.2 ESPACE DE DILATATION

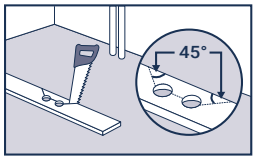
À l'aide d'une entretoise adaptée, créez un espace périphérique mesurant au moins 10 mm de largeur sur toute la périphérie. Maintenez un espace périphérique de 10 mm autour de la zone de pose et de tous les éléments fixes de la pièce, tels que les tuyaux, les encadrements de porte, etc. En principe, cet espace périphérique ne doit pas être comblé avec du silicone, des câbles électriques ou d'autres éléments.

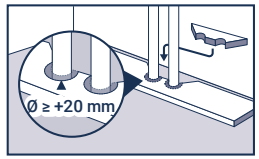


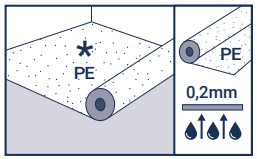



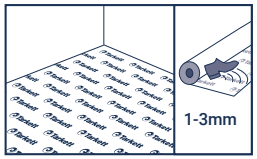


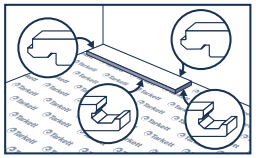

### C.3 POSE

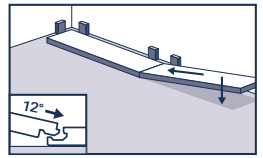
Avant la pose du stratifié, un pare-vapeur en film polyéthylène de 0,2 mm doit être installé sur tous les supports, à l'exception des planchers/constructions en bois. Puis, à des fins acoustiques, installez une sous-couche acoustique telle que SoundBlock.



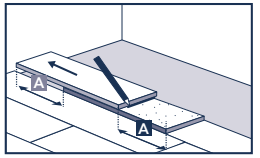



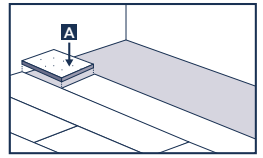

Posez la première lame avec le côté languette face à la cloison, puis posez toutes les autres de la même façon, de gauche à droite. La deuxième lame à droite sera insérée avec un angle de 12°, la languette à l'intérieur de la rainure de la première lame. Rabattez la lame vers le bas en un seul mouvement en appuyant légèrement sur l'extrémité courte de la lame précédente. Lors du rabattement, assurez-vous que les lames sont bien serrées l'une contre l'autre.



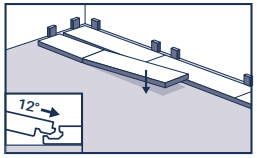


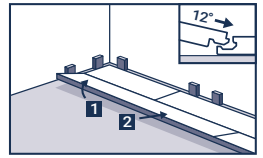

Répétez le même processus jusqu'au mur où vous allez découper la lame en utilisant la méthode du traçage.



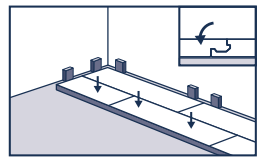




Commencez la deuxième rangée avec le reste de la lame découpée de la première rangée. Assurez-vous que tous les joints d'extrémité courts sont décalés d'au moins 40 cm par rapport aux joints d'extrémité courts de l'autre rangée.
Installez toute la rangée comme pour la première. Lorsque la deuxième rangée est complète, assemblez-la à la première en insérant toutes les languettes dans les rainures à un angle de 12°.

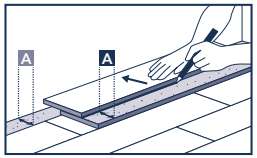


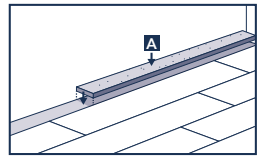




Rabattez ensuite la rangée vers le bas en appuyant légèrement sur les côtés longs. Lors du rabattement, assurez-vous que les lames sont bien serrées l'une contre l'autre.



Répétez la même procédure pour toutes les rangées suivantes.
Pour la dernière rangée, coupez chaque lame sur le côté long, en utilisant la méthode du traçage.



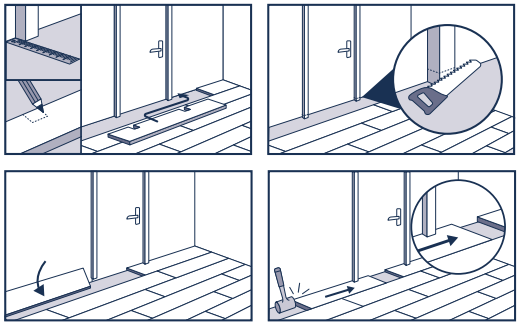




Remarque : Si le mur n'est pas rectiligne, la première rangée doit être découpée en suivant le profil du mur à l'aide d'une pointe à tracer, afin de toujours conserver un espace périphérique de 10 mm autour de la pièce.

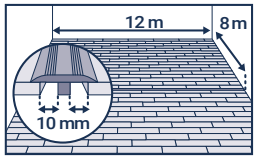
# Easy Line

**COMMENT EFFECTUER LA POSE AUTOUR D'UN ENCADREMENT DE PORTE**

Vous pouvez soit découper la lame en fonction du cadre de porte, soit scier la partie inférieure du cadre de porte à la hauteur correspondante de la lame. Veillez à respecter à tout moment l'écart de 10 mm.

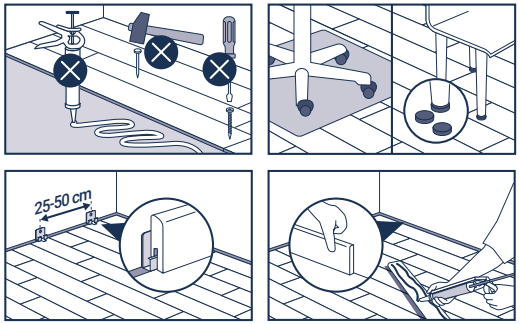


**C.4 ESPACE PÉRIPHÉRIQUE**




Un espace de dilatation de 10 mm de large est requis sur toute la périphérie et dans tous les éléments de la pièce. Les pièces dont la surface ininterrompue ne dépasse pas 12 m de long ou 8 m de large peuvent bénéficier d'une installation sans joints. Au-delà de ces dimensions, un joint de dilatation doit être utilisé. Ne jamais fixer les plinthes, baguettes de finition ou de joint de dilatation sur le revêtement de sol. Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations à ce sujet, adressez-vous à votre représentant Tarkett.

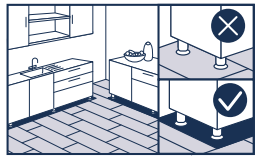
**REMARQUES IMPORTANTES POUR TERMINER LA POSE**




- Enlevez toutes les cales.
- Avant la pose finale des plinthes ou des profilés, les chutes et tout autre débris doivent être éliminés des espaces périphériques.
- Le stratifié Easy Line ne doit jamais être fixé, ni au support, ni à la sous couche, ni à des meubles ou à d'autres éléments fixes.
- Placez un tapis anti-salissures aux entrées extérieures pour réduire la quantité de saletés introduites dans votre maison.
- Nous vous recommandons d'utiliser des patins adaptés pour sols durs en cas de mobilier mobile. Ne traînez jamais de meubles ni d'objets lourds sur le sol mais soulevez-les.
- Nous vous recommandons également d'équiper les chaises de bureaux et autres éléments roulants de roulettes de type W. Pour une meilleure protection, un tapis de bureau peut être installé sous les chaises à roulettes et les meubles roulants.
- Nous vous recommandons l'application de la couche de protection TarkoProtect, avant d'utiliser le revêtement

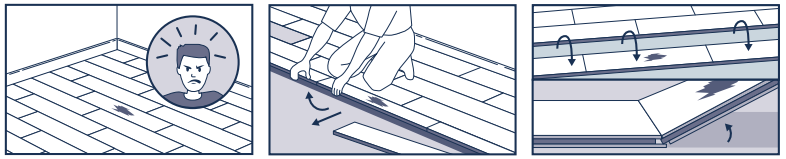
**CAS SPÉCIFIQUE DES MEUBLES LOURDS**

Les éléments lourds (ilot, étagère, meuble de cuisine, etc.) doivent être installés en premier et ne doivent pas être placés sur le stratifié Easy Line. Un espace périphérique de 10 mm autour de l'élément ou des pieds de meuble doit être respecté.

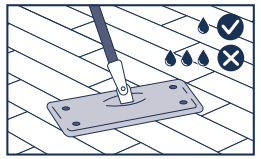


**COMMENT DÉMONTER DES LAMES**

En cas de pose incorrecte ou si une lame est endommagée, vous pouvez démonter les lames, en commençant par la dernière rangée posée jusqu'à la lame défectueuse. Soulevez chaque rangée à un angle de 30° pour ôter la languette de la rainure du côté long. Vous pouvez ensuite retirer les lames les unes des autres en les faisant glisser.



## D NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Nettoyez le sol une fois la pose terminée.

- Nettoyez régulièrement à l'aide d'un aspirateur ou d'une serpillière sèche. Si nécessaire, vous pouvez nettoyer votre sol avec de l'eau et un détergent neutre. Évitez l'excès d'eau.
- Toutes les deux semaines, utilisez une solution de nettoyage adaptée aux sols stratifiés, rincez soigneusement la serpillière et essuyez le sol à sec lorsque vous avez fini de le nettoyer.
- Éliminez immédiatement les taches. Frotter la tache avec une serpillière propre et sèche imbibée d'un détergent adapté. Ne jamais vaporiser le produit de nettoyage directement sur le sol.
- Réparez les bosses et les rayures avec le kit de réparation Tarkett.

Remarque : Bien que Tarkett propose une sélection de fabricants et de types d'adhésifs, d'enduits de ragréage et de membranes hydrofuges nous ne garantissons pas les produits listés. La liste des produits et des fabricants n'est pas garantie d'être complète ni actuelle. Tarkett n'acceptera aucune responsabilité pour ces produits s'ils ne fonctionnent pas en association avec les siens. Il incombe au fabricant d'adhésif, d'enduit de ragréage et de la membrane hydrofuge et à l'entreprise qui installe le revêtement de sol de s'assurer que les produits sont utilisés correctement et conformément aux recommandations des fabricants. Si vous avez des doutes ou besoin de précisions, n'hésitez pas à contacter votre représentant Tarkett pour obtenir plus d'informations.

# Laminat Easy Line

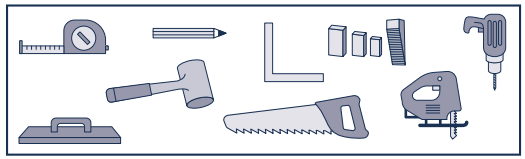
1380 × 191 mm

LAMINAT

10/2023

Upute za postavljanje

## A ALATI ZA POSTAVLJANJE



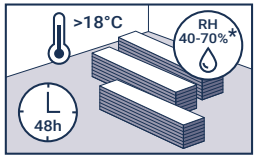
- Čekić s bijelom gumenom glavom
- Blok za udaranje
- Sklopivo ravnalo / metar
- Olovka / T-ugaonik
- Odstojnici od 10 mm
- Ubodna pila, pila ili stolna pila

## B PRIPREMA I VAŽNE INFORMACIJE PRIJE POSTAVLJANJA

### B.1 PROVJERA ROBE

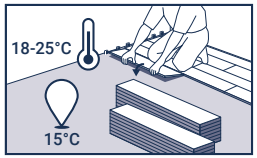
Prije nego što nastavite s pripremnim radovima, provjerite kvalitetu isporučene robe. Reklamacije se ne mogu podnositi na proizvodima koji su odrezani na određenu veličinu ili su postavljeni. Postavljanje se mora provesti uz pomoć iste proizvodne serije kako bi se zajamčila ujednačenost boje i dizajna. Za dizajn drva preporučujemo upotrebu daski iz minimalno 3 različite kutije i njihovo kombiniranje kako ne bi imale isti dizajn jedna pored druge.

### B.2 AKLIMATIZACIJA



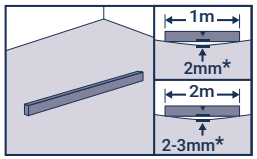

Laminat Easy Line treba aklimatizirati najmanje 48 sati u prostorijama u kojima će se postavljati u skladu s uvjetima navedenima u nastavku. Kutije trebaju ostati neotvorene tijekom aklimatizacije.

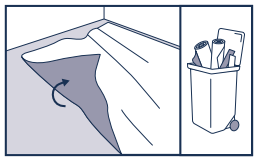
### B.3 UVJETI SOBNE TEMPERATURE




Laminat Easy Line treba postavljati na sobnoj temperaturi, između 18 °C i 25 °C. Temperatura podloge na kojoj će se proizvod postaviti ne smije biti manja od 15 °C.

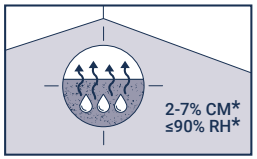
### B.4 STANJE PODLOGE

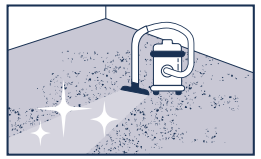


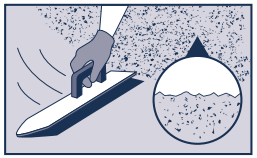



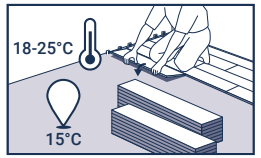
Površinu pripremite u skladu sa standardima koji su na snazi u vašoj zemlji. Površina mora biti ravna, čvrsta i ne smije biti izložena vlazi koja se povećava. Dopuštene podloge pogledajte u nastavku. Maksimalno odstupanje ravnine iznosi 3 mm ispod metalnog ravnala od 2 m i 2 mm ispod ispod metalnog ravnala od 1 m. Tekstilne podne obloge i podne obloge od iglaste vune moraju se ukloniti. Načelno se preporučuje da se uklone sve podne obloge.

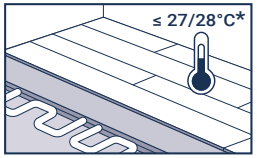
Savjetujemo da ne nastavljate s postavljanjem laminata Easy Line ako postoji sljedeće:

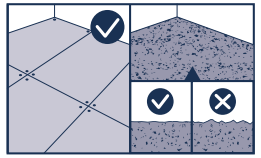






- značajne neravnine (preko standarda ravnosti koji se primjenjuju u dotičnim zemljama)
- pukotine na podlozi
- podloga nije dovoljno suha
- površina nije dovoljno čvrsta, previše je porozna ili gruba
- površina je onečišćena, npr. uljem, voskom, lakom ili ostacima boje
- razlika u visini između podloge i drugih strukturnih elemenata
- neprikladna temperatura podloge (ispod 15 °C).
- temperatura prostorije niža od 18 °C ili viša od 25 °C
- nema protokola grijanja u slučaju sustava podnoga grijanja
- sustavi podnoga grijanja s maksimalnom temperaturom višom od 27 °C

### DOPUŠTENE PODLOGE

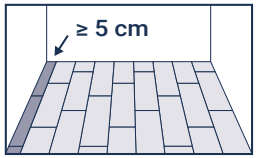
- Drvena ploča u skladu s lokalnim propisima.
- Neravni estrisi: novi ili prerađeni.

# Laminat Easy Line

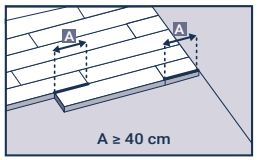
## C POSTAVLJANJE

### C.1 SMJERNICE ZA POSTAVLJANJE

Prije početka postavljanja dasaka odredite vrstu polaganja uzimajući u obzir oblik prostorije i dizajn koji će se polagati.

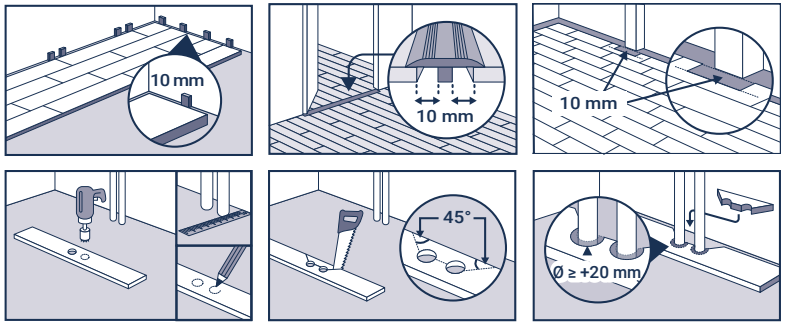



**Važno!** Prije polaganja prvih redova dasaka provjerite sljedeće:
- izrezane daske koje su najbliže zidovima šire su od 5 cm;
- svaka daska izrezana do zida ne smije biti dulja od 40 cm.



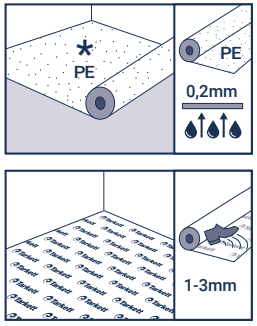

### C.2 DILATACIJSKI RAZMACI

Prikladnim odstojnikom napravite dilatacijski razmak od 10 mm duž cijelog ruba. Također održavajte razmak od 10 mm od svih ugrađenih dijelova u prostoriji, kao što su cijevi, okviri vrata itd. Taj dilatacijski razmak ne smije se u načelu ispuniti silikonom, električnim kabelima ili drugim predmetima.

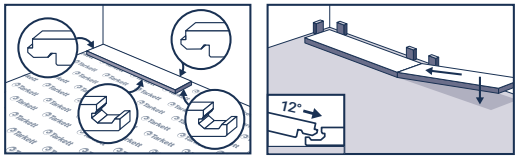



### C.3 POSTAVLJANJE

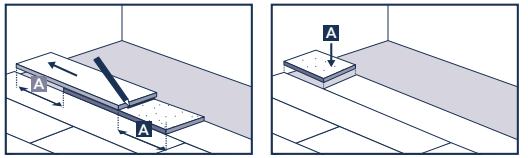
Prije postavljanja laminata preko podloge treba postaviti PE foliju za zaštitu od isparavanja od najmanje 0,2 mm, osim na drveni pod/konstrukciju. Zatim u akustične svrhe postavite akustičnu podlogu kao što je SoundBlock.



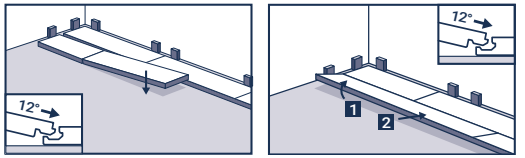

Postavite prvu ploču tako da je jezičac okrenut prema zidu, a zatim postavite sve ostale ploče na isti način slijeva nadesno. Druga daska s desne strane umetnut će se pod kutom od 12°, a jezičac unutar utora prve daske. Jednim pokretom preklopite ploču prema dolje lagano pritišćući prema kratkom kraju prethodne ploče. Tijekom preklapanja provjerite jesu li ploče čvrsto međusobno učvršćene.



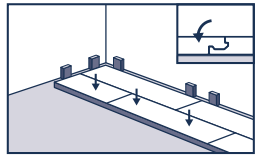

Ponovite isti postupak do zida na kojem ćete prerezati dasku označavanjem.



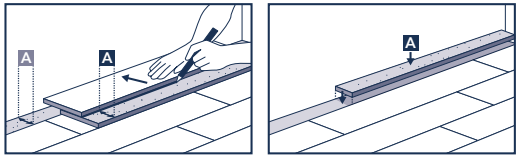

Započnite drugi red s ostatkom izrezane ploče iz prvog reda. Provjerite jesu li svi spojevi kratkih krajeva pomaknuti od spojeva kratkih krajeva drugog reda za najmanje 40 cm. Postavite cijeli red na isti način kao i prvi red. Kada je drugi red pun, sastavite ga s prvim umetanjem svih jezičaca u utore pod kutom od 12°.




Zatim preklopite red prema dolje laganim pritiskom na dugačkim stranama. Tijekom preklapanja provjerite jesu li ploče čvrsto međusobno učvršćene.



Ponovite isti postupak za sve sljedeće redove. Za završni red izrežite svaku dasku na dugačkoj strani koristeći metodu označavanja.

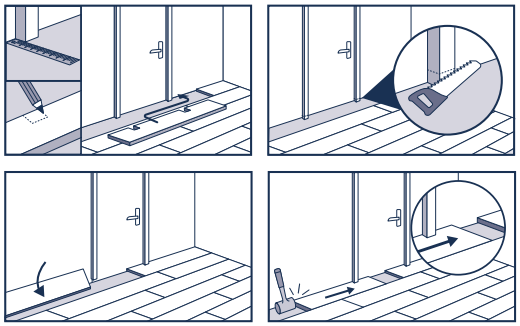



Napomena: Ako zid nije ravan, prvi red treba odrezati prateći profil zida s pomoću crtaće igle kako bi se svugdje u prostoriji zadržao dilatacijski razmak od najmanje 10 mm.

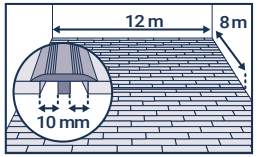
# Laminat Easy Line

## KAKO POSTAVITI OKO OKVIRA VRATA

Dasku možete izrezati tako da odgovara profilu okvira vrata ili možete pilom izrezati donji dio okvira vrata na odgovarajuću visinu daske. Uvijek osigurajte razmak od 10 mm.

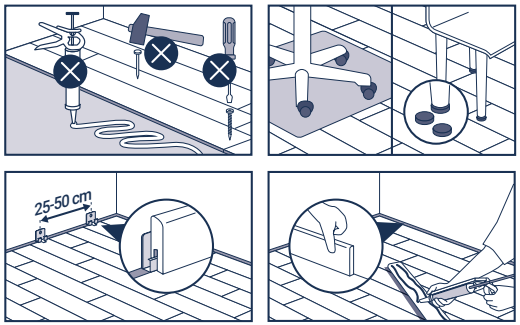


## C.4 DILATACIJSKI PROFILI U PROSTORU



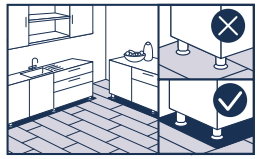

Potreban je dilatacijski razmak širine 10 mm duž cijelog ruba i od svih ugrađenih elemenata u prostoriji. Prostorije s neprekinutom površinom duljine najviše 12 m ili širine 8 m mogu imati koristi od ugradnje bez spojeva. U slučaju većih dimenzija mora se upotrijebiti dilatacijski profil. Pri postavljanju lajsni, prijelaznih profila ili završnih profila lajsne ili profili nikad se ne smiju pričvrstiti za podne obloge. Obratite se predstavniku tvrtke Tarkett ako želite više informacija o tome.

## VAŽNE INFORMACIJE O DOVRŠETKU POSTAVLJANJA




- Uklonite sve držače razmaka.
- Prije konačnog postavljanja lajsni ili profila odrezane dijelove i ostale ostatke treba ukloniti iz dilatacijskih razmaka.
- Laminat Woodstock nikada se ne smije blokirati ili pričvrstiti za podlogu, namještaj ili druge ugrađene elemente.
- Postavite otirač na vanjskim ulazima kako biste smanjili količinu prljavštine koja se unosi u vaš dom.
- Upotrijebite klizače prikladne za tvrde podove ako upotrebljavate mobilni namještaj. Teške predmete ili namještaj nikada ne vucite po podu, već ih podignite.
- Uredske stolice i ostalu opremu s kotačima opremite kotačima tipa W. Radi veće zaštite ispod stolica i ostalog namještaja s kotačima mogu se postaviti podloge za stol.
- Preporučujemo primjenu zaštitnog sloja TarkoProtect prije upotrebe gotovog poda

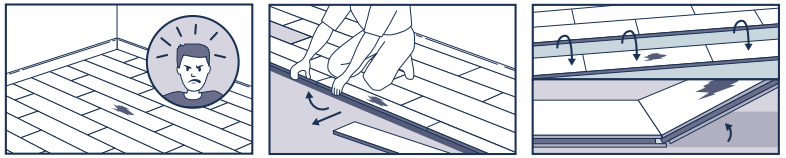
## POSEBAN SLUČAJ TEŠKOG NAMJEŠTAJA



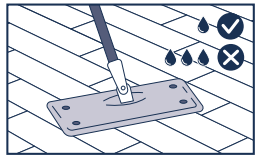
Tešku opremu (kuhinja, police...) treba prvu postaviti i ne postavljati je preko laminata Easy Line, pazeći na dilatacijski razmak od 10 mm oko opreme ili nogu namještaja.

## RASTAVLJANJE DASAKA

U slučaju pogrešne instalacije ili ako se daska ošteti, možete rastaviti daske, počevši od posljednjeg postavljenog reda do neispravne daske. Podignite svaki red do kuta od 30° kako biste odvojili jezičac i utor s dugačke strane. Zatim možete ukloniti daske jednu s druge kliznim pomicanjem.



## D ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Nakon postavljanja napravite finalno čišćenje poda.

- Redovito čistite usisivačem ili suhom krpom. Prema potrebi možete navlažiti pod vodom i neutralnim deterdžentom. Izbjegavajte prekomjernu količinu vode.
- Svaka dva tjedna upotrijebite otopinu za čišćenje prikladnu za laminate, temeljito isperite krpu i nakon završetka osušite pod.
- Odmah uklonite mrlje. Obrišite mrlju čistom i suhom krpom navlaženom namjenskim sredstvom za čišćenje. Nikada nemojte prskati sredstvo za čišćenje izravno na pod.
- Popravite udubljenja i ogrebotine kompletom za popravak tvrtke Tarkett.

Napomena: Iako tvrtka Tarkett može navesti izbor proizvođača i vrsta ljepila, smjese za izravnavanje i površinskih opni otpornih na vlagu, ne jamčimo za navedene proizvode. Za popis proizvoda i proizvođača nije zajamčeno da je potpun ili aktualan. Tvrtka Tarkett ne preuzima odgovornost u slučaju neuspješnog djelovanja tih proizvoda u kombinaciji s vlastitim proizvodima. Odgovornost je proizvođača ljepila, smjese za izravnavanje i površinskih opni otpornih na vlagu i izvođača podnih radova da osiguraju da su korišteni proizvodi prikladni za upotrebu i da se primjenjuju u skladu s preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakvih nedoumica ili trebate pojašnjenja, obratite se svojem lokalnom predstavniku tvrtke Tarkett za dodatne informacije.

# Easy Line

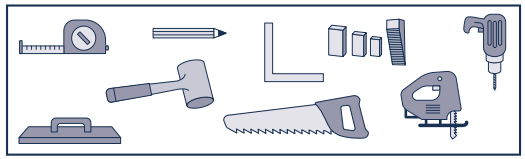
1380 × 191 mm

LAMINÁLT

2023/10

Fektetési útmutató

## A A FEKTETÉSHEZ SZÜKSÉGES ESZKÖZÖK



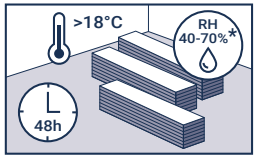
- Fehér fejű gumikalapács
- Ütőfa
- Colstok/mérőszalag
- Ceruza/fejes vonalzó
- 10 mm-es távtartók
- Szúrófűrész, kézifűrész vagy asztali fűrész

## B ELŐKÉSZÍTÉS ÉS A FEKTETÉS ELŐTTI FONTOS TUDNIVALÓK

### B.1 AZ ÁRU MEGVIZSGÁLÁSA

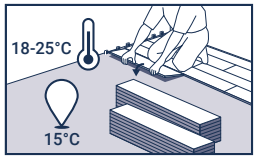
Az előkészítő munka elkezdése előtt ellenőrizze az áru minőségét. Az áruk méretre vágása vagy lerakása után már nincs lehetőség reklamációra. A fektetést egyazon gyártási tétel felhasználásával kell elvégezni az egységes szín és mintázat biztosítása érdekében.
A famintákra vonatkozóan javasoljuk, hogy legalább 3 különböző dobozból származó pallót használjon, és keverje össze azokat, hogy ne legyenek azonos mintázatúak egymás mellett.

### B.2 AKKLIMATIZÁLÁS



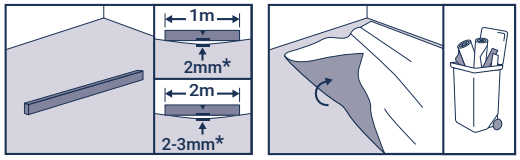

Az Easy Line laminált padlóknak a fektetés előtt legalább 48 órán át akklimatizálódniuk kell abban a helyiségben, ahol fektetésre kerülnek, az alábbi feltételek mellett. A dobozoknak az akklimatizálás alatt felbontatlan állapotban kell maradniuk.

### B.3 HŐMÉRSÉKLETI FELTÉTELEK A HELYISÉGBEN



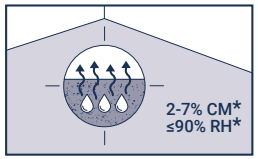

Az Easy Line laminált padló fektetését szobahőmérsékleten, 18 °C és 25 °C között kell elvégezni. Az aljzat hőmérséklete, amelyre a terméket fektetik, nem lehet alacsonyabb 15 °C-nál.

### B.4 AZ ALJZAT ÁLLAPOTA

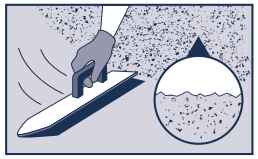


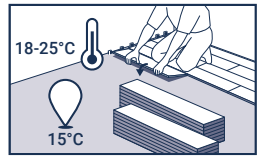

Készítse elő a felületet az országában érvényben lévő szabványok szerint. A felületnek egyenesnek és szilárdnak kell lennie, és nem szabad kitenni növekvő páratartalomnak.
Az engedélyezett aljzatokat lásd lentebb.
A maximális síklapúságtűrés 2 m hosszú fémvonalzó alatt 3 mm, 1 m hosszú fémvonalzó alatt pedig 2 mm. A textil és tűfilc padlóburkolatokat el kell távolítani. Általában minden padlóburkolatot tanácsos eltávolítani.

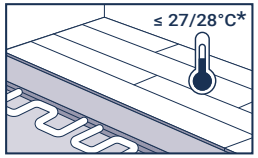
Azt tanácsoljuk, hogy a következő esetekben ne fektessék le az Easy Line laminált padlót:

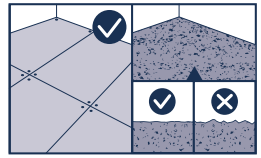






- nagyon egyenetlen területek (ahol az egyenetlenség meghaladja az adott ország szabványai által megengedett tűréshatárt),
- repedések az aljzaton,
- nem elég száraz aljzat,
- nem elég szilárd, túlságosan porózus vagy durva felület,
- szennyezett felület, pl. olaj-, viasz-, lakk- vagy festékmaradványok,
- szinteltérés az aljzat és más szerkezeti elemek között,
- nem megfelelő aljzathőmérséklet (15 °C alatt),
- 18 °C-nál alacsonyabb vagy 25 °C-nál magasabb hőmérséklet a helyiségben,
- padlófűtési rendszer esetén nincs fűtési protokoll,
- padlófűtés, melynek maximum hőmérséklete meghaladja a 27 °C-ot.

### ENGEDÉLYEZETT ALJZATOK

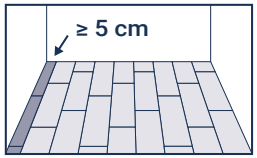
- fapanel a helyi előírások betartásával,
- padlókiegyenlítő: új vagy újra megmunkált.

# Easy Line

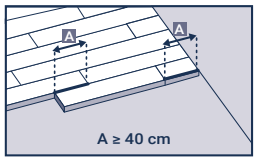
## C FEKTETÉS

### C.1 FEKTETÉSI IRÁNY

A pallók fektetésének megkezdése előtt határozza meg a fektetés típusát, figyelembe véve a helyiség alakját és a fektetni kívánt mintát.

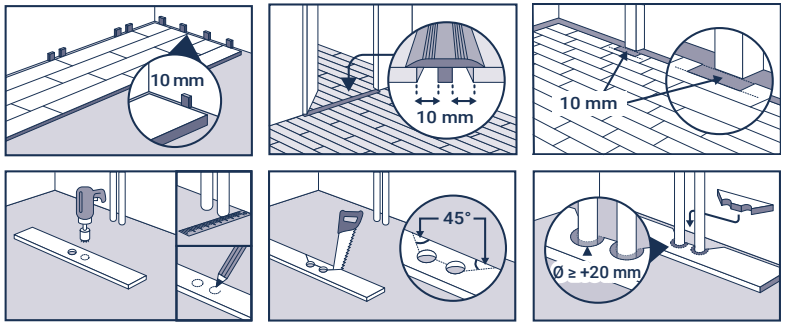



**Fontos!** A pallók első sorának fektetése előtt ellenőrizze, hogy:
- a falakhoz legközelebb eső levágott pallók több mint 5 cm szélesek;
- a falak mentén minden egyes levágott palló legalább 40 cm hosszú.



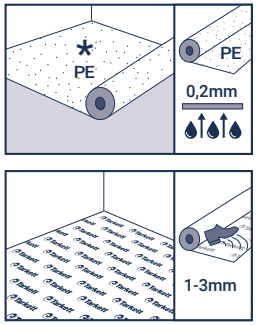

### C.2 TÁGULÁSI HÉZAGOK

Megfelelő távtartót használva alakítson ki 10 mm széles tágulási hézagot végig a szélek mentén. A helyiségben található összes szerelvénytől – pl. csövek, ajtókeretek stb. – szintén 10 mm-es távolságot kell hagyni. Általában ezt a tágulási hézagot tilos szilikonnal, elektromos vezetékekkel vagy más dolgokkal kitölteni.

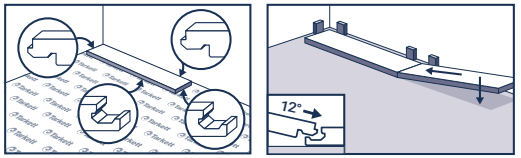



### C.3 FEKTETÉS

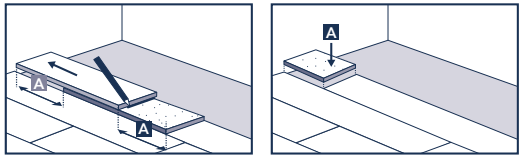
A laminált padló fektetése előtt – a fapadló/-szerkezet kivételével – minden aljzatra legalább 0,2 mm vastag párazáró PE-fóliát kell fektetni. Ezt követően, a megfelelő hangszigetelés érdekében, fektessen le akusztikus alátétet (például SoundBlock).



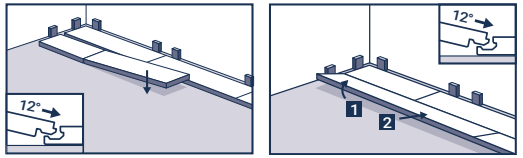

Az első panelt úgy fektesse le, hogy a csapot tartalmazó oldala a fal felé nézzen, majd ugyanilyen módon folytassa a fektetést a többi panellel, jobbról balra haladva. A jobb oldali második palló csapját 12°-os szögben kell beilleszteni az első palló hornyába. Egyetlen mozdulattal, az előző panel rövid végét enyhén megnyomva hajtsa le a panelt. A lehajtás során ügyeljen arra, hogy a panelek szorosan illeszkedjenek egymáshoz.



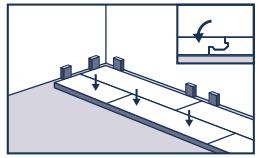

Ismételje meg ugyanezt az eljárást a falig, ahol a pallót átjelöléses módszerrel fogja levágni.



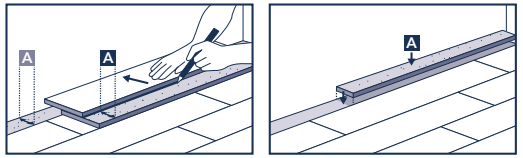

A második sort kezdje az első sorban levágott palló maradékával. Ügyeljen arra, hogy az összes rövid végillesztés legalább 40 cm-rel el legyen tolva a másik sor rövid végillesztéseitől. Fektesse le a teljes sort az elsővel megegyező módon. Amikor a második sor megtelt, illessze össze az első sorral úgy, hogy az összes csapot 12°-os szögben behelyezi a hornyokba.




Ezután a hosszú oldalt enyhén megnyomva hajtsa le a sort. A lehajtás során ügyeljen arra, hogy a panelek szorosan illeszkedjenek egymáshoz.



A hátralévő összes sor esetében ismételje meg ugyanezt az eljárást. Az utolsó sornál az átjelöléses módszert alkalmazva vágja le az egyes pallókat a hosszanti oldalon.

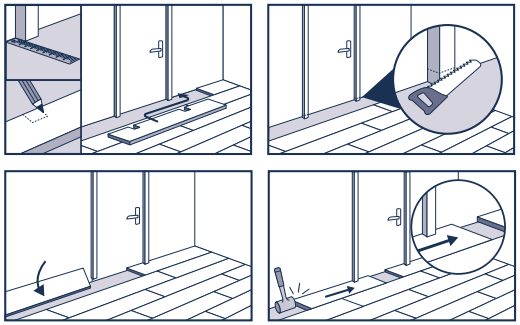



Megjegyzés: Ha a fal nem egyenes, az első sort egy átjelölő segítségével a fal profilját követve kell levágni, mindig 10 mm tágulási hézagot hagyva körben, az egész helyiségben.

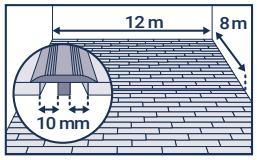
# Easy Line

## A PALLÓK FEKTETÉSE AJTÓKERETEK KÖRÜL

Kivághatja a pallót az ajtókeret profiljának megfelelően, vagy az ajtókeret alsó részét a pallónak megfelelő magasságúra fűrészelheti. Mindkét esetben biztosítsa a 10 mm-es hézagot.

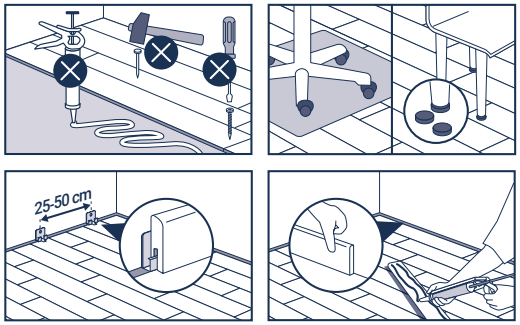


## C.4 TÁGULÁSI PROFILOK A TERÜLETEN BELÜL



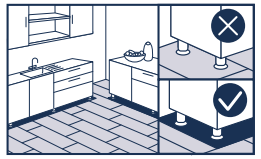

A helyiség teljes kerülete mentén, valamint a helyiségben található összes szerelvénytől 10 mm széles tágulási hézagra van szükség. A legfeljebb 12 m hosszú vagy 8 m széles, egybefüggő területű helyiségek esetén kihasználhatja a hézagmentes fektetés előnyeit. E méretek felett tágulási profilt kell alkalmazni. A szegélylécek, burkolatváltó profilok vagy végprofilok lerakásakor a szegélyléceket vagy a profilokat sohasem szabad a padlóburkolathoz rögzíteni.
Ezzel kapcsolatos további információkért forduljon a Tarkett márkaképviselőjéhez.

## FONTOS INFORMÁCIÓK A FEKTETÉS BEFEJEZÉSÉHEZ




- Távolítsa el az összes távtartót.
- A szegélylécek vagy profilok végleges lerakása előtt a tágulási hézagokból el kell távolítani minden vágási maradványt és más szennyeződést.
- Az Easy Line laminált padlót sohasem szabad lezárni, vagy az aljzathoz, alátéthez, bútorhoz vagy más szerelvényhez rögzíteni.
- Helyezzen lábtörlésre alkalmas szőnyegeket a külső bejáratokhoz, hogy csökkentse az otthonába bejuttatott szennyeződés mennyiségét.
- Mobil bútorok használata esetén használjon kemény padlókhoz való csúszkákat. Soha ne húzzon végig a padlón nehéz tárgyakat vagy bútorokat, hanem mindig emelje fel azokat.
- Az irodai székekhez és más, kerekes berendezésekhez használjon „W” típusú görgőket. A nagyobb védelem érdekében helyezzen a görgős székek és a gördíthető bútorok alá alátétszőnyeget.
- A kész padló használatbavétele előtt TarkoProtect védőréteg alkalmazását javasoljuk.

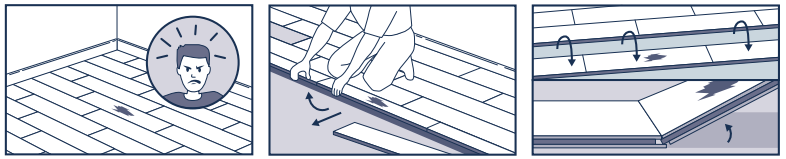
## NEHÉZ BÚTOROK KÜLÖNLEGES ESETEI



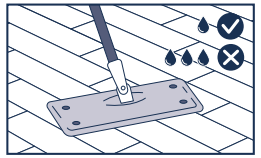
Először mindig a nehéz berendezéseket (konyhasziget, polcok stb.) kell beépíteni, mivel azokat nem szabad az Easy Line laminált padlóra helyezni, a berendezések vagy a bútorok lábai körül pedig 10 mm-es tágulási hézagot kell tartani.

## A PALLÓK FELSZEDÉSE

Helytelen fektetés vagy egy palló sérülése esetén a pallók az utoljára lefektetett sorból kiindulva a hibás pallóig felszedhetők. Emelje fel az egyes sorokat 30°-os szögben, hogy a hosszanti oldalon lévő csap és horony elváljon egymástól. A pallókat ezután elcsúsztatva távolíthatja el egymástól.



## D TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Fektetés után végezze el a padló végső tisztítását.

- Rendszeresen tisztítsa porszívóval vagy száraz moppal. Szükség esetén, vizet és semleges tisztítószert alkalmazva, nedves moppal is feltörölheti a padlót. Kerülje a túlzott mennyiségű vizet.
- Kéthetente használjon laminált padlókhoz alkalmas tisztítóoldatot, alaposan öblítse ki a mopot, végül törölje szárazra a padlót.
- A keletkezett foltokat azonnal távolítsa el. Dörzsölje át a foltot egy kifejezetten erre a célra szolgáló tisztítószerrel megnedvesített, tiszta, száraz moppal. Soha ne permetezze a tisztítószert közvetlenül a padlóra.
- A bemélyedéseket és karcolásokat a Tarkett javítókészlettel javítsa ki.

Megjegyzés: Bár a Tarkett felsorlásaiban szerepelhetnek a ragasztók, aljzatkiegyenlítők és felületi szigetelőfóliák gyártói és típusai, a felsorolt termékekért nem vállalunk semmilyen felelősséget. A termékek és gyártók listájának teljessége és aktualitása nem garantált. A Tarkett nem vállal felelősséget ezeknek a termékeknek a teljesítményéért más termékekkel együtt történő használat esetén. A ragasztószer, az aljzatkiegyenlítő anyag és a felületi szigetelőfólia gyártójának, valamint a burkolást végző vállalkozónak kell gondoskodnia arról, hogy az alkalmazott termékek felhasználása a gyártók ajánlásaival összhangban történjen. Ha bármilyen pontosításra lenne szükség, kérjük, forduljon a helyi Tarkett területi képviselőhöz további információért.

# Easy Line

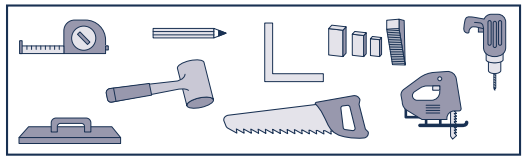
1380 × 191 mm

LAMINATO

10/2023

Istruzioni per la posa

## A STRUMENTI PER LA POSA



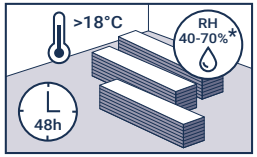
- Martello con testa in gomma bianca
- Blocco di battuta
- Metro pieghevole/metro a nastro
- Matita/squadra
- Distanziatori da 10 mm
- Seghetto alternativo, sega o sega da tavolo

## B PREPARAZIONE E INFORMAZIONI IMPORTANTI PRIMA DELLA POSA

### B.1 ISPEZIONE DEI MATERIALI

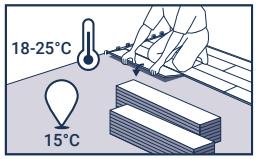
Prima di iniziare i lavori, verificare la qualità del materiale ricevuto. I materiali già tagliati o posati sono esclusi da qualsiasi diritto di reclamo. Al fine di garantire l'uniformità del colore e del disegno, la posa deve essere eseguita esclusivamente con lo stesso lotto di produzione. Utilizzare doghe provenienti da almeno tre scatole diverse in modo da non affiancare lo stesso esatto decoro.

### B.2 ACCLIMATAZIONE



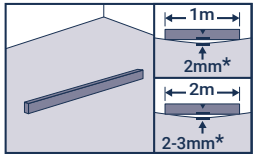

Acclimatare il laminato Easy Line per almeno 48 ore negli ambienti in cui dovrà essere posato in conformità alle seguenti condizioni. Le scatole devono rimanere chiuse durante l'acclimatazione.

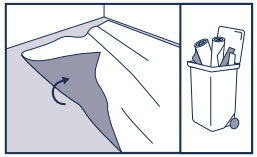
### B.3 TEMPERATURA AMBIENTE




Installare il laminato Easy Line a temperatura ambiente (tra i 18 °C e i 25 °C). La temperatura del sottofondo su cui va posato il prodotto non deve essere inferiore a 15 °C.

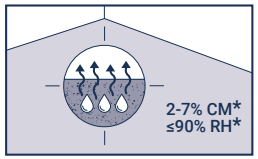
### B.4 QUALITÀ DEL SOTTOFONDO



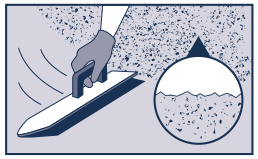



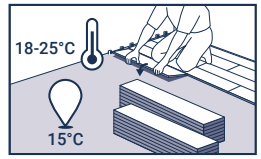
Preparare il sottofondo secondo la norma UNI 11515-1. La superficie deve essere piana, solida e perfettamente asciutta. Vedere i sottofondi consentiti menzionati di seguito. La tolleranza di planarità massima è di 3 mm sotto il righello in metallo da 2 m e 2 mm sotto quello da 1 m. I rivestimenti del pavimento in tessuto e feltro devono essere rimossi. In linea di principio, si consiglia di rimuovere tutti i rivestimenti del pavimento.

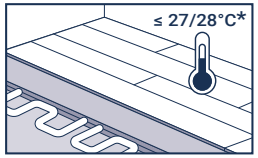
Consigliamo di non procedere alla posa del laminato Easy Line in caso di:

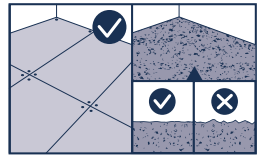






- Dislivelli importanti (mancato rispetto delle norme applicabili nel Paese in questione).
- Fessure nel sottofondo.
- Sottofondo non sufficientemente asciutto.
- Superficie non abbastanza solida, troppo porosa o troppo ruvida.
- Superficie imbrattata, ad esempio con olio, cera, vernice, resti di pittura.
- Altezza diversa tra il sottofondo e gli elementi strutturali attigui.
- Temperatura inadatta del sottofondo (inferiore a 15 °C).
- Temperatura ambiente inferiore a 18 °C o superiore a 25 °C.
- Nessun protocollo di riscaldamento in caso di impianto di riscaldamento a pavimento.
- Riscaldamento a pavimento con una temperatura massima superiore a 27 °C.

### SOTTOFONDI CONSENTITI

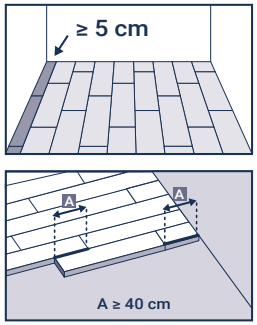
- Pannello in legno nel rispetto delle normative locali.
- Massetto in cemento piano: nuovo o preesistente.

# Easy Line

## C POSA

### C.1 DIREZIONE DI POSA

Prima di iniziare a posare le doghe, stabilire il tipo di posa tenendo conto della forma della stanza e del disegno da posare.

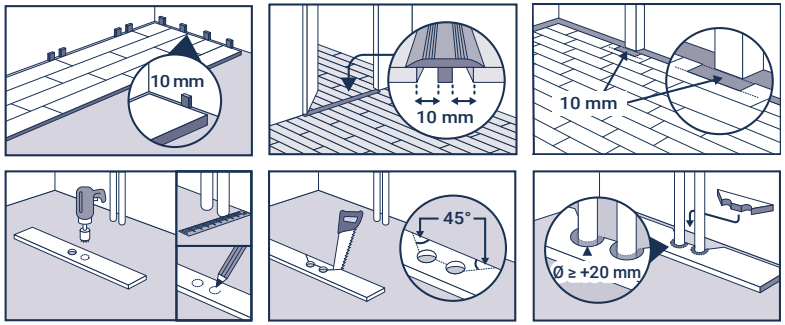



**Importante!** Prima di posare le prime file di doghe, controllare che:

- le doghe tagliate più vicine alle pareti abbiano una larghezza maggiore di 5 cm;
- ogni doga tagliata vicina alla parete abbia una lunghezza non inferiore di 40 cm.

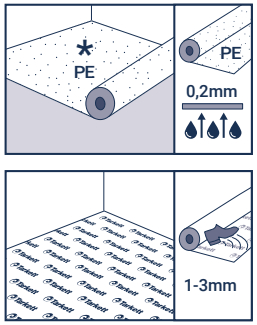
### C.2 SPAZI DI DILATAZIONE

Con l'aiuto di un distanziatore adeguato, creare uno spazio di dilatazione di 10 mm di larghezza lungo tutto il perimetro. Mantenere una distanza di 10 mm da tutti gli elementi fissi presenti nell'ambiente, ad esempio tubi e telai delle porte. In linea di principio, gli spazi di dilatazione non devono essere riempiti con silicone, cavi elettrici o simili.

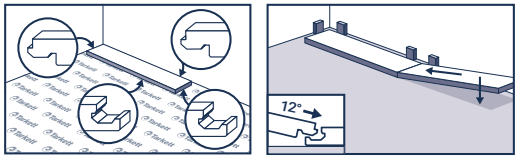



### C.3 POSA

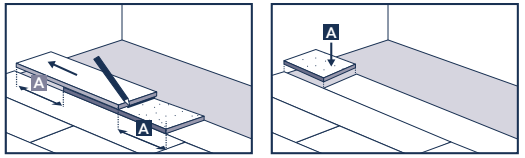
Prima della posa del laminato, deve essere installata una pellicola in PE con barriera al vapore di almeno 0,2 mm su tutti i sottofondi, ad eccezione dei pavimenti/costruzioni in legno. Quindi, per motivi di acustica, installare un tappetino fonoassorbente come SoundBlock.



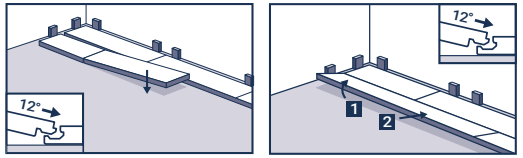

Posare la prima doga con la giunzione maschio rivolta verso la parete, quindi posare tutte le altre allo stesso modo da sinistra a destra. La seconda doga a destra verrà inserita a un angolo di 12°, con la giunzione maschio all'interno della giunzione femmina della prima doga. Abbassare la doga con un unico movimento esercitando una leggera pressione sull'estremità corta della doga precedente. Durante questa operazione, assicurarsi che le doghe siano strette l'una contro l'altra.



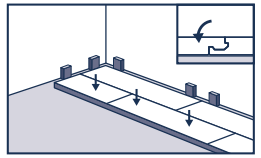

Ripetere lo stesso processo fino alla parete in cui verrà tagliata la doga con il metodo dell'incisione.



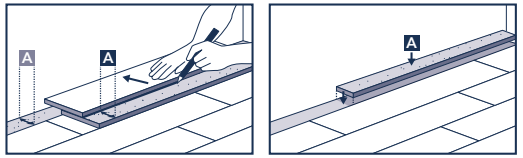

Iniziare la seconda fila con il resto del listone tagliato dalla prima fila. Assicurarsi che tutti i bordi corti siano sfalsati di almeno 40 cm rispetto a quelli dell'altra fila. Installare l'intera fila come per la prima. Quando la seconda fila è piena, unirla alla prima, inserendo tutte le giunzioni maschio nelle giunzioni femmina a un angolo di 12°.




Quindi abbassare la fila esercitando una leggera pressione sui lati lunghi. Durante questa operazione, assicurarsi che le doghe siano strette l'una contro l'altra.



Ripetere la stessa procedura per tutte le file successive.
Per l'ultima fila, tagliare ciascuna doga sul lato lungo, utilizzando il metodo dell'incisione.

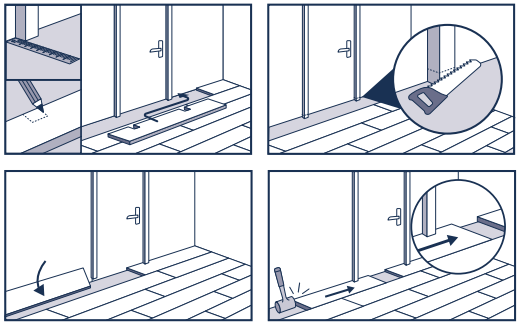



Nota: se la parete non è perfettamente dritta, la prima fila deve essere tagliata seguendo il profilo della parete con un truschino per mantenere sempre lo spazio di dilatazione di almeno 10 mm.

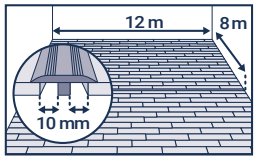
# Easy Line

### COME POSARE INTORNO AL TELAIO DELLA PORTA

È possibile tagliare la doga in modo che corrisponda al profilo del telaio della porta oppure segare la parte inferiore del telaio della porta all'altezza corrispondente della doga. Garantire sempre uno spazio di 10 mm.

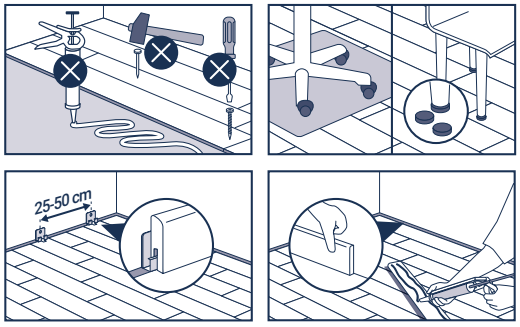


### C.4 PROFILI DI DILATAZIONE SULLA SUPERFICIE



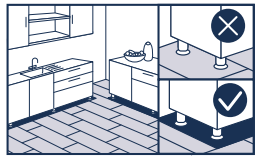

È necessario uno spazio di dilatazione di 10 mm lungo l'intero perimetro e rispetto a tutti gli elementi fissi presenti nella stanza. Per gli ambienti con una superficie continua di massimo 12 m di lunghezza o 8 m di larghezza è possibile eseguire una posa senza giunti. Per dimensioni maggiori, è necessario utilizzare un profilo di dilatazione. Non fissare mai i battiscopa, i profili di transizione o i profili terminali al pavimento. Per informazioni più dettagliate, contattare il proprio referente Tarkett.

### NOTE IMPORTANTI PER TERMINARE LA POSA




- Rimuovere tutti i distanziatori.
- Prima di completare l'installazione di battiscopa o profili, rimuovere scarti e detriti dagli spazi di dilatazione.
- Non bloccare o fissare mai il laminato Easy Line al sottofondo, al tappetino, ai mobili o ad altri elementi fissi.
- Posizionare uno zerbino davanti all'ingresso per limitare la quantità di sporco che può entrare all'interno.
- Applicare piedini in feltro ai mobili che vengono spostati con frequenza (sedie, divani, ecc). Non trascinare oggetti pesanti o mobili sul pavimento.
- Utilizzare sedie da ufficio e altre attrezzature dotate di ruote di tipo W. Per una maggiore protezione, posare un tappetino da scrivania sotto le sedie e i mobili dotati di rotelle.
- Prima di utilizzare il pavimento, consigliamo di applicare uno strato protettivo di TarkoProtect.

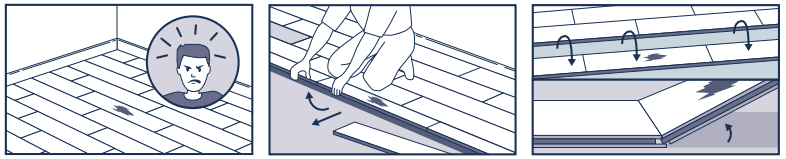
### CASO PARTICOLARE DI ARREDI PESANTI



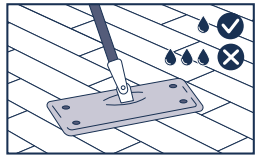
Mobili molto pesanti (es. cucine, scaffalature...) devono essere installati precedentemente alla pavimentazione e non sopra il laminato Easy Line, rispettando lo spazio di dilatazione perimetrale di 10 mm intorno al mobile o alle gambe del mobile.

### COME SMONTARE LE DOGHE

In caso di posa errata o se una doga si danneggia, è possibile smontare le doghe, partendo dall'ultima fila installata fino alla doga difettosa. Sollevare ogni fila fino a un angolo di 30° per staccare i giunti maschio e femmina dal lato lungo. Quindi è possibile rimuovere le doghe l'una dall'altra facendole scorrere.



## D PULIZIA E MANUTENZIONE



Dopo la posa, occorre effettuare una pulizia finale.

- Pulire regolarmente con un aspirapolvere o un panno asciutto. Se necessario, è possibile passare sul pavimento uno straccio inumidito con acqua e detergente neutro. Evitare l'eccesso di acqua.
- Ogni due settimane, utilizzare una soluzione detergente adatta ai laminati, risciacquare accuratamente il panno e al termine asciugare il pavimento con un panno asciutto.
- Rimuovere immediatamente le macchie. Strofinare la macchia con un panno pulito e asciutto imbevuto di un detergente specifico. Non spruzzare mai il detergente direttamente sul pavimento.
- Riparare ammaccature e graffi con il kit di manutenzione Tarkett.

Nota: sebbene Tarkett sia in grado di elencare una selezione di tipi e produttori di adesivi, livellanti e membrane impermeabili per superfici, non garantiamo per i prodotti elencati. L'elenco di prodotti e produttori potrebbe non essere completo o aggiornato. Tarkett non si assume alcuna responsabilità per il mancato funzionamento di tali prodotti in combinazione con i suoi prodotti. È responsabilità del produttore dei collanti, dei livellanti e delle membrane impermeabili per superfici e della ditta incaricata della pavimentazione assicurarsi che i prodotti utilizzati siano idonei per l'uso e applicati in modo conforme alle raccomandazioni del produttore. In caso di dubbi o chiarimenti, contattare il proprio rappresentante Tarkett per ulteriori informazioni.

# Easy Line

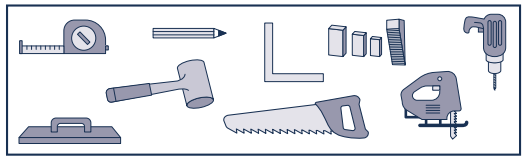
1380 × 191 mm

LAMINATAS

2023-10

Montavimo instrukcijos

## A MONTAVIMO ĮRANKIAI



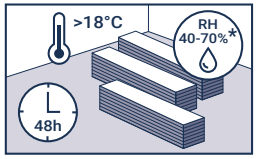
- Guminis plaktukas su balta galvute
- Smūginis blokelis
- Sulankstoma liniuotė / matavimo ruletė
- Pieštukas / kampainis
- 10 mm tarpikliai
- Siaurapjūklis, pjūklas arba pjovimo staklės

## B PASIRUOŠIMAS IR SVARBI INFORMACIJA PRIEŠ MONTUOJANT

### B.1 PREKIŲ APŽIŪRA

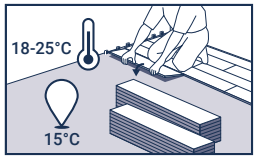
Patikrinkite gautų prekių kokybę, tik tada pradėkite paruošiamuosius darbus. Pretenzijų negalėsite reikšti, jei prekes pradėsite pjaustyti ar kloti. Kad būtų užtikrintas spalvų ir raštų vienodumas, montavimui turi būti naudojama ta pati gamybos partija. Medienos dizainui rekomenduojame naudoti lentas iš mažiausiai 3 skirtingų dėžių ir jas maišyti taip, kad šalia viena kitos nebūtų to paties rašto.

### B.2 AKLIMATIZACIJA



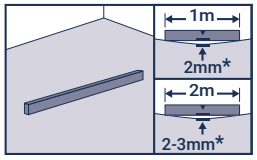

Easy Line laminatas turi būti aklimatizuojamas ne mažiau kaip 48 valandas patalpose, kuriose jis bus montuojamas, pagal toliau aprašytas sąlygas. Aklimatizacijos metu dėžės turi likti neatidarytos.

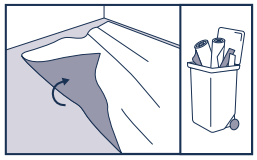
### B.3 PATALPŲ TEMPERATŪRA




Easy Line laminatą reikia montuoti kambario temperatūroje nuo 18 °C iki 25 °C. Pagrindo, ant kurio bus montuojamas laminatas, temperatūra turi būti ne žemesnė kaip 15 °C.

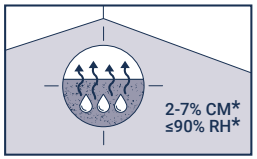
### B.4 PAGRINDO BŪKLĖ

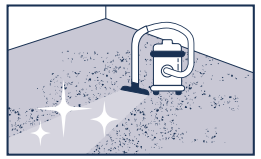


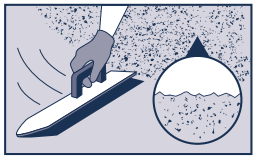



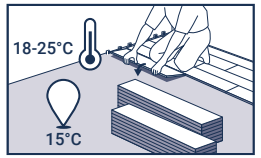
Paruoškite paviršių laikydamiesi jūsų šalyje galiojančių standartų. Paviršius turi būti lygus, tvirtas ir apsaugotas nuo drėgmės. Peržiūrėkite toliau pateikiamą tinkamų juodgrindžių sąrašą. Didžiausias leistinas plokštumo nuokrypis yra 3 mm po 2 m metaline liniuote ir 2 mm po 1 m. Kiliminę ir veltinio grindų dangas reikia nuimti. Iš esmės rekomenduojama nuimti visas grindų dangas.

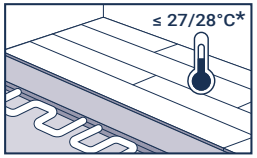
Patariame nepradėti montuoti Easy Line laminato, jei:

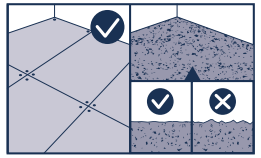






- Dideli nelygumai (viršijantys atitinkamose šalyse taikomus lygumo standartus).
- Įtrūkusios grindys.
- Pagrindas nepakankamai išdžiūvęs.
- Paviršius nepakankamai tvirtas, per daug porėtas arba per šiurkštus.
- Paviršius užterštas, pvz., alyvos, vaško, lako ar dažų likučiais.
- Yra grindų pagrindo ir kitų konstrukcinių elementų lygio skirtumas.
- Netinkama pagrindo temperatūra (žemesnė nei 15 °C).
- Patalpos temperatūra žemesnė nei 18 °C arba aukštesnė nei 25 °C.
- Nėra šildymo protokolo, jei naudojama grindų šildymo sistema.
- Yra grindų šildymo sistemos, kurių maksimali temperatūra viršija 27 °C

### LEISTINAS PAGRINDAS

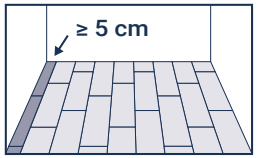
- Pritvirtintos medinės grindys (laikantis vietos reikalavimų).
- Išlyginamasis sluoksnis: naujas arba perdarytas.

# Easy Line

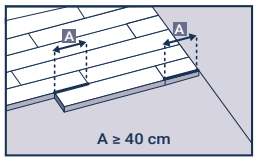
## C MONTAVIMAS

### C.1 MONTAVIMO KRYPTIS

Prieš pradėdami kloti lentas, nustatykite klojimo tipą, atsižvelgdami į patalpos formą ir klojamą raštą.

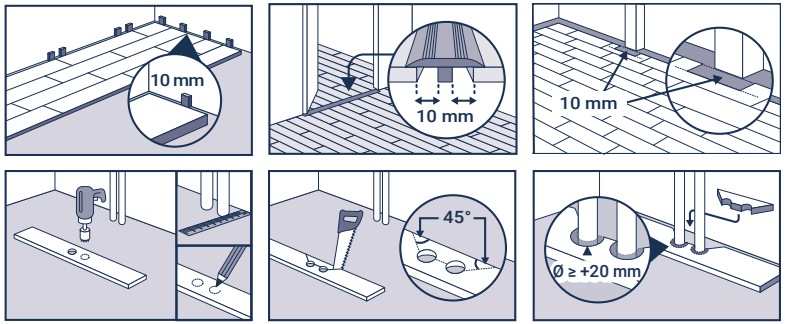



**Svarbu!** Prieš klodami pirmąsias lentų eiles patikrinkite, ar:
- arčiausiai sienų esančios nupjautos lentos yra bent 5 cm pločio;
- prie sienos esanti nupjauta lentelė ne trumpesnė kaip 40 cm.



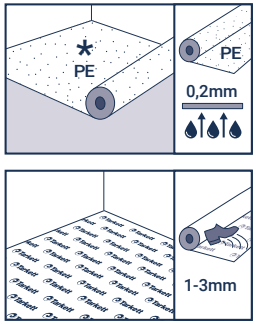

### C.2 PLĖTIMOSI TARPAI

Naudodami tinkamą tarpiklį, per visą perimetrą padarykite 10 mm pločio išsiplėtimo tarpą. Taip pat išlaikykite 10 mm tarpą nuo visų patalpos įrengimų, pvz., vamzdžių, durų rėmų ir pan. Iš esmės išsiplėtimo tarpo negalima pripildyti silikonu, elektros laidais ar kitomis priemonėmis.

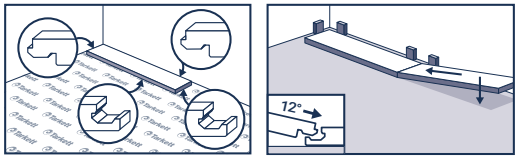



### C.3 MONTAVIMAS

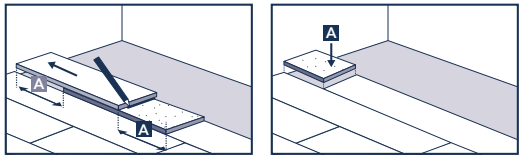
Prieš klojant laminatą, ant bet kokio pagrindo, išskyrus medines grindis / konstrukcijas, turi būti įrengta mažiausiai 0,2 mm storio barjerinė garų PE plėvelė. Tuomet akustiniais tikslais sumontuokite akustinį paklotą, pvz., SoundBlock.



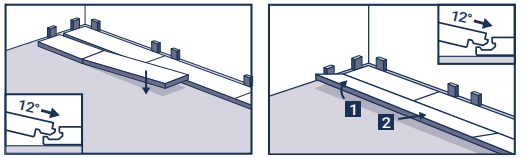

Pirmąją lentą montuokite liežuvėlio puse į sieną, tada, tokiu pat būdu, iš kairės į dešinę sumontuokite visas kitas lentas. Antroji lenta dešinėje dedama 12° kampu, liežuvėlis įstatomas į pirmosios lentos griovelį. Vienu judesiu nulenkite lentą žemyn, lengvai prispausdami prie ankstesnės lentos trumpojo galo. Lenkdami stenkitės, kad lentos glaudžiai priglustų viena prie kitos.



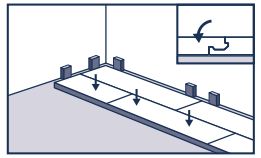

Tą patį kartokite iki sienos, kur paskutinę lentą reikės nupjauti.



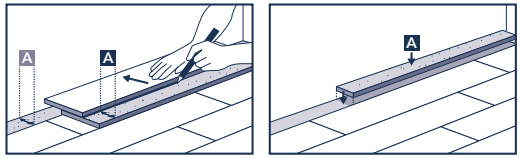

Antrąją eilę pradėkite su likusia pirmosios eilės nupjauta lenta. Įsitikinkite, kad visos trumposios galinės jungtys yra bent 40 cm atstumu nuo kitos eilės trumpųjų galinių jungčių. Sumontuokite visą eilę taip, kaip pirmąją. Kai antroji eilė bus baigta, sujunkite ją su pirmąja, į griovelius įstumdami visus liežuvėlius 12° kampu.




Tada eilę lengvai prispauskite prie ilgųjų kraštinių. Lenkdami stenkitės, kad lentos glaudžiai priglustų viena prie kitos.



Tą patį pakartokite visoms kitoms eilėms. Paskutinei eilei kiekvieną lentą nupjaukite iš ilgosios pusės.

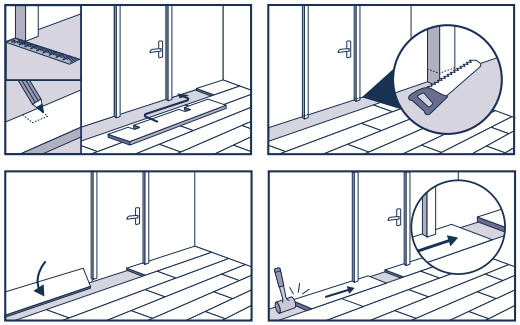



Pastaba: Jei siena nėra tiesi, pirmąją eilę reikia nupjauti pagal sienos profilį, naudojant rėžtuvą, kad per visą grindų perimetrą būtų išlaikytas ne mažesnis kaip 10 mm išsiplėtimo tarpas.

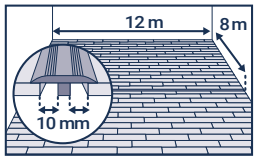
# Easy Line

## KAIP MONTUOTI APLINK DURŲ STAKTĄ

Galite išpjauti lentą taip, kad ji atitiktų durų staktos profilį, arba išpjauti durų staktos apatinę dalį iki atitinkamo lentos aukščio. Visada užtikrinkite 10 mm tarpą.

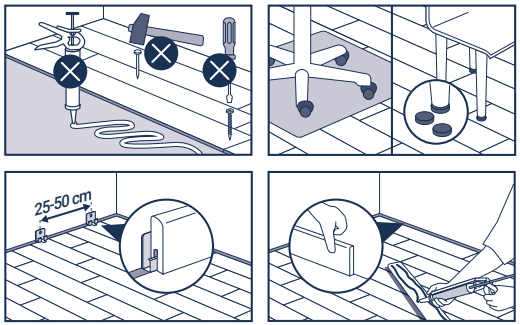


## C.4 IŠSIPLĖTIMO TARPAS IR PROFILIAI



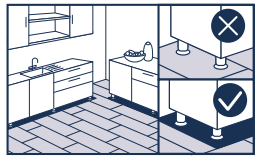

Išilgai viso perimetro ir nuo visų patalpoje esančių įrenginių reikia palikti 10 mm išsiplėtimo tarpą. Patalpose, kurių nepertraukiamas plotas yra ne ilgesnis kaip 12 m ilgio arba ne didesnis kaip 8 m pločio, grindis galima įrengti be išsiplėtimo profilių. Viršijus šiuos matmenis turi būti naudojamas išsiplėtimo profilis. Grindjuosčių, pereinamųjų slenkščių arba užbaigimo profilių niekada negalima tvirtinti prie grindų dangos. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį Tarkett atstovą.

## SVARBI INFORMACIJA APIE MONTAVIMO PABAIGĄ




- Nuimkite visus tarpiklius.
- Prieš montuojant grindjuostes ar profilius, iš išsiplėtimo tarpų reikia pašalinti atraižas ir bet kokias kitas šiukšles.
- Easy Line laminato negalima tvirtinti prie pagrindo, pakloto, baldų ar kitų įrenginių.
- Prie įėjimo iš lauko padėkite kilimėlį, kad sumažintumėte į namus patenkančių nešvarumų kiekį.
- Jei naudojami mobilūs baldai, naudokite kietoms grindims tinkamus baldų kojelių padukus. Niekada nevilkite sunkių daiktų ar baldų per grindis, o juos pakelkite.
- Biuro kėdes ir kitą įrangą ant ratukų aprūpinkite W tipo guminiais ratukais. Norint užtikrinti dar didesnę apsaugą, po kėdėmis su ratukais ir stumdomais baldais galima padėti apsauginį kilimėlį.
- Prieš pradedant naudoti naujai sumontuotas grindis rekomenduojama padengti apsauginiu TarkoProtect sluoksniu.

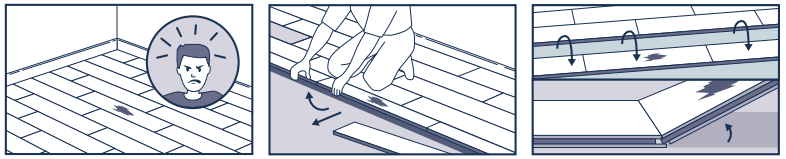
## SPECIALUS ATVEJIS: SUNKŪS BALDAI



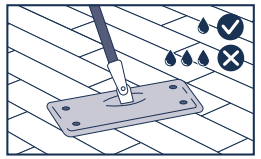
Sunkią įrangą (virtuvės salą, lentynas...) reikėtų montuoti pirmiausia, o ne dėti ant Easy Line laminato, ir palikti 10 mm išsiplėtimo tarpą aplink įrangą ir baldų kojeles.

## KAIP IŠARDYTI LENTAS

Netinkamai sumontavus arba sugadinus lentas, jas galima išardyti pradedant nuo paskutinės sumontuotos eilės iki sugadintos lentos. Pakelkite kiekvieną eilę iki 30° kampo, kad atjungtumėte liežuvėlį ir griovelį nuo ilgosios pusės. Tuomet lentas galima nuimti vieną nuo kitos jas nustumiant.



## D VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



Sukloję grindų dangą, ją nuvalykite.

- Reguliariai valykite dulkių siurbliu arba sausa šluoste. Jei reikia, grindis galite nuvalyti drėgna šluoste suvilgyta vandeniu ir neutraliu plovikliu. Venkite vandens pertekliaus.
- Kas dvi savaites naudokite laminatui skirtą valymo priemonę, šluostę gerai nuskalaukite, o darbą baikite su sausa šluoste.
- Nedelsdami pašalinkite dėmes. Patrinkite dėmę švaria, sausa šluoste, sudrėkinta specialiu valikliu. Nepurkškite valymo priemonės tiesiai ant grindų.
- Įdaužas ir įbrėžimus taisykite naudodami Tarkett remonto rinkinį.

Pastaba: Tarkett neprisiima atsakomybės dėl klijų, išlyginamųjų medžiagų ar paviršiaus drėgmei atsparios membranos gamintojų bei gaminių kokybės. Nėra garantuojama, jog aprašytųjų gamintojų ar produktų sąrašas yra išsamus ir atnaujintas. Tarkett neprisiima jokios atsakomybės už bet kurį kitą produktą, naudojamą pilnam grindų dangos įrengimui, sąveikaujantį su Tarkett grindų danga. Klijų, išlyginamųjų medžiagų ar paviršiaus drėgmei atsparios membranos gamintojas arba grindų klojimo darbus atliekantis rangovas yra atsakingas už tai, jog būtų naudojami tinkami produktai, o jų naudojimas atitiktų gamintojo rekomendacijas. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į vietinį Tarkett atstovą.

# Easy Line

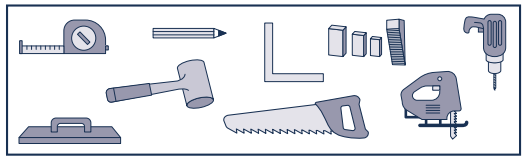
1380 × 191 mm

LAMINĀTS

10.2023.

Ieklāšanas instrukcija

## A INSTRUMENTI IEKLĀŠANAI



- Āmurs ar baltu gumijas galu
- Uzsišanas bloks
- Salokāms lineāls/mērlente
- Zīmulis/rasēšanas sliede
- 10 mm starplikas
- Finierzāģis, zāģis vai galda zāģis

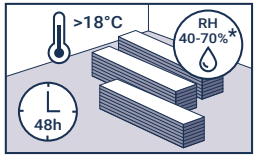
## B SAGATAVOŠANĀS UN SVARĪGA INFORMĀCIJA, KAS JĀŅEM VĒRĀ PIRMS IEKLĀŠANAS

### B.1 PREČU PĀRBAUDE

Pārbaudiet saņemtā produkta kvalitāti pirms sagatavošanas ieklāšanai. Sūdzības nevar izteikt par precēm, kas bija sagrieztas vai ieklātas. Ieklāšanu ieteicams veikt, izmantojot vienas ražošanas partijas izstrādājumus, lai garantētu vienādu krāsu un dizainu. Mēs iesakām izmantot dēļus no vismaz 3 dažādām kastēm un sajaukt tos kopā, lai blakus nebūtu vienāda dizaina dēļu.

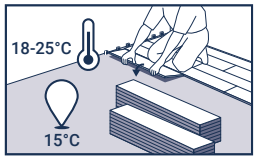
### B.2 AKLIMATIZĀCIJA

Easy Line laminēts vismaz 48 stundas jāaklimatizē telpās, kurās materiāls tiks ieklāts atbilstoši tālāk norādītajiem nosacījumiem. Aklimatizācijas laikā kastēm jābūt aizvērtām.



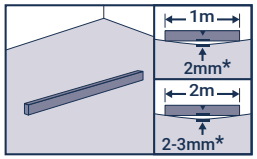

### B.3 NOSACĪJUMI ATTIECĪBĀ UZ TEMPERATŪRU

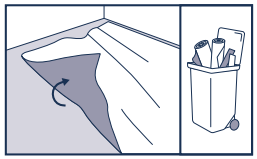
Easy Line laminēts jāuzstāda istabas temperatūrā no 18°C līdz 25°C. Grīdas pamatslāņa temperatūra, uz kura produkts tiks ieklāts, nedrīkst būt zemāka par 15°C.




### B.4 NOSACĪJUMI ATTIECĪBĀ UZ ZEMGRĪDU

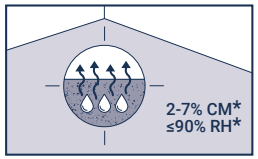
Sagatavojiet virsmu atbilstoši jūsu valsts standartiem. Virsmai jābūt līdzenai, stingrai un aizsargātai pret mitrumu. Zemāk uzskaitīti atļautie grīdas pamatslaņu veidi. Maksimālā plakanuma pielaide ir 3 mm zem 2 m metāla lineāla.



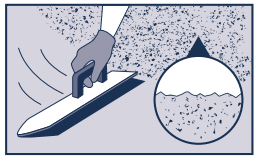
Tekstila un filca grīdas segumi jānoņem. Būtībā ieteicams noņemt visus grīdas segumus.

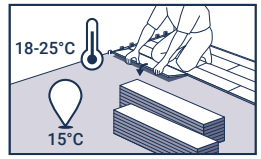
Mēs ieteiktu neturpināt Easy Line laminēta uzstādīšanu, ja:

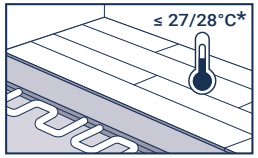


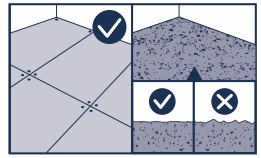



- ir īpaši nelīdzenas zonas (neatbilst valstī noteiktajiem gluduma standartiem);
- zemgrīdā ir plaisas;
- zemgrīda ir nepietiekami sausa;
- virsma nav pietiekami stingra, ir pārāk poraina vai raupja;
- virsma ir piesārņota, piemēram, ar eļļu, vasku, laku vai krāsas paliekām;
- Ir līmeņu atšķirība starp zemgrīdu un citiem strukturāliem elementiem;
- nepiemērota zemgrīdas temperatūra (zemāka par 15°C);
- istabas temperatūra ir zemāka par 18°C vai augstāka par 25°C;





- ja tiek izmantota zemgrīdas apsildes sistēma, nav apsildes plāna;
- zemgrīdas apsildes maksimālā temperatūra pārsniedz 27°C.

### PIEĻAUJAMĀ ZEMGRĪDA

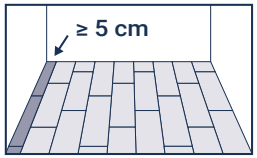
- Koka paneļi, ievērojot vietējās prasības.
- Nelīdzenas klona grīdas (jaunas vai atjaunotas).

# Easy Line

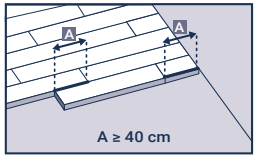
## C IEKLĀŠANA

### C.1 IEKLĀŠANAS VIRZIENS

Dēļu ieklāšanas sākumā nosakiet ieklāšanas veidu, ņemot vērā telpas formu un ieklāšanas dizainu.

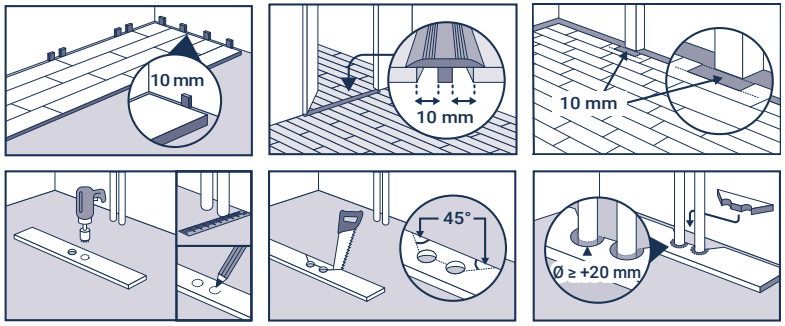



**Svarīgi!** Pirms ieklājat pirmās dēļu joslas, pārbaudiet, vai:
- piegrieztie dēļi, kas atrodas vistuvāk sienām, ir platāki par 5 cm;
- katrs dēlis, kas piegriezts pie sienas, ir vismaz 40 cm garš.



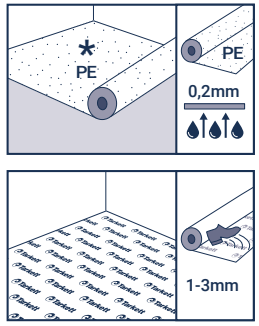

### C.2 IZPLEŠANĀS SPRAUGAS

Izmantojot atbilstošu starpliku, izveidojiet termiskās izplešanās spraugu vismaz 10 mm platumā pa visu perifēriju. Tāpat veidojiet 10 mm atstarpi no visas telpā esošās armatūras, piemēram, caurulēm, durvju rāmjiem utt. Principā, šīs izplešanās atstarpes nedrīkst piepildīt ar silikonu, elektrības kabeļiem vai citiem priekšmetiem.

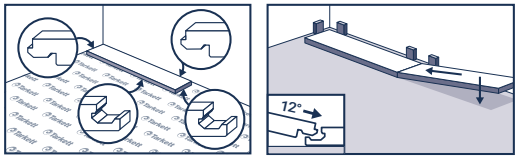



### C.3 IEKLĀŠANA

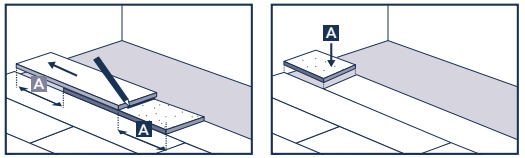
Pirms laminēta ieklāšanas uz visām zemgrīdām, izņemot koka grīdas/būvniecību, ir jāuzstāda vismaz 0,2 mm tvaika barjeras PE folija. Pēc tam akustiskiem nolūkiem uzstādiet akustisko paliktni, piemēram, SoundBlock.



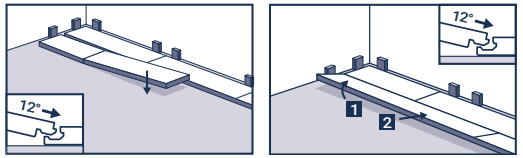

Ieklājiet pirmo paneli ar ierievi pret sienu, pēc tam tādā pašā veidā no kreisās uz labo pusi ieklājiet pārējos paneļus. Otrais dēlis labajā pusē tiks ievietots 12° leņķī, mēlīte – pirmā dēļa gropē. Ar vienu kustību nolokiet paneli uz leju, viegli uzspiežot uz iepriekšējā paneļa īsā gala. Nolocīšanas laikā pārliecinieties, ka paneļi cieši pieguļ cits citam.



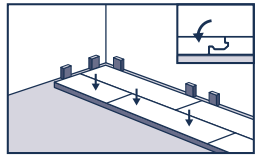

Atkārtojiet to pašu procesu līdz sienai, kur dēli griezīsiet, izmantojot aizzīmēšanas metodi.



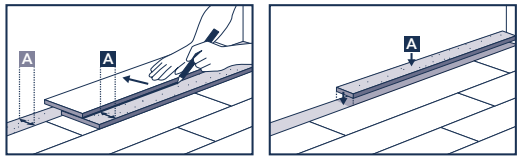

Sāciet ieklāt otro rindu ar pārējiem piegrieztajiem dēļiem no pirmās rindas. Pārliecinieties, ka visi īsie gala savienojumi ir nobīdīti vismaz par 40 cm no otras rindas īsajiem gala savienojumiem. Ieklājiet visu rindu tā, kā klājāt pirmo rindu. Kad otrā rinda ir pilnībā ieklāta, samontējiet to ar pirmo rindu, ievietojot visas mēlītes gropēs 12° leņķī.




Pēc tam nolokiet rindu uz leju, viegli uzspiežot uz garajām malām. Nolocīšanas laikā pārliecinieties, ka paneļi cieši pieguļ cits citam.



Tāpat klājiet visas nākamās rindas. Klājot pēdējo rindu, nogrieziet katru dēli garajā pusē, izmantojot aizzīmēšanas metodi.

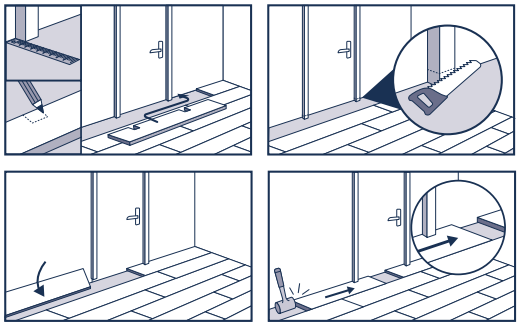



Ņemiet vērā: Ja siena nav taisna, pirmā rinda jānozāģē, ievērojot sienas profilu, ar zīmēkli, lai ap telpu vienmēr paliktu 10 mm izplešanās sprauga.

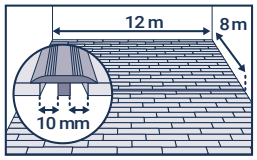
# Easy Line

## KĀ UZSTĀDĪT AP DURVJU RĀMI

Jūs varat vai nu nogriezt dēli atbilstoši durvju rāmja profilam, vai arī nozāģēt durvju rāmja apakšējo daļu līdz atbilstošam dēļa augstumam. Vienmēr nodrošiniet 10 mm atstarpi.

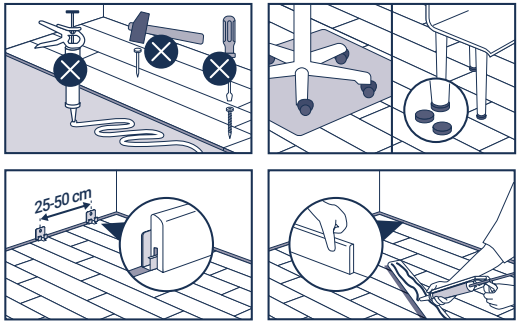


## C.4 IZPLEŠANĀS PROFILI ZONAS IETVAROS



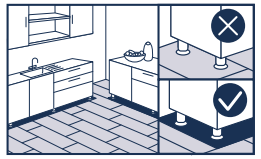

Ir nepieciešama 10 mm plata izplešanās sprauga visā perifērijā un no visas telpā esošās armatūras. Telpās ar nepārtrauktu platību, kas nepārsniedz 12 m garumu vai 8 m lielumu, var izmantot bezšuvju uzstādīšanu. Ja šie izmēri ir lielāki, jāizmanto izplešanās profils. Uzstādot grīdlīstes, pārejas profilus vai gala profilus, tos nedrīkst piestiprināt pie grīdas klājuma.
Sazinieties ar savu Tarkett pārstāvi, ja vēlaties iegūt papildu informāciju.

## SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR IEKLĀŠANAS PABEIGŠANU




- Izņemiet visas starplikas.
- Pirms galīgās grīdlīstu vai profilu uzstādīšanas no izplešanās spraugām jāiztīra visi atgriezumi un citi gruži.
- Easy Line laminātu nekad nedrīkst piestiprināt pie zemgrīdas mēbelēm vai citas armatūras.
- Pie ārdurvīm novietojiet paklājiņu, lai telpās tiktu ienests mazāk netīrumu.
- Ja tiek uzstādītas pārvietojamas mēbeles, lūdzu, izmantojiet slīdņus, kas piemēroti cietām grīdām. Nekad nevelciet smagus priekšmetus vai mēbeles pa grīdu, tā vietā paceliet tos.
- Biroja krēslus un citu aprīkojumu uz ritentiņiem aprīkojiet ar W tipa skrituļiem. Lielākai aizsardzībai zem krēsliem un mēbelēm ar ritentiņiem var uzstādīt aizsargpaklāju.
- Pirms lietošanas sākuma mēs iesakām uz grīdas uzklāt aizsargājošu TarkoProtect kārtu.

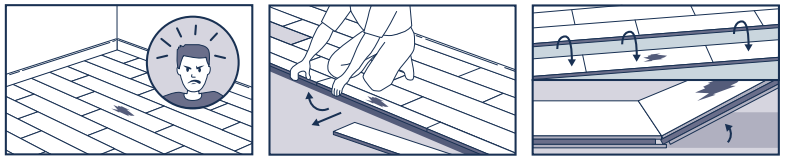
## ĪPAŠS GADĪJUMS – SMAGAS MĒBELES



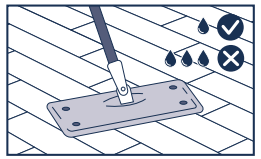
Smagais aprīkojums (virtuves letes, plaukti u.c.) jāuzstāda vispirms, nevis jānovieto uz Easy Line laminmāta, ievērojot 10 mm izplešanās spraugu ap aprīkojumu vai mēbeļu kājām.

## KĀ DEMONTĒT DĒĻUS

Nepareizas ieklāšanas vai dēļa bojājuma gadījumā jūs varat demontēt dēļus, sākot no pēdējās ieklātās rindas līdz bojātajam dēļam. Paceliet katru rindu līdz 30° leņķim, lai no garās puses atvienotu mēlīti un gropi. Pēc tam jūs varat izņemt dēļus citu no cita, tos pabīdot.



## D TĪRĪŠANA UN UZTURĒŠANA



Vēlreiz notīriet grīdas virsmu uzreiz pēc ieklāšanas.

- Regulāri tīriet ar putekļsūcēju vai sausu mopu. Ja nepieciešams, grīdu var nomazgāt ar ūdeni un neitrālu mazgāšanas līdzekli. Nepieļaujiet pārmērīgu ūdens daudzumu.
- Ik pēc divām nedēļām izmantojiet laminātiem piemērotu tīrīšanas šķīdumu, rūpīgi izskalojiet mopu un pēc tam noslaukiet grīdu.
- Nekavējoties notīriet plankumus un traipus. Notīriet traipus ar tīru, sausu mopu, kas samitrināta speciālā tīrīšanas līdzeklī. Nekad neizsmidziniet tīrīšanas līdzekli tieši uz grīdas.
- Izlabojiet iespiedumus un skrāpējumus, izmantojot Tarkett remonta komplektu.

Ņemiet vērā: lai arī Tarkett var norādīt līmvielu, izlīdzinošo savienojumu un virsmu mitrumizturīgo membrānu ražotāju sarakstu un veidus, mēs negarantējam šādu izstrādājumu sniegtos rezultātus. Mēs negarantējam produktu un ražotāju saraksta pilnīgumu un aktualitāti. Tarkett neuzņemas nekādu atbildību par šādu produktu sniegumu kopā ar tā produktiem. Līmju, izlīdzinošā savienojuma un virsmu mitrumizturīgās membrānas ražotāja un grīdas segumu ieklāšanas darbuzņēmēja pienākums ir nodrošināt, ka šādi izmantotie produkti atbilst lietojuma nolūkam un tiek ieklāti saskaņā ar ražotāja ieteikumiem. Šaubu vai neskaidrību gadījumā, lai saņemtu papildinformāciju, lūdzam sazināties ar savu vietējo Tarkett pārstāvi.

# Easy Line

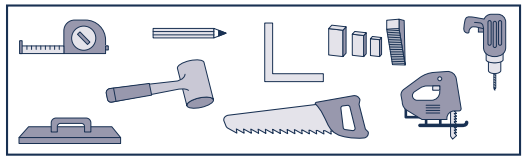
1380 × 191 mm

PODŁOGI LAMINOWANE

10/2023

Instrukcja montażu

## A NARZĘDZIA DO MONTAŻU



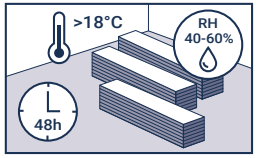
- Gumowy młotek z białą główką
- Dobijak
- Miarka składana/taśma pomiarowa
- Ołówek/przykładnica
- Elementy dystansowe o szerokości 10 mm
- Wyrzynarka, piła lub pilarka stołowa

## B PRZYGOTOWANIE I WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI

### B.1 SPRAWDZENIE PRODUKTÓW

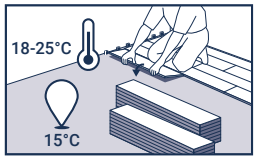
Przed rozpoczęciem prac przygotowawczych sprawdź jakość dostarczonych produktów. Reklamacje nie zostaną uznane, jeżeli produkt został docięty na wymiar lub został zainstalowany mimo widocznych wad produktu. Instalacja musi być wykonana przy użyciu tej samej partii produkcyjnej, aby zagwarantować jednorodność koloru, wzoru. W przypadku wzoru drewna zalecamy użycie minimum 3 różnych opakowań paneli, tak aby uniknąć powtarzalności wzorów.

### B.2 AKLIMATYZACJA



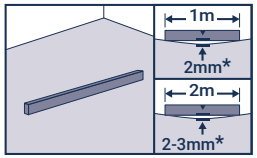

Panele Easy Line należy aklimatyzować przez co najmniej 48 godzin w pomieszczeniu, w którym mają zostać położone zgodnie z warunkami opisanymi poniżej. Podczas aklimatyzacji opakowania powinny pozostać nieotwarte.

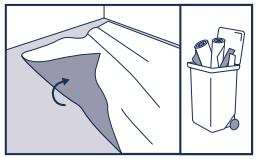
### B.3 ZAPEWNIENIE TEMPERATURY POKOJOWEJ




Panele Easy Line powinny być instalowane w temperaturze pokojowej w przedziale od 18°C do 25°C. Temperatura podłoża nie może być mniejsza niż 15°C.

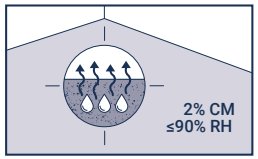
### B.4 WYMAGANIA W STOSUNKU DO PODŁOŻA



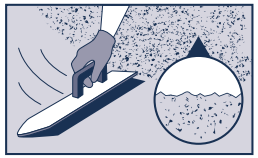



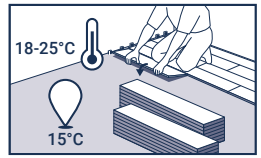
Przygotuj powierzchnię zgodnie z normami obowiązującymi w Twoim kraju. Powierzchnia musi być równa, twarda i nienarażona na wzrost wilgotności. Dozwolone podłoża wymieniono w dalszej części. Maksymalna tolerancja nierówności wynosi 3 mm na długości 2 m oraz 2 mm na długości poniżej 1 m. Wykładziny tekstylne i filcowe muszą zostać usunięte. Zasadniczo doradzamy usunięcie wszelkich pokryć podłogowych.

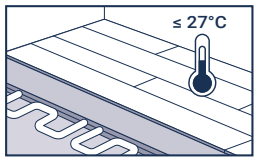
Zalecamy odstąpienie od instalacji paneli Easy Line, gdy:

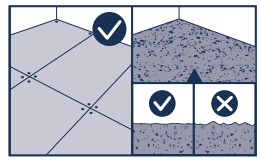






- Powierzchnia jest znacząco nierówna (przekracza tolerancje obowiązujących norm).
- Na podłożu są widoczne pęknięcia.
- Podłoże nie jest dostatecznie suche.
- Podłoże jest niewystarczająco twarde, zbyt porowate lub zbyt szorstkie.
- Podłoże jest zabrudzone, np. farbą, olejem, woskiem lub pokostem.
- Istnieje różnica poziomów między podłożem a innymi elementami konstrukcji.
- Temperatura podłoża jest niestabilna (niższa niż 15°C).
- Temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 18°C lub wyższa niż 25°C.
- Brak protokołu wygrzewania w przypadku ogrzewania podłogowego.
- Maksymalna temperatura ogrzewania podłogowego przekracza 27°C.

### DOZWOLONE PODŁOŻA

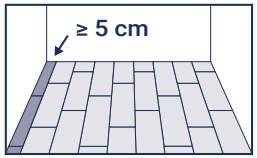
- Panel drewniany pod warunkiem zgodności z lokalnymi przepisami.
- Nierówne jastrychy: nowe oraz po renowacji.

# Easy Line

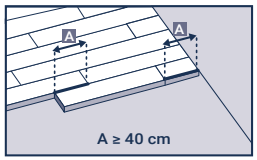
## C MONTAŻ

### C.1 KIERUNEK MONTAŻU

Przed rozpoczęciem montażu paneli określ metodę układania, uwzględniając kształt pomieszczenia i wzór, który ma zostać ułożony.

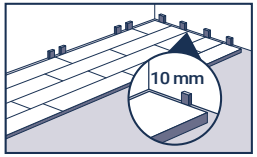


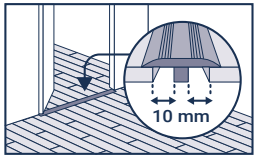

**Ważne!** Przed ułożeniem pierwszych rzędów paneli sprawdź, czy:
- Przycięte panele najbliżej ścian mają ponad 5 cm szerokości.
- Każdy panel przycięty do ściany ma długość nie mniejszą niż 40 cm.

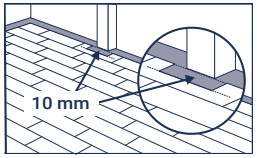


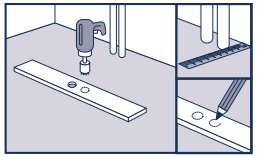

### C.2 SZCZELINY DYLATACYJNE

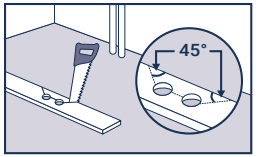
Używaj odpowiednich elementów dystansowych, aby uzyskać obwodową szczelinę dylatacyjną o szerokości co najmniej 10 mm. Zachowaj także odstęp 10 mm wokół wszelkich elementów konstrukcyjnych, takich jak rury, ościeżnice drzwi itp. Zasadniczo szczelina dylatacyjna nie powinna być wypełniona silikonem, kablami ani innymi przedmiotami.

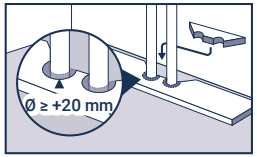


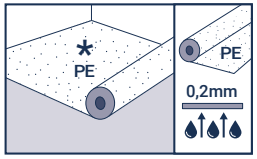



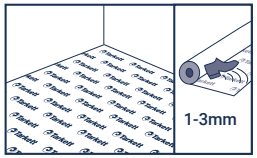


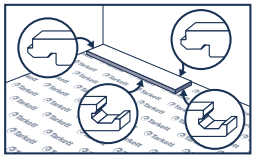

### C.3 MONTAŻ

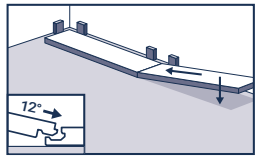
Przed rozpoczęciem montażu podłogi laminowanej na wszystkich podłożach, z wyjątkiem podkonstrukcji drewnianych, należy ułożyć folię polietylenową o grubości co najmniej 0,2 mm. Następnie w celu ochrony przed hałasem należy zainstalować podkład akustyczny, np. SoundBlock.



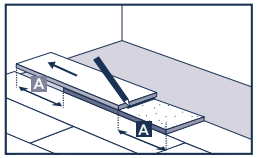

Połóż pierwszy panel zwrócony piórem w kierunku ściany, a następnie układać pozostałe panele w ten sam sposób od lewej do prawej. Pióro drugiego panelu po prawej stronie wprowadź pod kątem 12° do wpustu pierwszego panelu.

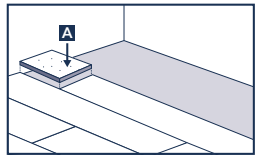




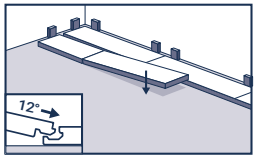

Złóż panel do poziomu jednym ruchem, dociskając lekko krótszy koniec poprzedniego panelu. Podczas składania do poziomu upewnij się, że panele ściśle do siebie przylegają.

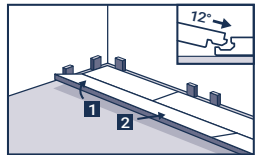
Powtarzaj tę samą procedurę aż do ściany, przy której panele zostaną docięte metodą odrysowywania.



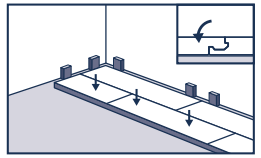




Rozpocznij drugi rząd od fragmentu panelu pozostałego z pierwszego rzędu. Upewnij się, że wszystkie połączenia krótkich końców są przesunięte względem drugiego rzędu o co najmniej 40 cm. Zamontuj kolejny rząd w taki sam sposób jak pierwszy. Gdy dokończysz drugi rząd, połącz go z pierwszym, wprowadzając wszystkie pióra do wpustów pod kątem 12°.

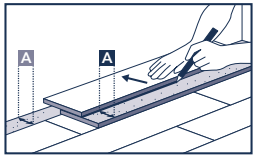


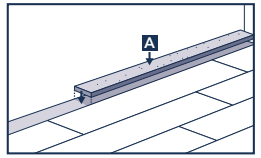




Następnie złóż rząd do poziomu, lekko dociskając jego dłuższe boki. Podczas składania do poziomu upewnij się, że panele ściśle do siebie przylegają.



Powtórz tę samą procedurę dla wszystkich kolejnych rzędów.
W ostatnim rzędzie należy przyciąć każdy panel na szerokość z wykorzystaniem metody odrysowywania.



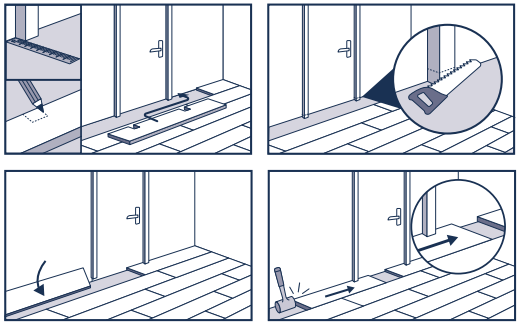




Uwaga: jeśli ściana nie jest prosta, należy przyciąć pierwszy rząd, odtwarzając profil ściany za pomocą rysika traserskiego, tak aby zachować wokół pomieszczenia szczelinę dylatacyjną o szerokości co najmniej 10 mm.

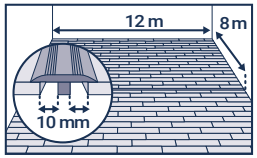
# Easy Line

## MONTAŻ PRZY OŚCIEŻNICY DRZWI

Możliwe jest albo docięcie panelu zgodnie z profilem ościeżnicy, albo przycięcie ościeżnicy od dołu do odpowiedniej wysokości. W każdym przypadku należy zachować odstęp 10 mm.

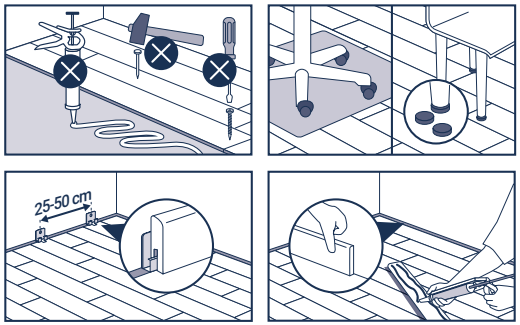


## C.4 PROFILE DYLATACYJNE W POMIESZCZENIACH




Na całym obwodzie pomieszczenia i przy wszystkich elementach konstrukcyjnych należy zachować szczelinę dylatacyjną o szerokości 10 mm. W przypadku pomieszczeń o wymiarach maksymalnie 12 m × 8 m bez zakłóceń możliwy jest montaż ciągły. Powyżej tych wymiarów należy zastosować profil dylatacyjny. Listwy przypodłogowe, profile przejściowe ani profile końcowe nie mogą być przytwierdzone do podłogi. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości skontaktuj się z przedstawicielem Tarkett.

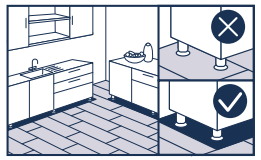
## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE ZAKOŃCZENIA MONTAŻU




- Usuń wszystkie elementy dystansowe.
- Przed zamontowaniem listew lub profili przypodłogowych usuń wszystkie ścinki i resztki ze szczelin dylatacyjnych.
- Paneli Easy Line nie należy przytwierdzać do podłoża, podkładu, mebli ani innych elementów konstrukcyjnych.
- Połóż wycieraczkę przed wejściem, aby ograniczyć ilość zanieczyszczeń wnoszonych do domu.
- Przemieszczając meble, należy zawsze korzystać ze specjalnych podkładek do przesuwania do podłóg twardych. Nie przesuwaj ciężkich przedmiotów ani mebli bezpośrednio po podłodze. Aby je przemieścić, należy je unieść.
- Pamiętaj o wyposażeniu foteli oraz innych mebli biurowych na kółkach wyłącznie w kółka typu W. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony pod fotelami i meblami na kółkach można zamontować matę biurową.
- Przed przystąpieniem do użytkowania nowej podłogi zalecamy naniesienie powłoki ochronnej TarkoProtect.

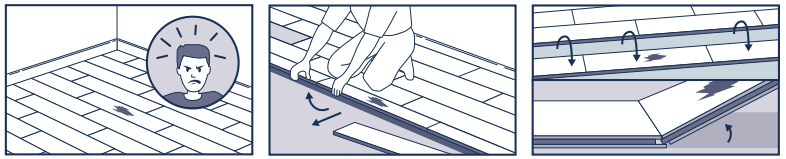
## SZCZEGÓLNY PRZYPADEK CIĘŻKICH MEBLI

Ciężki sprzęt (zabudowy kuchenne, wyspy, regały itp.) należy ustawić najpierw; nie należy stawiać go na panelach Easy Line. Zachowaj szczelinę dylatacyjną o szerokości 10 mm wokół sprzętu lub nóżek mebli.

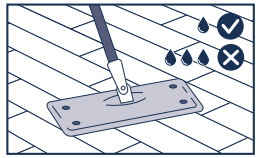


## DEMONTAŻ PANELI

W przypadku nieprawidłowego montażu lub uszkodzenia panele można zdemontować, zaczynając od ostatniego rzędu i kończąc na wadliwym panelu. Ustaw każdy rząd pod kątem 30°, aby odłączyć pióro od wpustu wzdłuż paneli. Następnie można oddzielać panele od siebie, przesuwając je.



## D CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Po instalacji wyczyść dokładnie podłogę.

- Regularnie czyść odkurzaczem lub suchym mopem. W razie potrzeby możesz zwilżyć podłogę wodą i neutralnym detergentem. Unikaj nadmiernej ilości wody.
- Co dwa tygodnie użyj środka czyszczącego do laminatów, dokładnie opłucz mop, a następnie wytrzyj podłogę do sucha.
- Od razu usuwaj wszelkie zanieczyszczenia i plamy. Zetrzyj plamę czystym suchym mopem zwilżonym specjalnym środkiem czyszczącym. Nigdy nie rozpylaj środka czyszczącego bezpośrednio na podłogę.
- Wgniecenia i rysy naprawiaj za pomocą zestawu naprawczego Tarkett.

Uwaga: Mimo że firma Tarkett może zalecać stosowanie określonych rodzajów klejów, mas poziomujących i izolacji przeciwwilgociowych, jednak nie odpowiada za ich jakość ani sposób użycia. Nie możemy zagwarantować, że lista wymienionych produktów i producentów jest kompletna i aktualna. Firma Tarkett nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego działania tych produktów z naszymi produktami. Producent kleju, masy poziomującej i izolacji przeciwwilgociowej oraz wykonawca prac ponoszą wyłączną odpowiedzialność za to, czy użyte produkty są odpowiednie do danego zastosowania i stosowane zgodne z zaleceniami producenta. W razie wątpliwości lub pytań skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem Tarkett.

# Easy Line

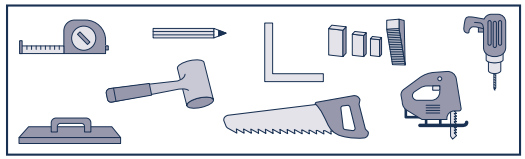
1380 × 191 mm

LAMINADO

10/2023

Guia de instalação

## A FERRAMENTAS PARA A INSTALAÇÃO



- Macete de borracha de cabeça branca
- Talocha
- Régua desdobrável/fita métrica
- Lápis/esquadro
- Espaçadores de 10 mm
- Serra pendular, serra ou serra de mesa

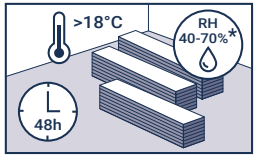
## B PREPARAÇÃO E INFORMAÇÕES IMPORTANTES ANTES DA INSTALAÇÃO

### B.1 VERIFICAÇÃO DO MATERIAL

Verifique a qualidade dos materiais fornecidos antes de proceder com o trabalho de preparação. Não são aceites reclamações sobre materiais que tenham sido cortados ou instalados. A instalação deve ser feita usando o mesmo lote de produção, de forma a garantir a uniformidade de cores e do design. Em designs de madeira, recomendamos utilizar réguas de pelo menos 3 caixas diferentes e misturá-las, para não ter o mesmo design em réguas seguidas.

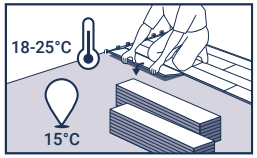
### B.2 ACLIMATIZAÇÃO

O Easy Line deve ser aclimatizado durante pelo menos 48 horas nas divisões onde será instalado, de acordo com as condições detalhadas a seguir. As caixas devem permanecer fechadas durante a aclimatação.



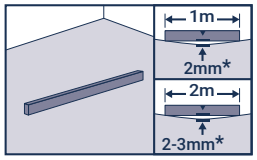

### B.3 CONDIÇÕES DE TEMPERATURA AMBIENTE

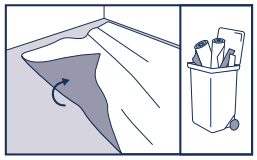
O Easy Line deve ser instalado a uma temperatura ambiente entre 18 °C e 25 °C. A temperatura do substrato no qual o produto será instalado não deve ser inferior a 15 °C.




### B.4 ESTADO DO SUBSTRATO

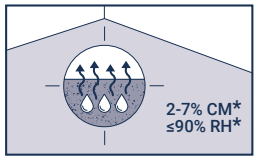
Prepare a superfície de acordo com as normas em vigor no seu país.
A superfície deve estar nivelada, firme e não exposta a humidade ascendente. Verifique os substratos permitidos abaixo mencionados.



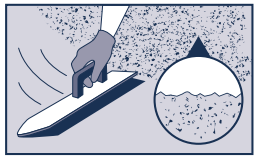



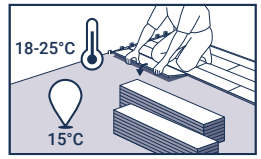
A tolerância máxima de nivelamento é de 3 mm sob régua de metal de 2 m e de 2 mm sob 1 m. Os revestimentos de piso têxteis e de feltro agulhado devem ser removidos. Recomenda-se que todos os revestimentos do pavimento existentes sejam removidos por princípio.

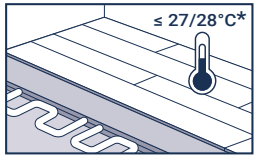
Aconselhamos não prosseguir com a instalação do Easy Line caso verifique o seguinte:

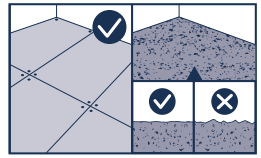






- Áreas irregulares significativas (acima dos padrões de nivelamento aplicados nos países em questão).
- Fissuras no substrato.
- Substrato insuficientemente seco.
- Superfície insuficientemente firme, demasiado porosa ou demasiado áspera.
- Superfície contaminada, por exemplo, com óleo, cera, verniz ou resíduos de tinta.
- Diferença de nível entre a base e outros elementos estruturais.
- Temperatura desadequada do substrato (inferior a 15 °C).
- Temperaturas ambiente inferiores a 18 °C ou superiores a 25 °C.
- Inexistência de protocolo de aquecimento no caso de pavimento radiante.
- Sistemas de pavimento radiante cuja temperatura máxima excede 27 °C.

### SUBSTRATOS PERMITIDOS

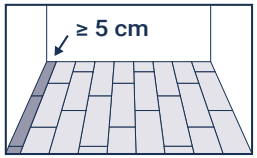
- Painel de madeira cumprindo os regulamentos locais.
- Substratos devidamente regularizados.

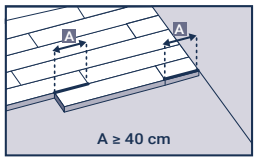
# Easy Line

## C INSTALAÇÃO

### C.1 DIRECÇÃO DE INSTALAÇÃO

Antes de iniciar a instalação de réguas, determine o tipo de colocação, tendo em conta a forma da divisão e o design a colocar.



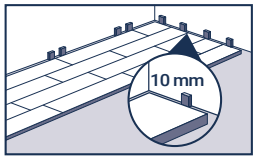



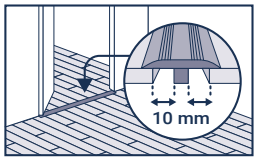

**Importante!** Antes de colocar as primeiras filas de réguas, certifique-se do seguinte:

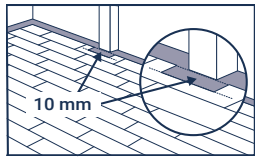
- As réguas cortadas mais próximas das paredes têm mais de 5 cm de largura;
- Cada régua cortada para a parede não tem menos de 40 cm de comprimento.

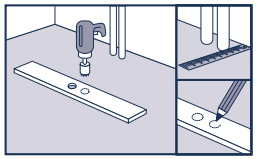
### C.2 FOLGAS DE EXPANSÃO

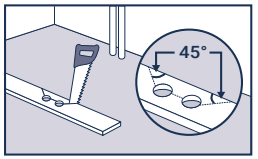
Com um espaçador adequado, crie uma folga de expansão com pelo menos 10 mm de largura ao longo de toda a periferia. Mantenha também uma distância de 10 mm em relação a todas as estruturas e equipamentos na divisão, como tubagens, ombreiras de portas, etc. Em princípio, esta junta de expansão não deve ser preenchida com silicone, cabos eléctricos ou outros objectos.

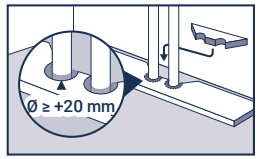


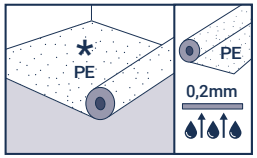



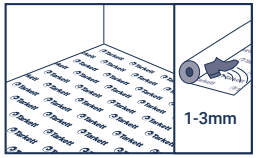


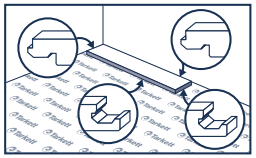

### C.3 INSTALAÇÃO

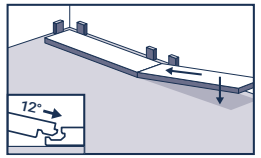
Antes da instalação do laminado, deve ser instalada uma barreira de vapor de película PE com, pelo menos, 0,2 mm em todos os substratos, excepto em pavimentos/construções de madeira. Em seguida, para fins acústicos, instale um sub-base acústica, como o SoundBlock.



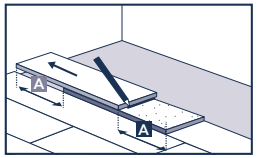



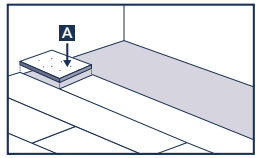

Instale o primeiro painel com a saliência virada para a parede. Em seguida, instale todos os outros painéis do mesmo modo, da esquerda para a direita. A segunda régua à direita será inserida com um ângulo de 12°, com a saliência no interior da ranhura da primeira régua. Dobre o painel para baixo num movimento único com uma ligeira pressão na extremidade curta do painel anterior. Ao dobrar, certifique-se de que os painéis estão bem apertados um contra o outro.



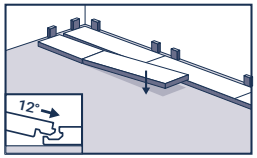


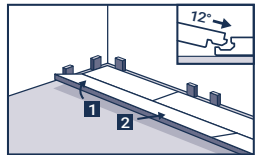

Repita o mesmo processo até à parede onde irá cortar a régua por riscagem.



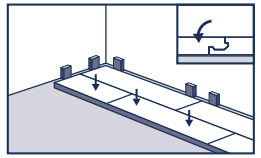




Comece a segunda fila com o resto da régua cortada da primeira fila. Certifique-se de que todas as juntas das extremidades curtas estão desalinhadas em relação às juntas das extremidades curtas da outra fila em, pelo menos, 40 cm. Instale toda a fila da mesma forma do que a primeira. Quando a segunda fila estiver cheia, monte-a na primeira, inserindo todas as saliências nas ranhuras com um ângulo de 12°.

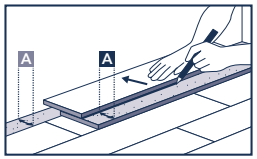


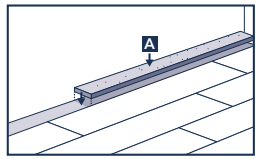




Em seguida, dobre a fila para baixo com uma ligeira pressão nos lados compridos. Ao dobrar, certifique-se de que os painéis estão bem apertados um contra o outro.



Repita o mesmo processo para todas as filas seguintes.
Para a última fila, corte cada régua pelo lado comprido, utilizando o método de riscagem.



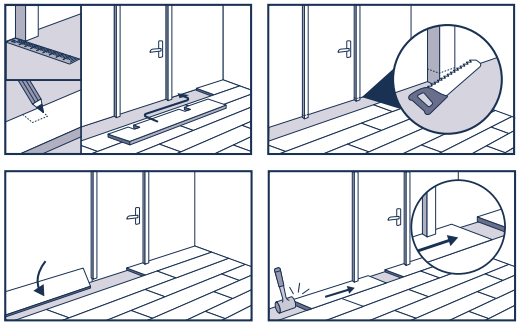




Nota: Se a parede não for direita, a primeira fila precisa de ser cortada ao longo do perfil da parede com um riscador para garantir sempre a folga de expansão mínima de 10 mm em toda a divisão.

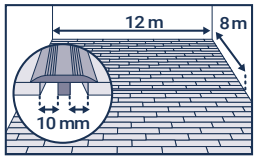
# Easy Line

## COMO INSTALAR À VOLTA DA OMBREIRA DA PORTA

Pode cortar a régua para corresponder ao perfil da ombreira da porta ou serrar a parte inferior da ombreira da porta com a altura correspondente da régua. Certifique-se sempre de que existe uma folga de 10 mm.

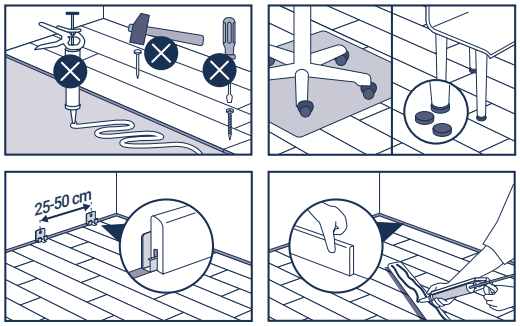


## C.4 PERFIS DE EXPANSÃO NA ÁREA




É necessária uma folga de expansão de 10 mm de largura ao longo de toda a periferia e de todos os acessórios na divisão. As divisões com uma área ininterrupta de, no máximo, 12 m de comprimento ou 8 m de largura podem beneficiar de uma instalação sem juntas. Acima destas dimensões, deve ser utilizado um perfil de expansão. Ao instalar rodapés, perfis de transição ou perfis de extremidade, os rodapés ou perfis nunca devem ser fixados ao pavimento. Contacte o seu representante da Tarkett caso pretenda mais informações sobre este tema.

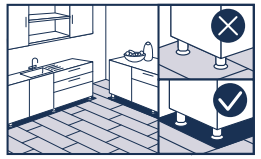
## INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A CONCLUSÃO DA INSTALAÇÃO




- Remova todos os espaçadores.
- Antes do final da instalação dos rodapés e perfis, os resíduos e outros desperdícios devem ser removidos das juntas de expansão.
- O Laminado Easy Line nunca deve ser bloqueado ou fixado ao substrato, à sub-base, ao mobiliário ou a outros acessórios.
- Coloque um tapete adequado nas entradas exteriores para reduzir a quantidade de sujidade que é trazida para sua casa.
- Utilize protectores de pés de mobiliário adequados para pavimento duro caso seja utilizado mobiliário móvel. Nunca arraste itens pesados ou mobiliário no pavimento; em vez disso levante-os.
- Coloque rodízios em W nas cadeiras de escritório e em outros equipamentos com rodas. Para uma maior protecção, é possível instalar um protector de chão sob as cadeiras com rodízios e as peças de mobiliário com rodas.
- Recomendamos a aplicação de uma camada protectora de TarkoProtect antes da utilização do pavimento acabado.

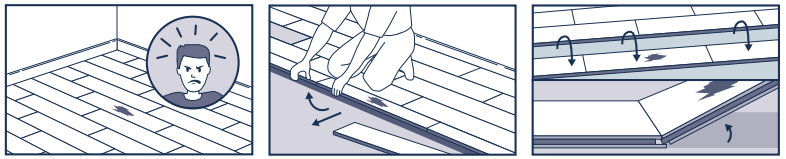
## CASO ESPECÍFICO DE MOBILIÁRIO PESADO

O equipamento pesado (ilhas de cozinha, prateleiras, etc.) deve ser instalado primeiro, sem ser colocado sobre o laminado Easy Line e respeitando a folga de expansão de 10 mm em volta do equipamento ou dos pés do mobiliário.

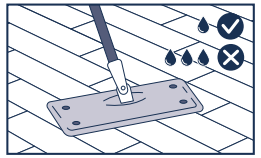


## COMO DESMONTAR RÉGUAS

Em caso de instalação incorrecta ou se uma régua ficar danificada, pode desmontar as réguas, começando pela última fila instalada até chegar à régua com defeito. Levante cada fila a um ângulo de 30° para soltar a saliência e a ranhura do lado comprido. Em seguida, pode soltar as réguas umas das outras deslizando-as.



## D LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Faça uma limpeza final do pavimento depois da instalação.

- Limpe regularmente com um aspirador ou mopa seca. Se necessário, pode limpar o pavimento com uma mopa húmida e detergente neutro. Evite o excesso de água.
- A cada duas semanas, utilize uma solução de limpeza adequada para laminados, enxague bem a mopa e seque o pavimento com uma mopa quando terminar.
- Remova manchas e nódoas imediatamente. Esfregue a mancha com uma mopa limpa e seca humedecida com um agente de limpeza adequado. Nunca verta os produtos de limpeza directamente no pavimento.
- Repare amolgadelas e riscos com o kit de reparação Tarkett.

Nota: Embora a Tarkett possa listar uma seleção de fabricantes de colas, compostos de nivelamento e membranas de impermeabilização de superfície, não damos qualquer garantia pelos produtos listados. A lista de produtos e fabricantes não é garantidamente completa ou actual. A Tarkett não aceita qualquer responsabilidade se algum destes produtos não apresentar o devido desempenho em conjunto com qualquer um dos seus produtos. É da responsabilidade do fabricante da cola, do composto de nivelamento e da membrana de impermeabilização, assim como do empreiteiro responsável pela colocação do pavimento, assegurar que os produtos utilizados são apropriados para utilização e que são aplicados de acordo com as recomendações do fabricante. Em caso de dúvidas ou se forem necessários quaisquer esclarecimentos, contacte o seu representante local da Tarkett para mais informações.

# Easy Line

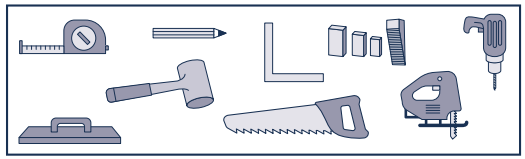
1380 × 191 mm

LAMINAT

10/2023

Instrucţiuni de montaj

## A UNELTE PENTRU MONTARE



- Ciocan cu cap alb din cauciuc
- Bloc de bătut
- Riglă pliantă/ruletă
- Creion/echer
- Distanțiere de 10 mm
- Fierăstrău vertical, fierăstrău sau fierăstrău de masă

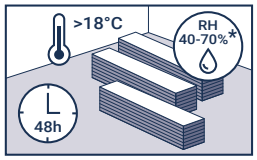
## B PREGĂTIREA ȘI INFORMAȚII IMPORTANTE CARE SE VOR CONSULTA ÎNAINTEA MONTĂRII

### B.1 EXAMINAREA PRODUSELOR

Înainte de a începe activitățile de pregătire, verificați calitatea produselor livrate.
Nu se acceptă reclamații pentru produse deja tăiate la dimensiuni sau montate. La montare se va utiliza același lot de producție, pentru a garanta uniformitatea culorilor și designului.
În cazul designului din lemn, vă recomandăm să folosiți plăci din minimum 3 cutii diferite și să le combinați în așa fel încât să nu rezulte același design juxtapus.

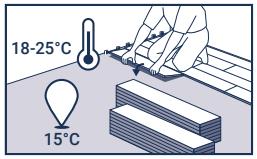
### B.2 ACLIMATIZAREA

Easy Line laminat trebuie să se aclimatizeze cel puțin 48 de ore în încăperile în care urmează să fie montat, pe baza condițiilor prezentate în continuare. Cutiile trebuie să rămână închise în timpul aclimatizării.



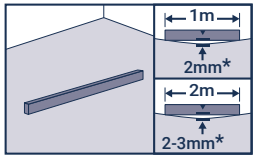

### B.3 CONDIȚIILE TERMICE ALE ÎNCĂPERILOR

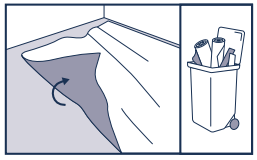
Easy Line laminat se va monta la temperatura camerei, între 18°C și 25°C. Temperatura stratului-suport pe care va fi montat produsul nu trebuie să fie mai mică de 15°C.



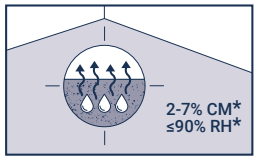

### B.4 STAREA STRATULUI-SUPORT

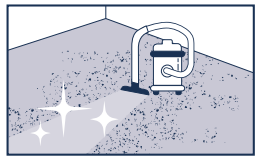
Pregătiți suprafața în conformitate cu standardele în vigoare din țara dvs. Suprafața trebuie să fie uniformă, să fie solidă și să nu fie expusă la creșterea umidității. Mai jos veți găsi straturile-suport acceptate. Toleranța maximă de planeitate este de 3 mm sub rigla metalică de 2 m și de 2 mm sub 1 m. Se vor scoate mochetele din material textil și din pâslă. În principiu, se recomandă ca toate mochetele să fie îndepărtate.

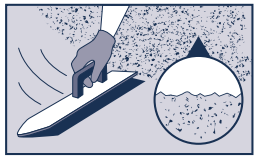


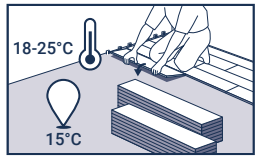



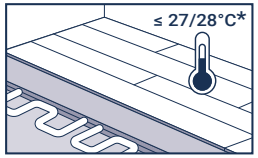
Vă recomandăm să nu continuați cu montarea Easy Line laminat în următoarele situații:

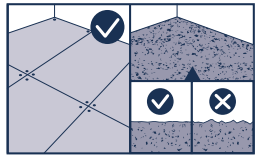






- Zone cu denivelări majore (care depășesc standardele de planeitate aplicate în țările vizate).
- Fisuri în stratul-suport.
- Un strat-suport care nu s-a uscat suficient.
- Suprafață insuficient de fermă, prea poroasă sau prea aspră.
- Suprafață contaminată, de ex. sub acțiunea reziduurilor de ulei, ceară, lac sau vopsea.
- Diferențe de nivel între stratul-suport și alte elemente structurale.
- Temperatura stratului-suport nu este adecvată (sub 15°C).
- Temperaturile camerei sunt mai mici de 18°C sau mai mari de 25°C.
- Nu s-a elaborat un protocol pentru încălzirea în pardoseală.
- Există sisteme de încălzire în pardoseală a căror temperatură maximă depășește 27°C.

### STRATURI-SUPORT ACCEPTATE

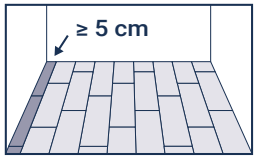
- Panou de lemn când se respectă reglementările locale.
- Șape neuniforme: noi sau reprelucrate.

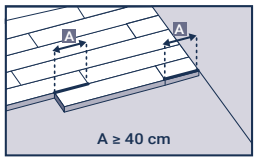
# Easy Line

## C MONTARE

### C.1 DIRECȚIA DE MONTARE

Înainte de a începe montarea plăcilor, determinați tipul de instalare luând în considerare forma camerei și designul care urmează a fi instalat.



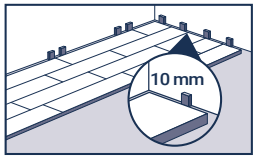



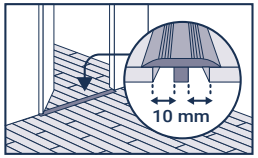

**Important!** Înainte de a instala primele rânduri de plăci, verificați dacă:

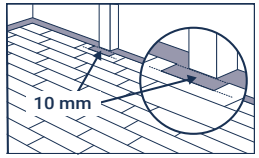
- plăcile tăiate așezate cel mai aproape de pereți au o lățime mai mare de 5 cm;
- plăcile tăiate la perete nu sunt mai scurte decât 40 cm.

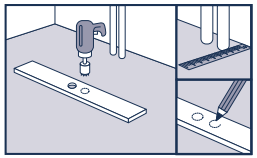
### C.2 ROSTURI DE DILATARE

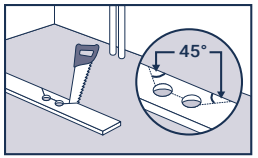
Utilizați un distanțier adecvat pentru a crea un rost de dilatare cu o lățime de cel puțin 10 mm de-a lungul întregii margini. De asemenea, mențineți un spațiu liber de 10 mm față de toate accesoriile din cameră, cum ar fi țevile, tocurile ușilor etc. În principiu, acest rost de dilatare nu trebuie să fie umplut cu silicon, cabluri electrice sau alte obiecte.

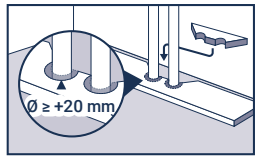


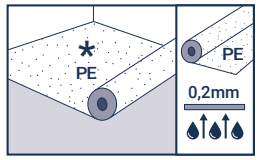



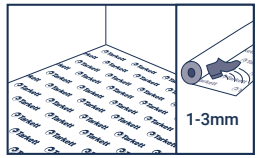


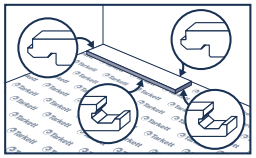

### C.3 MONTAREA

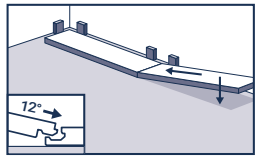
Înainte de instalarea podelei laminate, instalați o folie PE de barieră împotriva vaporilor de cel puțin 0,2 mm peste toate straturile-suport, cu excepția pardoselilor/construcțiilor din lemn. Apoi, în scopuri acustice, montați un strat de izolare acustică, cum ar fi SoundBlock.



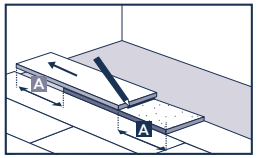



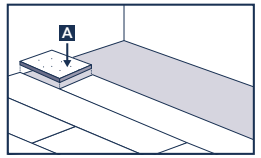

Montați primul panou cu partea cu federul orientat spre perete, apoi montați toate celelalte panouri în același mod, de la stânga la dreapta. A doua placă din dreapta va fi introdusă la un unghi de 12°, cu federul în interiorul nutului primei plăci. Pliați panoul în jos într-o singură mișcare, cu o apăsare pe capătul scurt al panoului anterior. În timpul plierii, asigurați-vă că panourile sunt strânse unul de celălalt.



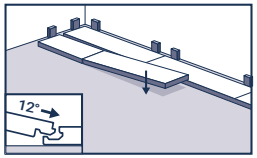


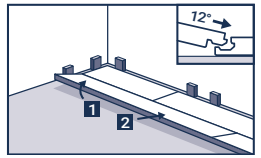

Repetați același procedeu până la perete și acolo tăiați placa prin metoda de trasare.



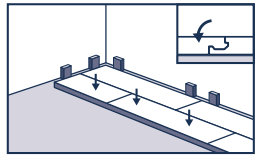




Începeți al doilea rând cu restul plăcii tăiate la primul rând. Asigurați-vă că toate îmbinările de la capetele scurte sunt decalate cu cel puțin 40 cm față de îmbinările de la capetele scurte ale celuilalt rând. Montați întregul rând așa cum ați procedat la primul rând. După terminarea celui de-al doilea rând, asamblați-l pe primul, introducând toate federele în nuturi la un unghi de 12°.

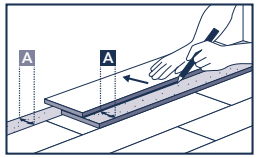


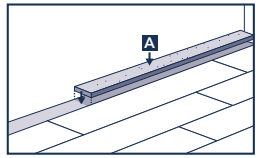




Apoi, pliați rândul în jos cu o apăsare ușoară pe laturile lungi. În timpul plierii, asigurați-vă că panourile sunt strânse unul de celălalt.



Repetați procedeul și la rândurile următoare.
La ultimul rând tăiați fiecare placă pe partea lungă cu metoda de trasare.

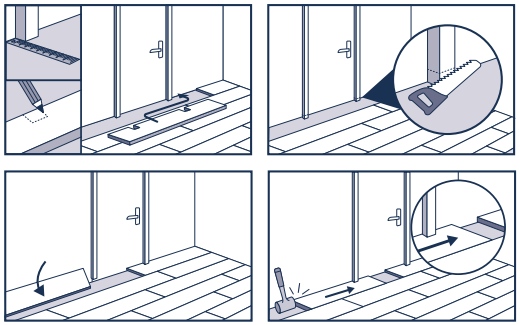


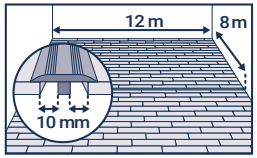

Rețineți: Dacă peretele nu este drept, primul rând trebuie tăiat, urmând profilul peretelui cu un ac de trasaj, pentru a menține întotdeauna un rost de dilatare de minimum 10 mm în toată camera.

# Easy Line

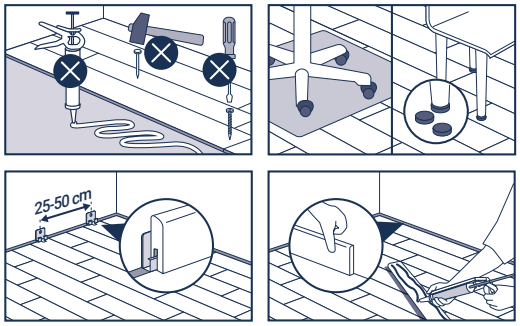
**MONTAREA ÎN JURUL CADRULUI UȘII**
Tăiați placa pentru a se potrivi profilului cadrului ușii sau tăiați cu ferăstrăul partea inferioară a cadrului ușii la înălțimea corespunzătoare plăcii.
Lăsați întotdeauna un spațiu de 10 mm.



**C.4 PROFILURI DE DILATARE ÎN ZONĂ**
Creați un rost de dilatare de 10 mm de-a lungul întregii margini și față de toate accesoriile din cameră. Încăperile cu o arie neîntreruptă de o lungime de cel mult 12 m și de o lățime de cel mult 8 m pot beneficia de un montaj fără rosturi. Peste aceste dimensiuni, trebuie utilizat un profil de dilatare.
La montarea plintelor, a profilurilor de trecere sau a profilurilor de capăt, plintele sau profilurile nu trebuie fixate niciodată în mochete.
Contactați reprezentantul Tarkett dacă doriți mai multe informații în acest sens.

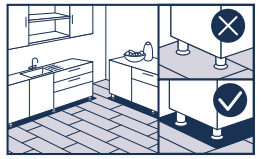



**INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND FINALIZAREA MONTAJULUI**

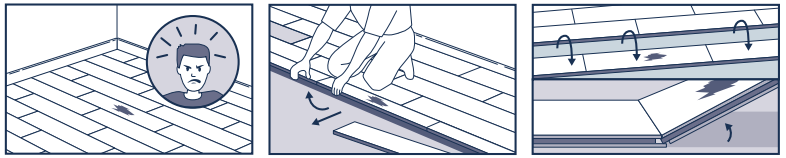



- Scoateți toate distanțierele.
- Înainte de montarea finală a plintelor sau a profilurilor, se vor elimina decupajele și orice alte resturi din rosturile de dilatare.
- Easy Line laminat nu trebuie să fie niciodată blocat sau fixat în stratul-suport, stratul de izolare, mobilă sau alte sisteme.
- Așezați un covoraș de protecție la intrările din exterior pentru a reduce volumul de murdărie adus în casă.
- Utilizați role adecvate pentru pardoseli dure dacă se utilizează mobilier mobil. Nu trageți niciodată obiecte grele sau mobilă pe pardoseală, acestea trebuie să fie ridicate.
- Vă rugăm să asigurați scaune de birou și alte echipamente cu role tip W. Pentru un plus de protecție, covorașul de birou poate fi montat sub scaunele cu role și sub mobilierul mobil.
- Vă recomandăm să aplicați un strat protector de TarkoProtect înainte de a utiliza pardoseala finisată.

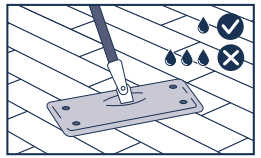
**CAZUL SPECIFIC AL MOBILIERULUI GREU**
Echipamentele grele (corpurile de bucătărie, rafturile...) se vor monta primele, iar ele nu trebuie să fie așezate peste Easy Line laminat. Se va respecta rostul de dilatare de 10 mm din jurul echipamentului sau al picioarelor mobilei.



**DEMONTAREA PLĂCILOR**
În cazul unei montări greșite sau dacă o placă este deteriorată, puteți demonta plăcile, începând de la ultimul rând montat până la placa defectă. Ridicați fiecare rând la un unghi de 30° pentru a desface nut-federul pe partea lungă. Apoi puteți îndepărta plăcile una de cealaltă prin glisare.



## D CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA



Efectuați o curățare finală a pardoselii după montare.
- Curățați regulat cu un aspirator sau un mop uscat. Dacă este necesar, puteți șterge pardoseala cu apă și detergent neutru. Evitați excesul de apă.
- La fiecare două săptămâni, utilizați o soluție de curățare adecvată pentru laminate, clătiți bine mopul și uscați pardoseala după ce ați terminat.
- Îndepărtați imediat petele și depunerile. Frecați pata cu un mop curat, uscat, umezit cu un agent de curățare special. Nu pulverizați niciodată agentul de curățare direct pe podea.
- Reparați adâncițurile și zgârieturile cu kitul de reparații Tarkett.

Rețineți: deși Tarkett poate prezenta o selecție de producători și tipuri de adezivi, compuși de nivelare și bariere de umiditate, nu garantăm produsele din selecție. Nu garantăm că lista produselor și a producătorilor este completă sau de actualitate. Tarkett nu își asumă răspunderea în cazul în care aceste produse nu dau rezultate în combinație cu produsele sale. Producătorul adezivului, compusului de nivelare și barierei de umiditate și prestatorul serviciului de montare a pardoselii au răspunderea de a se asigura că produsele folosite sunt adecvate și că sunt aplicate în conformitate cu recomandările producătorului. Dacă aveți dubii sau doriți clarificări, contactați reprezentantul Tarkett din zona dvs. pentru informații suplimentare.

# Easy Line

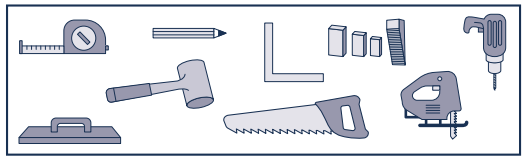
1380 × 191 mm

LAMINÁT

10/2023

Návod na inštaláciu

## A NÁSTROJE NA INŠTALÁCIU



- Kladivo s bielou gumovou hlavou
- Doklepávací blok
- Skladací meter/meracie pásmo
- Ceruzka/príložník
- Dištančné kliny 10 mm
- Priamočiara píla, píla alebo stolová píla

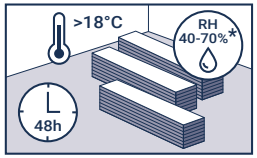
## B PRÍPRAVA A DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE PRED INŠTALÁCIOU

### B.1 KONTROLA TOVARU

Presvedčte sa o bezchybnosti materiálu pred tým, ako začnete pracovať. Už narezanú alebo položenú podlahu nemožno reklamovať. Inštalácia sa musí vykonať s použitím jednej výrobnej šarže na zaručenie jednotnej farby a vzhľadu. Odporúčame použiť dosky z minimálne 3 rôznych balení a zmiešať ich, aby vedľa seba neboli rovnaké vzory.

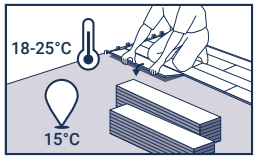
### B.2 AKLIMATIZÁCIA

Laminát Easy Line sa musí minimálne 48 hodín aklimatizovať v miestnostiach, kde sa bude inštalovať, podľa nižšie uvedených podmienok. Balenia by počas aklimatizácie mali zostať neotvorené.



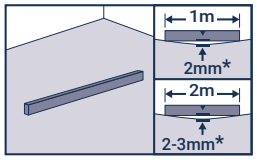

### B.3 PODMIENKY IZBOVEJ TEPLOTY

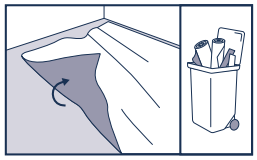
Laminát Easy Line sa musí inštalovať pri izbovej teplote v rozmedzí 18 °C – 25 °C. Teplota podkladu pri pokládke nesmie byť nižšia ako 15 °C.



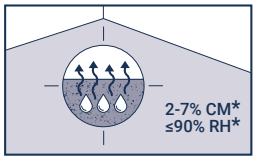

### B.4 VLASTNOSTI PODKLADU

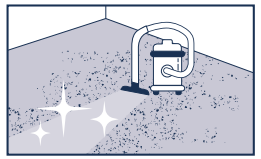
Pripravte povrch v súlade s platnými normami vo vašej krajine. Podklad musí byť rovný, pevný a nesmie byť vystavený stúpajúcej vlhkosti. Povolené podklady nájdete nižšie. Maximálna tolerancia rovinatosti sú 3 mm pri 2 m kovovom pravítku a 2 mm do 1 m. Textilné a plstené podlahové krytiny sa musia odstrániť. V zásade sa odporúča odstrániť všetky podlahové krytiny.

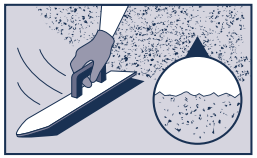


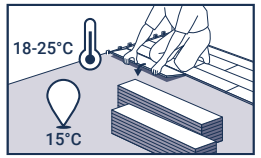



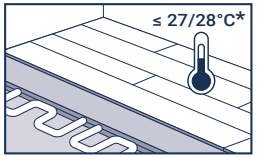
Inštaláciu laminátu Easy Line neodporúčame v týchto prípadoch:

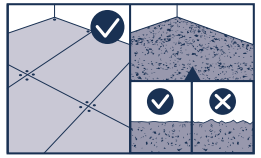






- Výrazné nerovnosti podkladu (nad rámec noriem rovinnosti platných v príslušných krajinách).
- Praskliny v podklade.
- Nedostatočne vysušený podklad.
- Nedostatočne pevný, porézny alebo drsný podklad.
- Znečistený podklad, napr. olejom, voskom, lakom alebo zvyškami náteru.
- Rozdiel vo výške medzi povrchom podkladu a nadväzujúcimi stavebnými prvkami.
- Nevyhovujúca teplota podkladu (pod 15 °C).
- Izbové teploty nižšie ako 18 °C alebo vyššie ako 25 °C.
- Neexistencia protokolu ku kúreniu v prípade systému podlahového kúrenia.
- Systémy podlahového kúrenia, ktorého maximálna teplota presahuje 27 °C.

### POVOLENÉ PODKLADY

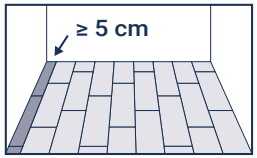
- Drevený panel pri dodržaní miestnych predpisov.
- Nerovné potery: nové alebo vynovené.

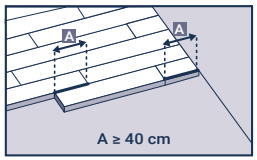
# Easy Line

## C INŠTALÁCIA

### C.1 SMER INŠTALÁCIE

Pred začatím pokládky dosiek určite typ pokládky s prihliadnutím na tvar miestnosti a dizajn, ktorý sa má položiť.

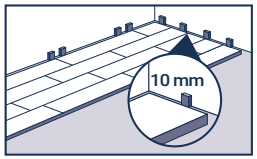


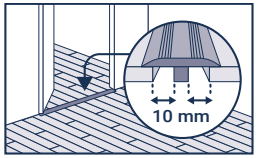



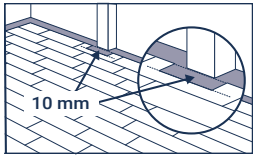

**Dôležité!** Pred položením prvých radov dosiek skontrolujte, či:
- sú rezané dosky najbližšie k stenám širšie ako 5 cm;
- žiadna doska odrezaná k stene nie je kratšia ako 40 cm.

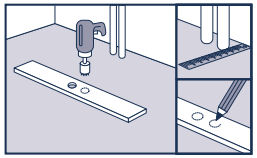
### C.2 DILATAČNÉ MEDZERY

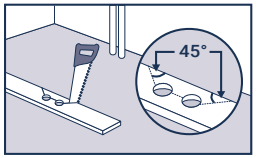
Použite vhodné dištančné kliny a vytvorte po celom obvode dilatačnú medzeru so šírkou 10 mm. Dodržujte dilatačnú medzeru 10 mm od všetkých inštalovaných predmetov v miestnosti, ako sú napr. rúry, dverné rámy atď. Táto dilatačná medzera sa v zásade nesmie vypĺňať silikónom, elektrickými káblami ani inými predmetmi.

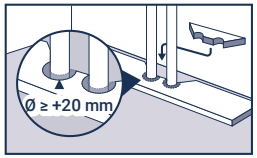


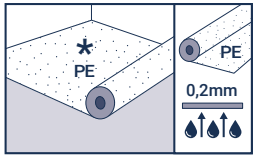



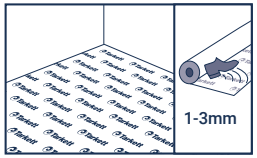


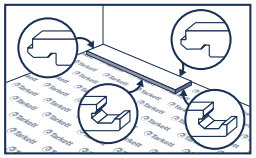

### C.3 INŠTALÁCIA

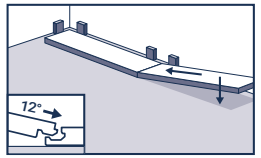
Pred inštaláciou laminátu sa musí na všetky podklady s výnimkou drevených podláh/konštrukcií položiť min. 0,2 mm parozábrana z PE fólie. Potom na akustické účely nainštalujte akustickú podložku, ako je napríklad SoundBlock.



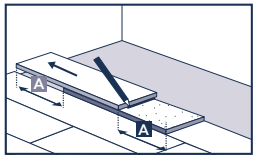



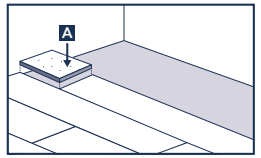

Položte prvú podlahovú dosku tak, že strana s perom bude smerovať k stene, a potom nainštalujte všetky ostatné podlahové dosky smerom zľava doprava rovnakým spôsobom. Druhá doska vpravo sa vloží pod uhlom 12°, pričom pero je vo vnútri drážky prvej dosky. Dosku zľahka zatlačte jedným pohybom nadol ku krátkemu koncu predchádzajúcej dosky. Pri stlačení nadol dbajte na to, aby dosky k sebe tesne priliehali.



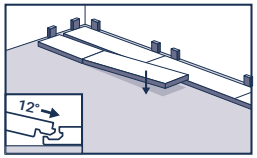


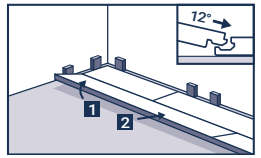

Rovnaký postup zopakujte až po stenu, kde budete dosku rezať pomocou rysovacej metódy.



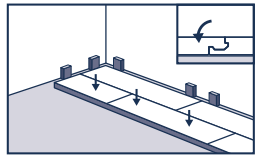




Začnite druhý rad so zvyškom odrezanej dosky z prvého radu. Dbajte na to, aby všetky spoje na krátkych koncoch boli posunuté od spojov na krátkych koncoch druhého radu minimálne o 40 cm. Nainštalujte celý rad tak, ako v prípade prvého radu. Keď je druhý rad plný, spojte ho s prvým radom, pričom vložte všetky perá do drážok pod uhlom 12°.

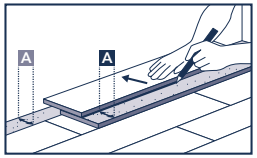


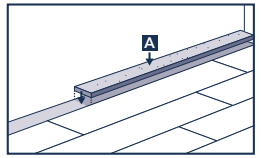




Potom potlačte rad nadol jemným zatlačením na dlhé strany.
Pri stlačení nadol dbajte na to, aby dosky k sebe tesne priliehali.



Rovnaký postup zopakujte pre všetky ďalšie rady.
Pre posledný rad odrežte každú dosku na dlhej strane pomocou rysovacej metódy.



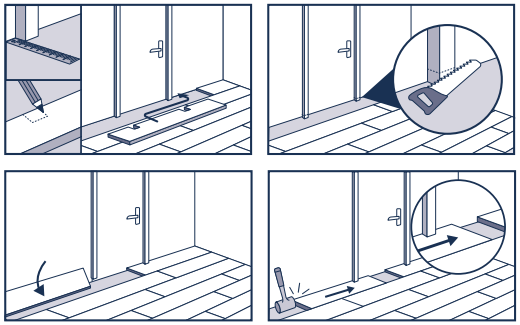




Poznámka: Ak stena nie je rovná, prvý rad sa musí pomocou rysovacej ihly zrezať podľa profilu steny, aby bola vždy zabezpečená dilatačná medzera minimálne 10 mm okolo celej miestnosti.

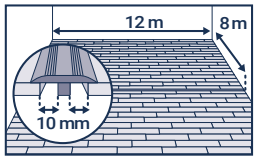
# Easy Line

## INŠTALÁCIA OKOLO RÁMU DVERÍ

Dosku môžete odrezať tak, aby zodpovedala profilu rámu dverí, alebo môžete odpíliť spodnú časť rámu dverí na príslušnú výšku dosky. Vždy zabezpečte medzeru 10 mm.

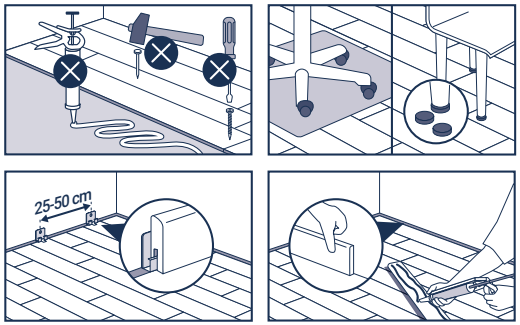


## C.4 DILATAČNÉ PROFILY NA VÄČŠÍCH PLOCHÁCH




Nutná je dilatačná medzera so šírkou 10 mm po celom obvode a od všetkých inštalovaných predmetov v miestnosti. Pre miestnosti s neprerušenou dĺžkou max. 12 m alebo neprerušenou plochou max. 8 m je vhodná inštalácia bez dilatačných profilov. Nad tieto rozmery sa musí použiť dilatačný profil. Pri inštalácii soklových líšt, prechodových a ukončovacích profilov myslite na to, že tieto soklové lišty alebo profily sa nesmú nikdy pripevniť k podlahovej krytine.
Ak chcete zistiť viac informácií o tejto téme, obráťte sa na svojho zástupcu spoločnosti Tarkett.

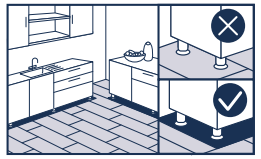
## DÔLEŽITÉ POKYNY NA DOKONČENIE INŠTALÁCIE




- Odstráňte všetky dištančné kliny.
- Pred konečnou inštaláciou soklových líšt alebo profilov sa musia všetky odrezky a iné zbytky odstrániť z dilatačných medzier.
- Laminát Easy Line nesmie byť nikdy blokovaný ani fixovaný k podkladu, podložke, nábytku alebo iným inštalovaným predmetom.
- K vstupom z exteriéru umiestnite rohožky, aby sa do vášho domova zanášalo menej nečistôt.
- Ak používate mobilný nábytok, použite klzné podložky vhodné na tvrdé podlahy. Nikdy nešúchajte ťažké predmety alebo nábytok po podlahe, zdvihnite ich.
- Dbajte na to, aby mali kancelárske stoličky a iné zariadenie na kolieskach kolieska typu W. Pod stoličky na kolieskach a posuvný nábytok sa môže pre väčšiu ochranu umiestniť ochranná podložka.
- Predtým, ako sa začne dokončená podlaha používať, odporúčame naniesť ochrannú vrstvu TarkoProtect.

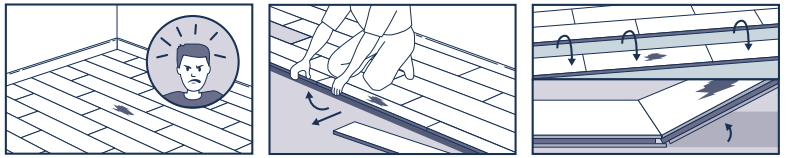
## OSOBITÝ PRÍPAD ŤAŽKÉHO NÁBYTKU

Ťažké zariadenie (kuchynská linka, police atď.) sa musí namontovať ako prvé a nesmie sa umiestňovať na laminát Easy Line, pričom sa musí dodržať dilatačná medzera 10 mm okolo zariadenia alebo nôh nábytku.

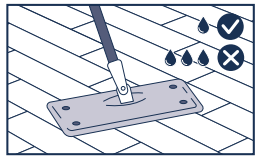


## ROZOBERANIE DOSIEK

V prípade nesprávnej montáže alebo, ak sa doska poškodí, môžete dosky rozobrať od posledného inštalovaného radu až po poškodenú dosku. Nadvihnite každý rad do 30° uhla, aby sa rozpojilo pero od drážky z dlhej strany. Potom môžete dosky od seba oddeliť ich posunutím.



## D ČISTENIE A ÚDRŽBA



Po inštalácii celú podlahu vyčistite.

- Pravidelne čistite vysávačom alebo suchým mopom. V prípade potreby môžete podlahu utrieť vlhkým mopom s vodou a neutrálnym čistiacim prostriedkom. Zamedzte nadmernému množstvu vody.
- Každé dva týždne použite čistiaci roztok vhodný na laminátové podlahy, mop dôkladne opláchnite a po dokončení podlahu mopom vysušte.
- Škvrny a fľaky ihneď odstráňte. Škvrnu utrite čistým, suchým mopom, ktorý navlhčíte špeciálnym čistiacim prostriedkom. Čistiaci prostriedok nikdy nestriekajte priamo na podlahu.
- Preliačiny a škrabance opravte pomocou súpravy na opravu Tarkett.

Poznámka: Aj keď spoločnosť Tarkett môže uvádzať zoznam výrobcov a typov lepidiel, nivelačných hmôt a povrchových membrán odolných proti vlhkosti, za uvedené výrobky neručíme. Nezaručujeme, že zoznam výrobkov a výrobcov je úplný alebo aktuálny. Spoločnosť Tarkett nenesie žiadnu zodpovednosť za to, že niektorý z týchto výrobkov nebude fungovať v spojení s niektorým z jej výrobkov. Za zaistenie vhodnosti použitých výrobkov a ich použitie v súlade s odporúčaniami výrobcov je zodpovedný výrobca lepidla, nivelačnej hmoty a povrchovej membrány odolnej proti vlhkosti a pokladač podláh. V prípade pochybností alebo nutnosti objasnenia sa obráťte na miestneho zástupcu spoločnosti Tarkett, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

# Easy Line

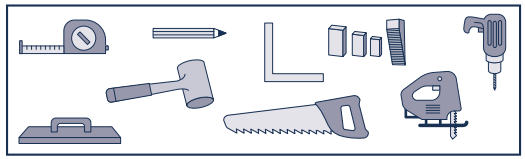
1380 × 191 mm

LAMINAT

10/2023

Priročnik za namestitev

### ORODJE ZA POLAGANJE



- Gumijasto kladivo z belo glavo
- Udarna letev
- Zložljivo ravnilo/merilni trak
- Svinčnik/ravnilo
- Distančniki 10 mm
- Vbodna žaga, žaga ali namizna žaga

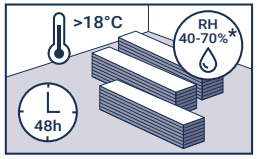
## B PRIPRAVA IN POMEMBNE INFORMACIJE PRED POLAGANJEM

### B.1 PREGLED BLAGA

Pred nadaljevanjem priprave preverite kakovost dobavljenega blaga. Za blago, ki je bilo razrezano ali položeno, ni mogoče uveljavljati nobenih reklamacijskih zahtevkov. Namestitev mora biti izvedena z isto proizvodno serijo, da se zagotovi enotnost barve in oblike. Priporočamo, da za leseni dizajn uporabite deske iz najmanj 3 različnih škatel in jih zmešate, da ne boste imeli enakega dizajna drug ob drugem.

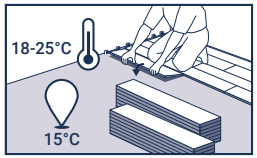
### B.2 PRILAGODITEV

Laminat Easy Line se mora vsaj 48 ur prilagajati v prostorih, kjer bo nameščen, v skladu s spodaj navedenimi pogoji. Škatle morajo biti med obdobjem prilagajanja odprte.



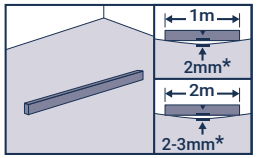

### B.3 POGOJI PROSTORSKE TEMPERATURE

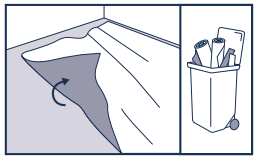
Laminat Easy Line morate položiti pri sobni temperaturi med 18 °C in 25 °C. Temperatura podlage, na katero bo nameščen izdelek, ne sme biti nižja od 15 °C.




### B.4 POGOJI ZA PODLAGO

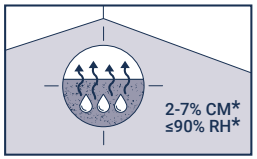
Pripravite površino v skladu s standardi, ki veljajo v vaši državi. Površina mora biti ravna, trdna in ne sme biti izpostavljena naraščajoči vlažnosti. Glejte spodaj navedene dovoljene podlage. Največja dopustno odstopanje ravnine je 3 mm pod 2 m kovinskim ravnilom in 2 mm pod 1 m. Tekstilne in talne obloge iz filca je treba odstraniti. Načeloma je priporočljivo odstraniti vse talne obloge.

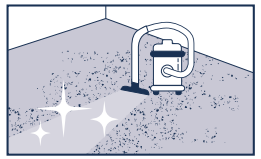


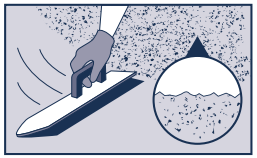



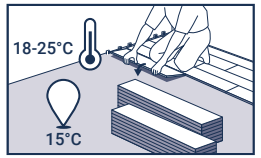
Priporočamo, da ne nadaljujete s polaganjem laminata Easy Line v naslednjih primerih:

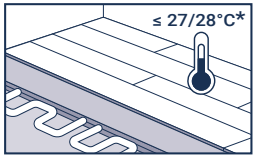
- Znatne neravnine (nad standardi ravnih površin, ki veljajo v zadevnih državah).
- Razpoke v podlagi.
- Podlaga ni dovolj suha.
- Površina ni dovolj trdna, je preporozna ali preveč hrapava.
- Površina je kontaminirana, npr. z ostanki olja, voska, laka ali barve.
- Obstaja razlika v ravni med podlago in drugimi strukturnimi elementi.
- Neprimerna temperatura podlage (pod 15 °C).
- Temperatura prostora je nižja od 18 °C ali pa višja od 25 °C.
- V primeru talnega ogrevanja ni pretoka ogrevanja.
- Sistemi talnega ogrevanja, katerih najvišja temperatura presega 27 °C

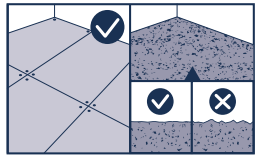






### DOVOLJENA PODLAGA

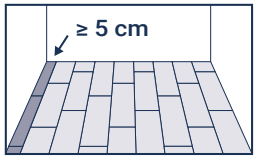
- Lesena panelna plošča, če so upoštevani lokalni predpisi.
- Neravni talni estrihi: novi ali predelani.

# Easy Line

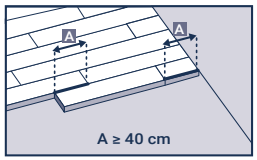
## C POLAGANJE

### C.1 SMER POLAGANJA

Preden začnete polagati plošče, določite vrsto polaganja. Pri tem upoštevajte obliko prostora in želen dizajn.

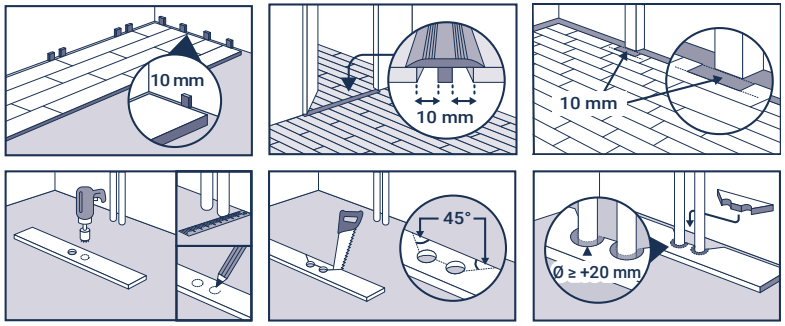



**Pomembno!** Pred polaganjem prvih vrst plošč preverite, ali:
- so izrezane plošče, ki so najbližje stenam, širše od 5 cm;
- ali je vsaka prerezana deska ob steni, dolga najmanj 40 cm.



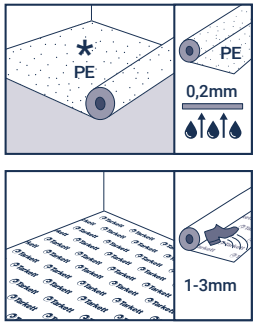

### C.2 RAZŠIRITVENE REŽE

S primernim distančnikom po celotnem obodu ustvarite razširitveno režo širine najmanj 10 mm. Ohranite tudi razdaljo 10 mm do vseh priključkov v prostoru, kot so cevi, vratni okvirji itd. Načeloma te razširitvene reže ne smete zapolniti s silikonom, električnimi kabli ali drugimi predmeti.

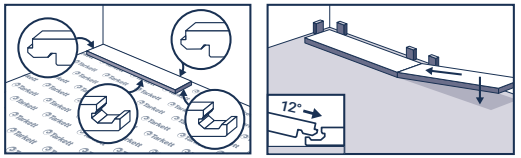



### C.3 POLAGANJE

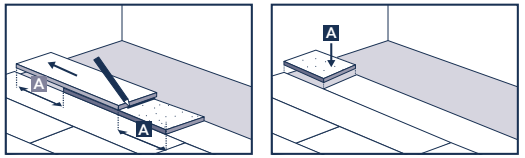
Pred polaganjem laminata je treba na vse podlage, razen na lesena tla/konstrukcijo, namestiti najmanj 0,2 mm PE folijo s parno zaporo. Nato za zagotavljanje akustike namestite akustično podlago, kot je SoundBlock.



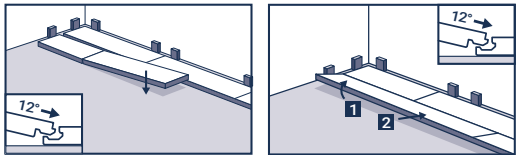

Prvo ploščo namestite tako, da je stran z jezičkom obrnjena proti steni, nato pa vse druge plošče namestite enako od leve proti desni. Druga desna plošča bo vstavljena pod kotom 12°, pri čemer bo jezik znotraj utora prve plošče. Ploščo v enem gibu položite navzdol z rahlim pritiskom na krajši konec prejšnje plošče. Med zlaganjem poskrbite, da so plošče tesno druga ob drugi.



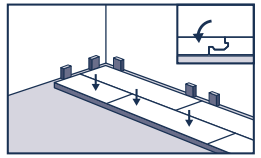

Enak postopek ponovite do stene, kjer boste rezali ploščo po metodi zarisovanja.



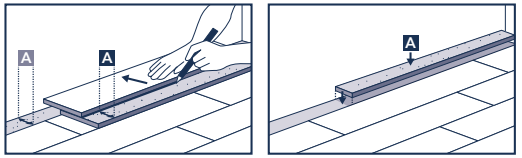

Drugo vrsto začnite s preostalo desko za rezanje iz prve vrste. Prepričajte se, da so vsi kratki končni spoji oddaljeni vsaj 40 cm od kratkih končnih spojev naslednje vrste. Položite celotno vrsto, kot je opisano za prvo vrsto. Ko je druga vrsta polna, jo sestavite s prvo, pri čemer vstavite vse jezičke v utore pod kotom 12°.




Nato z rahlim pritiskom zložite vrsto na dolge stranice. Med zlaganjem poskrbite, da so plošče tesno druga ob drugi.



Enak postopek ponovite za vse naslednje vrste. Za zadnjo vrsto odrežite vsako ploščo na daljši strani po metodi zarisovanja.

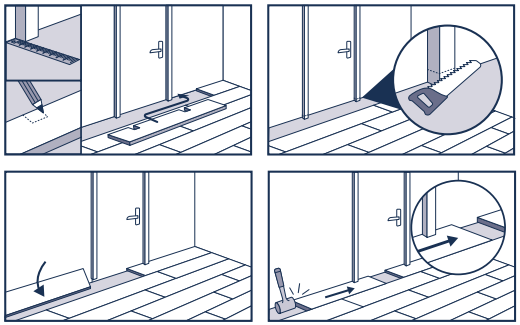



Opomba: Če stena ni ravna, je treba prvo vrstico odrezati in slediti stenskemu profilu z držalom, da vedno ohranite najmanjšo vrednost. 10 mm dilatacijske reže okoli prostora.

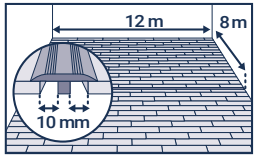
# Easy Line

## KAKO NAMESTITI OKOLI OKVIRJA VRAT

Ploščo lahko razrežete tako, da se ujema s profilom vratnega okvirja, ali pa spodnji del vratnega okvirja z žago odrežete na ustrezno višino plošče. Vedno zagotovite 10-milimetrsko režo.

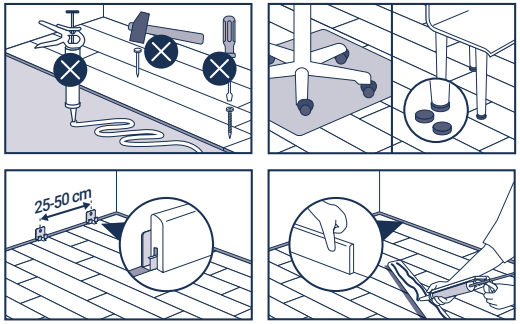


## C.4 RAZTEZNI PROFILI ZNOTRAJ OBMOČJA POLAGANJA



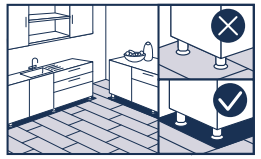

Vzdolž celotnega oboda in od vseh napeljav v prostoru je potrebna 10 mm široka razširitvena reža. Prostori z neprekinjeno površino, dolgo največ 12 m ali široko največ 8 m, lahko izkoristijo možnost vgradnje brez spojev. Nad temi merami je treba uporabiti razširitveni profil. Pri nameščanju okrasnih letev, prehodnih profilov ali končnih profilov na talno oblogo nikoli ne smete pritrditi okrasnih letev ali profilov. Če želite več informacij o tem, se obrnite na predstavnika podjetja Tarkett.

## POMEMBNE INFORMACIJE O DOKONČANJU POLAGANJA




- Odstranite vse distančnike.
- Pred končno montažo letev ali profilov je treba iz dilatacijskih rež odstraniti odrezke in druge ostanke.
- Laminat Woodstock nikoli ne smete fiksirati ali pritrditi na podlago, podlogo, pohištvo ali druge elemente.
- Na vhode na prostem položite predpražnik, da zmanjšate količino umazanije, ki prihaja v vaš dom.
- Če uporabljate mobilno pohištvo, uporabite drsnike, ki so primerni za trda tla. Težkih predmetov ali pohištva nikoli ne vlecite po tleh, temveč jih dvignite.
- Pisarniški stoli in druga oprema na kolesih morajo biti opremljeni s kolesi tipa W. Za večjo zaščito lahko pod stole s kolesci in pohištvo na kolescih namestite podlogo.
- Priporočamo, da pred uporabo končne talne obloge nanesete zaščitni sloj TarkoProtect

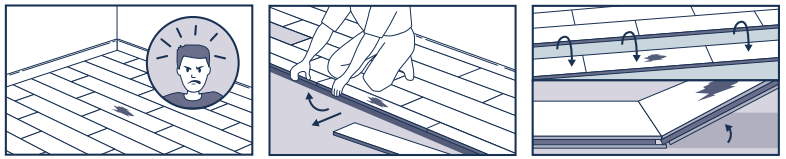
## POSEBEN PRIMER TEŽKEGA POHIŠTVA



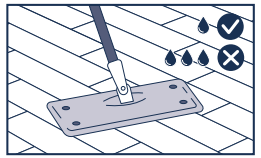
Težko opremo (kuhinjsko igrišče, police itd.) morate najprej namestiti in ne položiti preko laminata Easy Line, pri čemer upoštevajte razširitveno režo 10 mm okoli opreme ali nog pohištva.

## KAKO RAZSTAVITI PLOŠČE

V primeru napačne vgradnje ali poškodbe plošče, lahko plošče razstavite, in sicer od zadnje vgrajene vrste do poškodovane plošče. Vsako vrsto dvignite pod kotom 30°, da odklopite jeziček in utor na daljši strani. Nato lahko plošče odstranite tako, da jih potisnete eno za drugo.



## D ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



Po namestitvi izvedite končno čiščenje tal.

- Redno čistite s sesalnikom ali suho krpo. Po potrebi lahko tla obrišete z vodo in nevtralnim detergentom. Izogibajte se prekomernemu močenju z vodo.
- Vsakih štirinajst dni uporabite čistilno raztopino, primerno za laminate, temeljito izperite mop in po končanem čiščenju tla posušite.
- Madeže in umazanije nemudoma odstranite. Madež zdrgnite s čistim, suhim mopom, navlaženim z namenskim čistilom. Čistila nikoli ne pršite neposredno na tla.
- Popravite vdolbine in praske s kompletom za popravilo Tarkett.

Opomba: Čeprav lahko podjetje Tarkett navede izbor proizvajalcev in tipov lepil, izravnalnih mas in površinskih membran, odpornih proti vlagi, ne jamčimo za navedene izdelke. Seznam izdelkov in proizvajalcev ni popoln ali aktualen. Tarkett ne bo sprejel nobene odgovornosti, če kateri koli od teh izdelkov ne bo deloval v povezavi s katerim koli njegovim izdelkom. Proizvajalec lepila, izravnalne mase in površinske membrane za zaščito pred vlago ter izvajalec talnih oblog sta odgovorna, da zagotovita, da so uporabljeni izdelki primerni za uporabo in da se uporabljajo v skladu s priporočili proizvajalcev. Če ste v dvomih ali če potrebujete pojasnila, se za dodatne informacije obrnite na lokalnega predstavnika podjetja Tarkett.